

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

MARTES, 2 DE OCTUBRE DE 1973  
PRECIO DEL EJEMPLAR:  
SEIS PESETAS  
AÑO LXXXIII: N.º 25.471  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

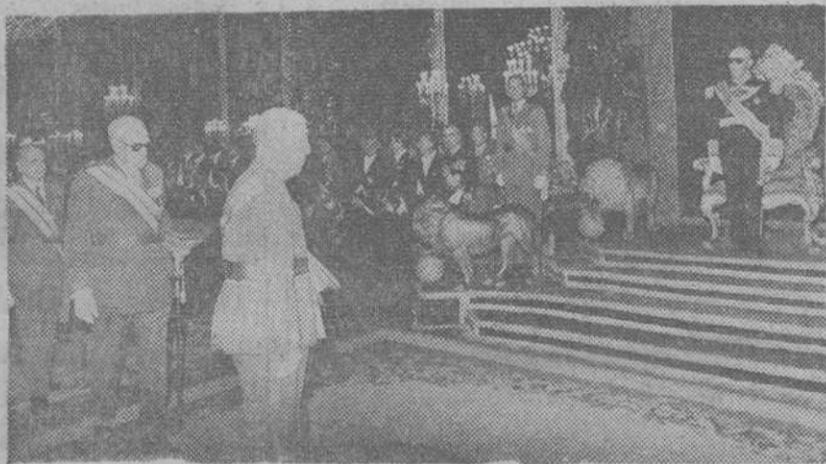
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## Te Deum presidido por el Príncipe España y Marruecos con motivo del «Día del Caudillo» intentan resolver el

### En el palacio de Oriente, Franco, con S. A. R., ofreció la tradicional recepción problema pesquero

Con actos similares se celebró oficialmente en toda España la histórica fecha



Madrid. — En el palacio de Oriente y presidido por S. E. el jefe del Estado, con el Príncipe de España, se ha celebrado la solemne y tradicional recepción conmemorativa de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado, en Burgos el 1.º de Octubre de 1936. — (Foto Cifra Gráfica)

Madrid (Cifra). — En la Real basílica de San Francisco el Grande, se ha celebrado a las once de esta mañana, un solemne Te Deum con motivo del 37 aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado.

Minutos antes de las once, llegó al templo Su Alteza Real, el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, que fue recibido por el Gobierno en pleno y las primeras autoridades locales.

El Príncipe de España ocupó un sitio en el presbiterio alto.

Oficio el Te Deum, el Cardenal arzobispo de Madrid-Alcalá, don Vicente Enrique y Tarancón.

En el templo se hallaban el Consejo del Reino, el Consejo de Estado, el Tribunal de Cuentas del Reino, el Consejo Superior de Justicia Militar, el Tribunal Supremo y otras muchas autoridades y personalidades civiles y militares.

#### RECEPCION EN EL PALACIO DE ORIENTE

Madrid (Cifra). — Esta mañana, en el palacio de Oriente, se celebró la tradicional recepción con motivo del trigésimo-séptimo aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

Su Excelencia, acompañada

(Pasa a la página 17)

## Se han fijado como fecha tope el 31 de Diciembre

### El jueves, López Rodó se entrevistará con Kissinger

Londres (Efe). — Con el título «España abre una nueva ofensiva sobre la Roca», el diario «The Guardian» publica una crónica de su corresponsal en Madrid sobre el tema de Gibraltar.

Señala el diario que España ha iniciado una nueva campaña para la devolución de Gibraltar y que la Prensa española ha destacado ampliamente las palabras del ministro de Asuntos Exteriores Laureano López Rodó, ante las Naciones Unidas.

En el artículo se pone de manifiesto que a pesar de las dificultades y prejuicios existentes, es posible que en los próximos doce meses se encuentre alguna solución aceptable.

Dice «The Guardian» que muchos de los 25.000 gibraltareños se muestran interesados en alguna fórmula que les permita salvaguardar sus intereses eliminando el bloqueo.

Asimismo, muchos hombres de negocios de Gibraltar están ansiosos de un acercamiento con España, ya que la prohibición española sobre el territorio, la zona marítima y las telecomunicaciones (Pasa a la página 16)

## Adelino Romero (nacido en España) secretario general de la C.G.T. argentina

### CANIBALISMO EN EL BRASIL

Indios «macurapis» devoraron a dos caucheros

Río de Janeiro (Efe). — Un acto de canibalismo de los indios «macurapis» que devoraron a dos trabajadores del caucho, en la zona del río Guapore (territorio de Rondonia), en el límite Sur de Bolivia, ha sido comprobado por autoridades brasileñas, según se informó hoy en esa ciudad.

Los cadáveres de los dos caucheros fueron encontrados con los huesos calcinados y con evidentes signos de haber sido víctimas de la antropofagia de los «macurapis».

Los aborígenes «macurapis» aunque han tenido contacto con los hombres de este tiempo, aún no han sido incorporados al mundo de hoy.

### Trágica explosión de una fábrica de pirotecnia en Tucumán

¿Próximo traslado de los restos de Eva Perón a Buenos Aires?

Tucumán (Argentina) (Efe). — Una tragedia que ha causado intensa conmoción en esta ciudad se produjo hoy, poco antes de mediodía, cuando estalló, con ensordecedor estrépito, el polvorín de una fábrica de fuegos de artificio.

La explosión fue de tal magnitud que a casi 10 kilómetros agrietó paredes de viviendas y produjo efectos similares a los de un temblor. En total, se cree que las víctimas fatales podían ascender a cerca de 20 ó más, un número todavía no precisado de heridos y lesionados.

Muchas viviendas, según se comprobó, fueron derribadas por el estallido. A cuatro manzanas de distancia del epicentro, volaron puertas y ventanas y se destruyeron todos los vidrios. La iglesia Nuestra Señora de Montserrat, situada a tres manzanas, sufrió la destrucción de todos los vidrios de sus ventanas y puertas.

En la zona donde se produjo la hecatombe, conocida como Villa Munezas, la gente no salía de su estupor, mientras bomberos y policías libraban una dura lucha con-

### EL PERRO EVITO UNA TRAGEDIA

Nápoles (Efe). — La curiosidad de un can que husmeó con insistencia un paquete que se encontraba en el puente ferroviario en el barrio napolitano de Poggioreale sobre la vía férrea Nápoles - Roma, ha desbaratado un atentado que podría haber sido catastrófico. El paquete, formado por papeles de periódico, contenía once cartuchos de dinamita, conectados a una mecha de unos 40 centímetros. El explosivo pudiera haber destruido el puente y provocar



Ginebra. — El Dalai Lama del Tibet, a su regreso a esta ciudad después del viaje efectuado a Roma donde, el domingo, fue recibido en audiencia por S. S. el Papa, Pablo VI. Al aeropuerto ginebrino

## ENTREVISTA DEL PAPA CON EL DALAI LAMA

Este ha mostrado su satisfacción por la conversación con Pablo VI

El Rey Constantino, recibido por S. S.

Ciudad del Vaticano (Efe). El Dalai Lama, Lham Dandrub, fue recibido el domingo en audiencia privada por el Papa Pablo VI.

El jefe de la comunidad tibetana llegó al Vaticano; antes de las 10,00 (hora española) y fue recibido por altas jerarquías de la Curia romana, las cuales le acompañaron en un recorrido de algunas de las principales dependencias de la Ciudad del Vaticano. Visitó el Dalai Lama especialmente los jardines, el museo etnológico y parte de los otros museos vaticanos, así como la Capilla Sixtina, la sala de las Arañas y las habitaciones de Rafael.

Después de asistir desde una de las ventanas del palacio apostólico a la tradicional bendición pontificia dominical «Angelus», el Dalai Lama fue recibido por Pablo VI en su biblioteca privada.

«Esperemos que los efectos benéficos de nuestros contactos y cooperación servirán para reforzar la fraternidad de toda la raza humana», dijo Pablo VI en un breve saludo dirigido al

# POSTAL

## DE DOMINGO A MARTES

**B**UENOS días, Octubre. En fin, llega trasnochadillo el saludo, pero eso es para ustedes, lectores, que a lo mejor ya saben que se terminó un mes y comienza otro. Estas cosas suelen ser del dominio público.

Mal se despidió Septiembre. No nos referimos al primer frío (¿pues qué se creían algunos?) sino a ese otro balance, tan triste, que viene de la carretera y tiene repercusiones en lados tan trágicos como los que todos sabemos. Tres personas muertas y dos gravemente heridas. Alguna vez, vencidos por la tentación que toca el lado de un fatalismo absurdo, llegamos a decir que esto no tiene remedio. Pues bien: tiene que tenerlo. Ha de haber alguna forma o alguna fórmula, alguna manera o algún método, para terminar con esto, con la muerte llevada por donde debe circular esa sangre del progreso que se llaman carreteras. También nosotros, como miles de burgaleses, salimos el domingo No nos extraña absolutamente nada que pase lo que está pasando. Prudencia por las buenas o por las malas. La velocidad porque sí, tan de moda; esa estúpida manía (lo sentimos, pero hay que decirlo) de ciertos jovencitos metidos a adelantar sólo por el placer de adelantar cuando se tiene por meta trescientos metros más allá del adelantamiento; los nervios mal templados, la poca cabeza y las copas de más (¿no funciona ya el alcoholómetro?), originan tragedias que pueden, que deben ser evitadas a toda costa. El que quiera matarse, que lo diga para que las personas que aún quieren seguir viviendo salgan a otra hora o por carretera distinta. Siempre hay alguna causa en la tragedia rodada. Todas son conocidas. ¿Por qué hemos de pensar que el tráfico no tiene remedio?

Las Monjas Cistercienses están celebrando capítulo general. Parece ser que será elegida la Madre abadesa presidenta de la Federación.

Estamos en el lunes (estuvimos), que hizo primero de Octubre y aniversario, el treinta y siete, del caudillaje de Franco. Hubo recepción en Capitanía general y los actos que quedan cumplidamente reseñados en el lugar correspondiente.

Y hoy estamos en la fiesta de la Policía. También habrá su reseña cumplida, mientras queda en el aire la nota para que se sepa todo lo que en ella se dice sobre el cierre de oficinas.

Comienzo del nuevo curso. Todo lo bueno se acaba. Paciencia, hijo, que no hay curso que dure más de un curso. No es una simpleza. Es, sencillamente, una voz de ánimo para no tomar las cosas por el lado de la tremenda. Uno está convencido, y ya lo dijo, de que no hay mejor época en la vida del estudiante, que las vacaciones. Lástima, ¿verdad?, que no todo el monte estudiantil pueda ser orégano vacacional. Y con estudiar, ciertamente, casi todo está resuelto.

Volvemos al frío, que lo supo hacer el domingo y sabe hacerlo según va tomando el camino de Octubre. Bueno ¿y qué? Ya vendrá Mayo, si es que nos coge con vida, y el sol seguirá cumpliendo su misión de alegrarnos las horas. Por lo demás ¿a qué venir con quejas? Lo del frío lo arregla un abrigo y una calefacción encendida. Con quejas y maldiciones, que uno sepa, no ha habido temperatura que se haya compuesto.

Y con eso, hasta mañana que será otro día como suele ocurrir casi siempre.

**BURGENSE**

## HOTEL EL MOLINO

NECESITA RECEPCIONISTA

— y — CONSERJE DE NOCHE

Hablando idiomas.

Interesados presentarse en: HOTEL EL MOLINO PANCORBO (Burgos)

(C. N. S. 2.073)

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
14,00	Avance informativo.
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	Las siete y media musical.
16,00	El millonario.
18,01	Avance informativo.
18,05	La casa del reloj.
18,25	Con vosotros.
19,30	Los chiripitifláuticos.
19,40	Buenas tardes.
20,30	Novela. (Cap II).
21,00	Telediario.
21,35	Poesía: "La ciega", de María Josefa Múgica.
21,45	El cine. Ciclo Henry Fonda. "Pasión de los fuertes"
23,20	Tiempo para creer.
23,30	Veinticuatro horas.

MIÉRCOLES	
14,00	Avance informativo.
14,05	Primera edición.
15,00	Noticias.
15,35	Los jóvenes rebeldes.
18,01	Avance informativo.

**Emerson**

El televisor del futuro

COMERCIAL VELO-MOTO

# QUISISICOSAS

Dicen que el barrio de Gamonal está saturado de jauría de perros vagabundos, sobre toda en la zona de la populosa barriada de «La Inmaculada».

Ladran y causan molestias a mucha gente.

Otro tanto puede decirse de otros sectores de la ciudad y los vecinos preguntan qué se ha hecho de las plazas de leceros que hace años funcionaban eficazmente en la ciudad.

¿Se han amortizado estas plazas? ¿No hacen ya falta?

Creemos que las ordenanzas municipales en cuanto a perros no han cambiado y que sigue la prohibición de tenerlos en casa.

Bien está crear y cubrir plaza de carácter administrativo pero en la calle se necesitan estas otras, modestas, que a un tañío cumplían una perfecta labor.

Lo de los perros domésticos es música de otro cantar. Quienes los tienen en casa de muestran sensibilidad y amor a los animales. Merecen un premio por lo menos de la televisión y de la Sociedad protectora de animales.

Pero el cachorrito que entra en un piso y hace las delicias de los niños, se hace grande y crea problemas a la vecindad.

Asunto a reglamentar.

— o o o —

Un día alguien dijo con especial énfasis que la plaza de Vega podía transformarse en una de las más hermosas de España.

Esto hoy nadie sigue negándolo, pero habría que echar muchos brios y arrestos. Una plaza amplia, estética, con fuente luminosa, jardín enmarcando en el círculo central al monumento del Cid, teniendo de fondo el arco y puente de Santa María, la Catedral, los altos del castillo...

¡Maravillosa estampa!

¿No incita a luchar hasta conseguirlo?

— o o o —

Los varios miles de burgaleses que el domingo visitaron Valladolid con motivo del partido de Fútbol en el que la fina y suave rueda del Burgos pinchó por culpa de un árbitro vergonzosamente casero —esto a juicio de Infinidad de espectadores— pudieron darse cuenta de la extraordinaria mutación que ha registrado en escasos años la ciudad hermana.

Hace sólo un par de años la famosa Huerta de Rey era un polígono que comenzaba a desarrollarse. Allí el Ministerio de la Vivienda ha hecho cosas estupendas. Asombra ver el cambio y las mejoras en los accesos.

Burgos puede cambiar, pero si se aceleran al ritmo de la verdad —que son las obras— y no esperamos a que los niños de pecho crezcan hasta salirles la barba.

— o o o —

En este punto del urbanismo local, como en tantos otros, importa principalmente tener alta moral de victoria. Los militares profesionales saben por experiencia que una batalla no se gana únicamente mediante un perfecto plan de Estado Mayor, y unos efectivos proporcionados al objetivo que se intenta alcanzar.

Lo verdaderamente decisivo es la moral del ambiente y de sus mandos. Las dudas, las vacilaciones, las cautelas y los compases de espera inducen al fracaso. Todo lo contrario la firmeza en la decisión acompañada de vigor y arrestos.

¿Vamos por todo?

Esto pregunta el burgalés, inquieto por la actual problemática de Burgos.

Rebotan los pedigüeños —gitanos o no— a domicilio y sin tregua. Las familias que tienen la suerte de poseer por terno, pero de los de verdad— no sufren el acoso de los mendicantes. Hay en la puerta al quien que impide su entrada, pero en los demás casos, —que son mayoría— ipobres amas de casa, abriendo y cerrando la puerta, cuando no escuchando la soez respuesta del mendigo que no quiere bajar sino vivir del cuento.

Hablamos en general porque ya se sabe que puede haber y de hecho existen casos sin-ceros, dignos por lo menos de respeto aunque en esto Cáritas y las Beneficiencia provincial deben disponer de medios para solucionarlos.

— o o o —

El apostolado diocesano de promoción de los gitanos tienen nuestras más amplias simpatías. Su labor silenciosa

y paciente ha de dar fruto en las nuevas generaciones, pero lo que no puede consentirse es que esta excelente obra se malogre por el descrédito que crean gitanas mendicantes que mandan a paseo con groseros insultos a las personas que intentan ponerlas en razón.

La integración plena, en todos los órdenes nos parece admirable además de cristiana pero las cosas están llegando a un punto en el que habrá que preguntar si no estarán en el camino de la verdad los gitanos de Alava que han creado un poblado para ellos, donde tienen pleno dominio y perfecta organización con arreglo a sus usos y tradiciones.

¿Cómo se concibe la plaga de gitanas que piden —el último fin de mes y de semana se notó ostensiblemente en los barrios del ensanche— cuando en las zonas de la vendimia demandan mano de obra y pagan incluso 400 y hasta 500 pesetas diarias, dando también comida y techo bajo el que dormir, como nos consta ocurre por lo menos en la provincia de Valladolid?

Mas el problema debe ser abordado definitivamente y con toda firmeza por la autoridad competente.

O los gitanos en la ciudad se comportan cívicamente o hay que pensar en medidas tajantes y para siempre.

**Martinillos**

TENIS SAUNA  
LOS TOMILLARES

TELEFONO 17. IBEAS

ESTABLECIMIENTO COMERCIAL DE CONFECCION Y TEJIDOS  
PRECISA  
DEPENDIENTA

CON CONOCIMIENTOS DE MODISTERIA

Informes en PUBLICIDAD ALAS

Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

ESTABLECIMIENTO COMERCIAL DE CONFECCION Y TEJIDOS  
PRECISA  
DEPENDIENTAS

Informes: PUBLICIDAD ALAS  
Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS.  
(R. O. C. 7.025)

NECESITAMOS LONJA CENTRICA - PLANTA BAJA

PREFERIBLE ESQUINA O CHAFLAN DE 100 m2 a 200 m2

EN COMPRA O ALQUILER

OFERTAS, ESCRIBAN AL APARTADO DE CORREOS 377, BILBAO O LLAMEN AL TELEFONO 232092. BILBAO.

GRAN TEATRO

- MAÑANA - GRANDIOSO ESTRENO

EN TODA-COLOR, COLOR Y SONIDO ESTEREO



LOS 4 DE FORT APACHE

¡Un verdadero estallido de emociones!!

Tres militares y un gafa del Ejército. Cada uno tenía un astuto procedimiento de matar al enemigo, pero juntos eran el terror de la frontera.

# TOCAR TEMAS TRASCENDENTALES

Por Domingo MANFREDI

LOS snobs le miran a uno por encima del hombro. «Vosotros, los novelistas de tu cuerda, no os atrevéis con temas trascendentales». Uno les mira a ellos con ganas de discutir, pero no lo hace. Para los snobs son temas trascendentales los que son difíciles de entender o se entienden demasiado bien: protesta contra algo, erotismo y pornografía, violencia, oscuridad y descreimiento. Se les olvida, o acaso no lo supieron nunca, que la más grande novela que se haya escrito jamás sitúa su acción inicial en «un lugar de la Mancha» y cuenta, con claridad, lo que les ocurre a diario a un hidalgo pueblerino, un cura rural, un barbero apicarado, un labriego destriparrones, un bachiller de Salamanca. ¿Qué es un tema, un argumento, trascendente? ¿Quiénes son los novelistas que podrían servirnos a los demás como ejemplos para imitar y estudiar? Los snobs se duermen de placer diciendo algunos nombres ya clásicos: Dos Passos, Faulker, Wolfe, Steimbeck, Caldwell, Farrell. Les he leído a todos, y de casi todos he puesto en lengua española sus obras principales. Como la mayoría de sus exaltadores les han leído poco o mal, no saben que las temáticas de los maestros están en línea de «la violencia callejera, los estrupos rurales, los linchamientos a la emigración de hordas de mendigos...» Cuando Europa descubrió a estos grandes de la novela norteamericana, ya eran más que conocidos Irving, Cooper, Poe, Hawthorne, Melville, Whitman, Longfellow, Ewain, London, Lewis. Y estaban empezando a ser famosos Anderson, Fitzgerald o Hemingway. Y llegaban, armando guerra Salinger y Capote. Conviene a los novelistas jóvenes realmentz auténticos, y a los comentaristas y consejeros comodones que hablan casi siempre de oídas, tener en cuenta que todos estos hombres, y muchísimos más en su país, no vivieron al mismo tiempo y unos podrían haber sido abuelos de otros, por lo que sus temáticas variaban con el curso de los años, incluso los tratamientos literarios.

Conozco, «obligado te veas», como dicen los gitanos, y he tenido que leerla, traducirla y comentarla muchas veces la obra de tres novelistas americanos que podríamos llamar característicos: Faulker, Steimbeck y Caldwell. ¿Qué impresión tengo de la novelística de estos maestros? Creo que su estilo, su técnica, como dicen algunos consiste precisamente en que no tienen ninguno en que se rien de lo artificioso, en que escriben como si hablaran, lisa y llanamente sus personajes y las situaciones en que se ven forzados a vivir son sencillos y elementales. Si alguien cree que exagero puede leer ahora con calma tres novelas claves: Mosquitos, de Faulker, «La perla» de Steimbeck, y «Un lugar llamado Esthreville» de Caldwell, por ejemplo. No hay técnica especial, sino talento literario, y por supuesto, capacidad de aprendizaje. Conozco novelistas jóvenes, y aun maduritos, que desprecian a Galdós sin haberlo leído a fondo, ignoran a Baroja y a Valle Inclán y a cuarenta escritores más de los últimos cien años, y no digamos a los clásicos, y sin embargo pontifican en las tertulias y revistas minoritarias sobre lo que debe ser y ha de ser y tendrá que ser la novela del futuro. Estos snobs le miran a uno por encima del hombro y con lástima, cuando a preguntas de ellos responde uno: «Pues sí, estoy trabajando en una nueva novela en la que pretendo contar una peripecia humana que me parece interesante, cuya acción transcurre en un pueblo». Ellos dicen con amargura: «¡Un pueblo! ¡Qué horror! ¿Pero y los grandes temas universales?» Los pobres no saben que hay obras maestras de la literatura universal de todos los tiempos que cuentan historia, ocurridas en pequeño pueblo, a gente corriente porque lo que coloca el héroe por encima es lo que hace no es la importancia mayor o menor de su patria grande o pequeña. La más gran de historia de todos los tiempos, está contada con sencillez, en lenguaje casi familiar sobre escenarios muy familiares también, con personajes humildes. Y la historia es nada menos que la aventura humana en carne y hueso y sangre del Cristo vivo. Con él, pescadores labriegos, mendigos, mercaderes, soldados, jueces, sacerdotes gente del pueblo llano y aún llavísimo, por lugares y aldeas, asistiendo a bodas y entierros de gente corriente y corriente. Bajando un nivel, ahí está la otra historia la del ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha. Y de ahí abajo, busque cada cual lo que quiera. No hay temas trascendentes sino novelistas con trascendencia. Y va hasta

# PEONES

SE PRECISAN para obras

en BURGOS Dirigirse a COBURSA  
Empresa Constructora  
Santa Cruz, 26. 1.º BURGOS

# ECONOMIA y FINANZAS

## LA SEMANA EN LA BOLSA

### Noticiario económico

Por DOSES

PRODUCCION TOMATERA

Durante la campaña 1972-73, la producción de tomate canario se cifró en 161.827 toneladas, de las que se enviaron al extranjero 117.176 toneladas. Los principales clientes fueron el Reino Unido, Holanda Suecia y Francia. — (Actual Press)

CREDITOS DEL FORPPA

Al finalizar el mes de Junio, los créditos concebidos por el Fondo de Ordenación y Regulación de Producciones y productos agrarios, alcanzaban la cifra de 35.665 millones de pesetas, de los que un 81 por 100 corresponden a operaciones en el sector de cereales. — (Actual Press)

INFORMACION ELECTRICA

Las centrales situadas en la Península cuya producción regula UNESA han vertido a la red en la semana del 17 al 23 de Septiembre 1.333 millones de kilovatios-hora, lo que representa un aumento del quince por ciento aproximadamente sobre la producción de la misma semana del año anterior.

Considerando los intercambios internacionales y la energía absorbida por las centrales de bombeo, el consumo nacional de energía eléctrica en esta semana resulta ser de 1.303 millones de kilovatios-hora con un aumento del quince por ciento aproximadamente respecto a igual semana de 1972. — (Actual Press)

El balance de la semana última en la Bolsa madrileña ha sido positivo. La tanda comenzó con una sesión de marcado equilibrio para ir ganando, día a día, en determinación compradora y resultados alcistas. Sectores como el bancario construcción, alimentación y siderometalúrgicas, que comenzaron sus operaciones el martes con relativa flojedad, vieron aparecer en las restantes sesiones dinero suficiente como para que fueran desapareciendo de sus casilleros los puntos negativos. Hagamos reseña más detallada de lo ocurrido.

El primer día, de 130 valores cotizados, subieron 52, repitieron 33 y bajaron 45. El índice general no registró cambio, volviendo a quedar en 125,15. Los Bancos, tuvieron en sus casilleros las bajas del Central, Banesto Hispano López Quésada y Bankunión; las repeticiones de Popular, Rural, Urquijo y Vizcaya, y las mejoras de Bilbao, Exterior, Fomento, General Santander y Zaragoza. En eléctricas, Fecsa pequeñas, Cantábrico, Hidrola y Sevillana fueron las anotaciones alcistas; Cataluña y

Unión Eléctrica repitieron; las bajas afectaron a Viego, Reunidas Fecsa grandes, Fenosa, Iberduero y Nansa. Del resto, éste puede ser un resumen: predominio vendedor, con mayoría negativa el alimentación, mineras, monopolios, siderometalúrgicas, textiles y transportes; situación alcista en Comercio, Industrias químicas y teléfonos; y por último, equilibrio de fuerzas en construcción e inmobiliarias destacando como puntos extremos la plusvalía de 15 enteros conseguida por Dragados y la pérdida de 10 en Portland Valerriivas. El miércoles, aumentó de manera evidente la presión compradora por todos los ángulos del mercado. El sector bancario, por ejemplo, fue el que acusó más claramente la presencia del dinero abundante: ocurrieron plusvalía Bilbao, Central Ibérico, Occidental, Popular y Vizcaya; Hispano, Rural y Banesto, repitieron sus cambios anteriores, mientras, la única baja que se produjo en el Guipuzcoano, era sólo de 2 puntos. En eléctricas, la situación no fue precisamente firme; hubo seis bajas cuatros ganancias y una repe-

El final fue igualmente positivo. En el sector bancario, destacaron las mejoras obtenidas por Banesto Bankunión Popular y Vizcaya; no se produjo ni una sola baja. En eléctricas, aparecieron un dinero más abundante y decidido lo que dio lugar a que fuesen 7 las cotizaciones positivas conseguidas; Cataluña y Sevillana dejaron 1 y 0,50 enteros, respectivamente. La demanda consiguió alzas en alimentación tabacos construcción e inmobiliarias, industrias químicas siderometalúrgicas, textiles y comercio. Por último, dejaremos constancia de las bajas habidas en mineras y transportes y de la repetición anotada en Fénix.

En nuestro cuadro de valores merecen destacarse 29 alzas, 8 desmerecen y 4 mantienen su nivel precedente. — (Actual Press).

## BOLSA DE MADRID CUADRO DE VALORES

	Viernes: 21-IX-73	Viernes: 28-IX-73	Diferencias
<b>BANCOS</b>			
Banesto	905,--	915,--	+ 10,--
Central	1.430,--	1.467,--	+ 37,--
Exterior	725,--	740,--	+ 15,--
Hispano	910,--	920,--	+ 10,--
Ibérico	1.074,--	1.096,--	+ 22,--
Mercantil	1.329,--	1.325,--	- 4,--
Popular	1.125,--	1.160,--	+ 35,--
Rural	830,--	832,--	+ 2,--
Bilbao	1.180,--	1.220,--	+ 40,--
Santander	1.229,--	1.255,--	+ 26,--
Vizcaya	1.035,--	1.100,--	+ 65,--
<b>ELECTRICOS</b>			
Fecsa G.	243,--	243,--	=
Fenosa	168,--	166,--	- 2,--
Hidrola	260,50	262,--	+ 1,50
H Cantábrico	261,--	265,--	+ 4,--
Iberduero	346,--	343,--	- 3,--
Reunidas	145,--	145,--	=
U. E.	230,50	233,--	+ 2,50
Viesgo	267,--	265,--	- 2,--
<b>ALIMENTACION</b>			
Azucarera	192,--	199,--	+ 7,--
Ebro	714,--	718,--	+ 4,--
El Aguila	247,--	252,--	+ 5,--
<b>CONSTRUCCION</b>			
Dragados	1.070,--	1.105,--	+ 35,--
Encinar	245,--	235,--	- 10,--
Metropolitana	375,--	380,--	+ 5,--
Urbis	403,--	413,--	+ 10,--
Vallehermoso	368,--	380,--	+ 12,--
<b>MINERAS</b>			
Duro - Felguera	174,50	172,--	- 2,50
Ponferrada	173,--	180,--	+ 7,--
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>			
Altos Hornos	250,--	252,--	+ 2,--
Auxillar	128,50	128,50	=
Material	129,--	130,--	+ 1,--
Santa Ana	156,--	174,--	+ 18,--
Seat	490,--	500,--	+ 10,--
Española P.	526,--	581,--	+ 55,--
Explosivos	415,--	430,--	+ 15,--
Hidro Nitro	285,--	285,--	=
Unquinesa	380,--	410,--	+ 30,--
<b>VARIAS</b>			
Campsa	442,--	455,--	+ 13,--
Metro	233,--	232,--	- 1,--
Sniace	157,50	160,--	+ 2,50
Telefónica	480,--	490,--	+ 10,--
Unión Fénix	705,--	698,--	- 7,--

## Sus meriendas Hostal La Varga

Graduado escolar

Santa Clara, 57 (interior) A.  
Tlfs.: 207910 y 205266

## SE NECESITAN CONDUCTORES

Carnet L.º, Experiencia Carretera para ámbito nacional.  
Razón:  
JOSE MARIA ACHA, S. A.  
Telfs.: 416536 - 413679 de BILBAO  
Mínimo garantizado: 20.000 pesetas

## SE NECESITAN PEONES PARA ESPECIALIZAR

DIRIGIRSE A:

## RADIADORES RADIAL

Carretera Irún Km. 244.

(R. O. C. 6.561)

### SANTORAL

#### SANTOS DE HOY:

Los Santos Angeles Custodios. — Leodegario, ob.; Modesto, Primo, Gerino, Eleuterio, Cirilo, Secundario, mártires; Teófilo, monje.

Misa: de los Angeles Custodios, color blanco.

#### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Francisco de Borja, S. J., cf.; Cándido, Dionisio, Fausto, Cayo, Pedro, Pablo, Ewaldo, mrs.; Maximiano,

ob.; Gerardo, ab.; Esiquio, cf.; María Josefa, Roselló, vg., ida.

Misa de la Feria, color verde.

### CULTOS

PARROQUIA DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN. Novena de Nuestra Señora del Rosario.

Por la mañana, a las nueve, misa y ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las siete y media, exposición del Santísimo, santo rosario, bendición con el Santísimo misa solemne con homilía a cargo del R. P. Bernardino Marina, O. P.

SAN NICOLAS DE BARI.— Novena a San Nicolás. Titular de la iglesia.

Por la mañana, a las nueve, misa y novena; por la tarde, a las siete, rosario, novena y misa.

Cumplidas las vacaciones estivales, que impusieron un merecido descanso, el Orfeón Burgalés ha reanudado sus actividades con el mayor entusiasmo por parte de sus animosos componentes, bajo la experta dirección del maestro Vega Carreras y del subdirector Carlos Martínez. Se han intensificado los ensayos, ya que en los primeros días del mes de Noviembre actuará en Tolosa en el V Certamen de la Canción Vasca y las tres obras que interpretará son inéditas en su repertorio y ha de prepararlas con la mayor dedicación y entusiasmo para llevarlas a punto al Certamen de Tolosa, uno de los más prestigiosos de España y al que acuden las Masas Corales de más solera y calidad.

El Orfeón Burgalés, que por informes que hemos re-

cibido, no tuvo en el mismo Certamen el pasado año la justicia que su actuación mereció, pues incluso hasta los últimos momentos figuró con la misma puntuación llevará este año la obra obligada que se titula "Neure Maitena", a seis voces mixtas y cuyo autor es el maestro Ignacio Moco-roa. Como obras de libre elección, de las cuales una ha de ser de autor e inspiración vasca y cantada en el idioma vernáculo o sea, en euskera presentará las siguientes: "Zuregati", de S. Eñola y "O Magnum Mysterium", de Tomás Luis de Victoria.

Nuestra laureada Masa Coral lleva bastante adelantados los ensayos de estas obras, que por su calidad y dificultades técnicas, exige de los orfeonistas mucha dedicación y esfuerzos, pero que no supone para ellos, dado su entusiasmo y vocación, sacrificio alguno.

Tenemos noticias de que el Orfeón Burgalés ha visto aumentado el número de sus componentes con la incorporación de nuevos elementos y hasta es posible que dos personas de relieve en nuestra ciudad, muy afeccionados a la música coral, se incorporen como nuevos orfeonistas. Son detalles gratos y que manifiesta el cariño de los burgaleses por su Orfeón.

S. E. el Jefe del Estado ha tenido a bien conceder el ingreso en la Orden del Mérito Civil a nuestro querido amigo don Valentín Rojas Gutiérrez, que durante muchos años ejerció el cargo de secretario de la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda en Burgos, hasta su jubilación en fecha reciente.

Con este señalado galardón se reconocen los méritos contraídos por el veterano y ejemplar funcionario a quien nos complace-mos en expresar nuestra más afectuosa felicitación.

¿Perjudicial la donación de sang.? Perjudiciales son la ignorancia y el egoísmo ¡Hazte donante!

### CHOFER

carnet 1.ª se necesita.

FRUTAS AGUIRRE

General Santocildes, s/n. Teléfono 205384. BURGOS

(R. O. C. 6.726)



LA SEÑORA

**DOÑA EULALIA SILVESTRE MERINO**

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignado esposo, don Florencio Arenillas Esteban; hijos, José-Luis (ausente), María-Concepción y Jesús; hijos políticos, Irene de Saá (ausente), Félix Valenciano y Lucía de Saá; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (córporfe presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA SAGRADA FAMILIA, HOY, MARTES, a las DOCE, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Vivía: Calle Doña Berenguela, 12.  
Burgos, 2 de Octubre de 1973  
(Funeraria "La Misericordia")



EL SEÑOR

**D. EMILIANO AUSIN ROMERO**

(SARGENTO DE ARTILLERIA)

Falleció el día 30 de Septiembre de 1973 en Burgos, en accidente de automóvil, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su esposa, doña Trinidad Delgado; hijos, José Alberto y Ana María; padres y demás familia

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que tendrá lugar HOY, día 2, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de la Anunciación y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Vivía, Melchor Prieto, 6.  
Burgos, 2 de Octubre de 1973



EL SEÑOR

**D. EMILIANO AUSIN ROMERO**

(SARGENTO DE ARTILLERIA)

Falleció el día 30 de Septiembre de 1973, en Burgos, en accidente de automóvil, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

El general, jefes, oficiales, suboficiales y tropa del cuartel general de la brigada de Artillería para Cuerpo de Ejército

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que tendrán lugar HOY, día 2, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de la Anunciación y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Vivía Melchor Prieto, 6.  
Burgos, 2 de Octubre de 1973



EL SEÑOR

**DON AURELIO DELGADO RUIZ**

(EMPLEADO DE FERRO-ONES, S. A.)

Falleció el domingo, a los 46 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa: doña María-Carmen Gutiérrez; hijos, José-María, María-Paz, Clementina, María-Carmen y María de los Angeles; madre, María Paz; hermanas, Luciana, Felisa, sor Purificación y sor Aurelia (Hermanas de la Caridad) y María-Trinidad; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las ONCE, en la parroquia de LA ANUNCIACION. Acto seguido a la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: General Dávila, 13.  
Burgos, 2 de Octubre de 1973  
(Funeraria "San José")



EL SEÑOR

**DON VIRGILIO DEL RIO MUÑOZ**

Falleció en Madrid, el pasado 19 de Septiembre, a los 64 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hermanos, don Emilio, doña Dorotea, don Esteban, doña Victoria y doña Senorina del Río Muñoz; hermanos políticos, doña Marciana Marín Arce y don Virgilio Díez Monedero (industrial de esta Plaza) y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará MAÑANA, DIA 3, a las DOCE del mediodía, en la parroquia de San Cosme y San Damián. Por cuyos actos anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 2 de Octubre de 1973



EL SEÑOR

**DON AURELIO DELGADO RUIZ**

(EMPLEADO DE FERRO-ONES, S. A.)

Falleció el domingo, 30, a los 46 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION Y TODOS LOS COMPANEROS DE FERRO-ONES, S. A.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las ONCE, en la parroquia de LA ANUNCIACION. Acto seguido a la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: General Dávila, 13.  
Burgos, 2 de Octubre de 1973  
(Funeraria "San José")



EL SEÑOR

**DON EMILIANO AUSIN ROMERO**

(MILITAR)

Falleció el domingo, a los 37 años de edad (víctima de accidente de circulación), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, Trinidad Delgado; hijos, José-Alberto y Ana-María; padres, Constantino y Eleuteria; hermanos, Pilar, Ortensia, Constantino, Norberto, Celso, Orenca, Isidro, Benito e Inmaculada; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las ONCE, en la parroquia de LA ANUNCIACION. Acto seguido a la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Melchor Prieto, 6.  
Burgos, 2 de Octubre de 1973  
(Funeraria "San José")

## INFORMACION OFICIAL

### AUDIENCIA TERRITORIAL

Señalamientos para hoy Sala de lo Civil. — Pleito de mayor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número seis seguido por la S. A. La Cervecera del Norte con don Armando Pérez Fernández.

Otro, de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Bilbao número cuatro, seguido por don Paulino Manzanal García con don Angel Vidal y otros.

Ejecutivo, procedente del Juzgado de Santander número tres, seguido por doña Ramona Ruiz Giménez con la entidad Seguros Bilbao.

Sala de lo Contencioso. — Recurso contencioso-administrativo,

sobre revocación de acuerdo del Ayuntamiento de Reomín, interpuesto por don Luis Abascal Escolante.

Otro, sobre revocación de acuerdo del Jurado de Expropiación forzosa, interpuesto por Audiencia Provincial. — Apelación de proceso de cognición, procedente del Juzgado Comarcal de Briviesca, seguido por don Juan Tomás Azcorra con don Lorenzo Ruiz.

Otra, procedente del Juzgado Municipal de Burgos número 1 seguida por don Elías García con don Agustín Nieto.

Otra procedente del mismo Juzgado, seguida por don Fortunato Sutillo con la Parroquia de la Virgen del Carmen de Villaseandino.

### OFICIAL 3.º ENCUADERNACION

SE NECESITA

INFORMES, ESTA ADMINISTRACION

(R. O. C. 6.906)

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA** Hoy 5,30, 7,45 y 10,45 Monumental estreno. El mayor impacto cinematográfico Primer premio del Festival de Moscú «Detenido en espera de juicio» (3) Alberto Sordi. Las cárceles siguen siendo los lugares donde se guarda la verdadera impotencia del hombre - Mayores 18.

**CALATRAVAS** -4,15 y 8,15. (Descanso mitad) - El film más grandioso y espectacular - el mayor acontecimiento de la historia del cine - ahora en Todd-Ao 7 mm Color - «Los diez mandamientos» (1). Charlton Heston Anne Baxter, Yvonne de Carlo, Yul Brinner etc (Autorizada y recomendable para todos los públicos)

**COLISEO** - Hoy de 4 a 12. Un programa de auténtica categoría. La película más conmovedora «La mujer de otro» (S. C.). Marta Hyer, Anita Gaddé, Eastmancolor y «El ladrón rebelde» (S. C.). Stanley Baker, Tommy Steele Technicolor. Un hombre de valor que suple luchar contra la autoridad corrompida. Mayores 18.

**CONDAL** Continúa de 4 a 1. Hoy un programa cumbre de formidables estrenos «Maciste en las minas del Rey Salomón» (S. C.) las más espectaculares y dinámicas aventuras del «Maciste» en pantalla gigante-color y «La ley del colt» (S. C.) - Impresionante historia del Oeste (Aut todos púb.)

**CONSULADO** - Hoy sensacional estreno de la temporada con tres sesiones a las 5,30, 7,45 y a las 10,45 Una película del Oeste en compañía de dos personajes fabulosos para vivir una historia terriblemente divertida «Le llamaban calamidad» (2) Autorizada para todos los públicos

**CORDON** - 5,30 7,45 y 10,45 ¡Por fin! El estreno cómico-satírico - sorpresa del cine español - «La curiosa» (3 R) Eastmancolor Patty Shepard María José Román. Máximo Valverde y

Mary Francis en un tema audaz, de valiente planteamiento que - ¡seguro! - levantará polémicas (Rigurosa mayores 18 años).

**DUCAL** - Hoy de 4 a 12. - Dos grandes películas. - «Bajo cualquier bandera» (S. C.). Tony Curtis, Charles Bronson, Michele Mercier. - Intrigas. Pasión. - Aventuras y «Con los dedos cruzados» (S. C.). Kirk Douglas. Trevor Howard. Eastmancolor. Un espectáculo deliciosamente entretenido. Mayores 18.

**GOYA** - Hoy a las 5,30, 7,45 y 10,45 Un estreno desternillante. La película que tiene sal y pimienta de la mejor calidad - «Casa de con una sueca y verás» (3 R) Una auténtica bomba contra la tristeza el mal humor y el pesimismo Autorizada para mayores de 18 años

**GRAN TEATRO** - Hoy 5,30 7,45 y 10,45 noche Inauguración temporada cinematográfica Extraordinario estreno en technicolor con Marina Vlady más guapa que nunca y en la mejor interpretación de su carrera artística «Sapho» (la cruda verdad) (S. C.) - Amores apasionados que culminan en la cruda verdad de la vida (Rig. mayores 18 años)

**REX** - Hoy de 4 a 10. - Último día. Sensacional doble. - «Héroes a la fuerza» (S. C.). Eastmancolor Panorámica. Ya llegan en tre torbellinos de pólvora disparando carcajadas y «Asalto a la Corona de Inglaterra» (S. C.). - Roger Broonne. Technicolor. Fabulosa. De gran emoción. Niños menores 10 años: 10 pesetas.

**TIVOLI** - Para estrenar mañana la divertida «Cintura de castidad», con la que finaliza su sexta temporada de «Sala especial», hoy 5,30, 7,45 y 10,45. ¡Último día de «Psyche 69» (4). - Patricia Neal Curt Junger y Samantha Eggar en la historia de un matrimonio que. (V. O. inglesa y sólo mayores 18).

**FARMACIAS DE GUARDIA**. - Hija de Marcos, San Pablo, 17; Hidalgo, San Juan, 25; Hesse Murga, Fernán González, 53; Rey, Carretera de Poza, s/n. (Gamonal).

### APRENDIZ

DE 14 AÑOS PARA TIENDA DE REPUESTOS

NECESITA

ELECTRO - MART

General Mola, 25

### ¡¡SENSACIONAL

INCREIBLE!!

CANARIAS

Ocho días desde Burgos autocar avión y pensión completa por 7.900 pesetas.

Salida: 18 de Octubre

MALLORCA

Ocho días desde Burgos autocar avión y pensión completa por 3.975 pesetas.

Salidas: 15 y 22 Octubre.

PLAZAS LIMITADAS No se pierda esta oportunidad Pidanos programas de mano.

VIAJES SAYCA

Ag. G. B. 136. Moneda 18 Tf 209438

VIAJES CLUNIA

Ag. G. B. 134 Paloma. 25 Tf. 206633

**EL CUPON PRO CIEGOS**. - En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 1.250 pesetas el número 351 y premiados con 125 pesetas, todos los números terminados en 51.

**SUSPENSION DE CONSULTA**. - El Dr. Gil Osorio suspende su consulta durante unos días.

**REANUDACION DE CONSULTA**. - Don Benigno Andrade Loma, médico, especialista en Análisis Clínicos, reanuda su consulta en la Avenida del Cid, 14, 4.º A, desde el día 1.º de Octubre.

**BOLETIN METEOROLOGICO**. - Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro. - A las ocho de la mañana 690,6; a la una de la tarde, 691; a las siete de la tarde, 690. Temperatura ambiente. - Máxima 9 grados a las 16,15 horas; mínima, 3,6 grados a las 5 horas. Dirección y velocidad del viento. - A las ocho de la mañana, N- 11 kilómetros; a la una de la tarde N- 18 kilómetros; a las siete de la tarde, N- 14 kilómetros. Lluvia 2,4.

**GRATITUD**. - La familia de doña Rosalina Mamolar Santillán, que falleció el pasado día 28 de Septiembre (Q. E. P. D.), nos ruega expresemos en su nombre, su agradecimiento a cuantas personas asistieron a su entierro y funeral, celebrado por el eterno descanso de su alma.

-La familia de don Walter Severin Lembke fallecido el día 21 de Septiembre (que en paz descanse), agradece por medio de estas líneas -ante la imposibilidad de hacerlo personalmente- a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**BURGALÉSES QUE TRIUNFAN**. - En los exámenes recientemente celebrados en el Conservatorio de Valladolid ha obtenido la calificación de sobresaliente en el curso octavo de piano, fin de carrera profesional, don José Luis Palacios Garoz. Felicitamos cordialmente al joven artista, quién además está en posesión de la licenciatura de Filosofía y Letras. Hacemos extensiva nuestra enhorabuena a su profesor el maestro Angel Juan Quosada.

### Se necesitan

CHAPISTAS

FALLER MECANICO "SUIZO"

San Agustín 7 BURGOS

ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMÁN INGLÉS FRANCÉS IN LINGUA

PREPARACION ESCUELA CENTRAL DE DIOMAS Plaza Alonso Martínez 7

### Viajes Sayca

Puente del Pilar A ZARAGOZA

Salidas: Día 11, 7,30 mañana y 4 tarde.

Día 12, 7 mañana.

A ZARAGOZA Y MONASTERIO DE PIEDRA

Salida día 12, 7,30 mañana.

A BARCELONA

Salida día 11, 7,30 mañana.

A SEVILLA

Fútbol Sevilla-Burgos, C. F. Salida día 12, 7 mañana.

A MADRID

Salidas: Día 11, 8 tarde. Día 12, 8 mañana.

AGV 1-136 Moneda, 18 Teléfono 209438

**INCENDIO**. - El pasado domingo, alrededor de las siete y media de la tarde se registró un incendio en el pueblo de Arroyo de San Zadornil, al quemarse una casa habitada y destinada a tienda de ultramarinos y taberna, propiedad de la vecina de la localidad, Amparo Barro Baretl, de 60 años, viuda.

Los daños se estiman en unas 165.000 pesetas. Las causas del siniestro fueron debidas, al parecer, a una chispa eléctrica. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### LOS DOCTORES

D. Jesús y D. José Llorente trasladan su consulta a: Avda. del Cid, 3, 4.º L. y M. a partir del día 1.º de Octubre.

### CUPON PRO CIEGOS

N.º 351 PREMIADO

EN EL SORTEO DE AYER

muebles evelio

Una cotización correcta a la Seguridad Social no debe constituir problema si se conoce convenientemente el nuevo sistema establecido por la reciente Ley Las entidades gestoras de la Seguridad Social, a través de sus órganos provinciales y las Inspecciones provinciales de Trabajo ofrecen asesoramiento y orientación.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves 30 de Septiembre de 1943.

POR acuerdo del Consejo de ministros celebrado ayer, se autoriza la emisión de un sello conmemorativo del Milenario de Castilla. Asimismo, por otro acuerdo del Consejo, se declara al Arco de Santa María de Burgos, monumento histórico-artístico nacional.

♦ ANOCHE llegó a Burgos el secretario general de la Obra Sindical del Hogar y vocal del Instituto de la Vivienda, Sr. Aparicio, quien hoy inspeccionará las obras de los cinco grupos de viviendas protegidas que se están construyendo en nuestra provincia por la citada Obra Sindical.

♦ AYER tarde, a las tres, se produjo un desgraciado accidente laboral en las obras de construcción de la instalación de FEFASA, en Miranda de Ebro, en el que resultaron muertos cuatro obreros, todos ellos naturales de Mieres (Asturias).

♦ LA temperatura máxima de hoy fue de 11,4 y la mínima de 8,6.

## VIAJANTES

INTRODUCIDO EN COMPONENTES ELECTRONICOS

SE NECESITAN

Para las provincias de: BURGOS, ZAMORA, VALLADOLID, LEON, SORIA y SALAMANCA. ELECTROCOLOR. - Paseo Zorrilla, 90 Teléfonos 234259 y 235435. VALLADOLID Ref. Nal. 12.552

## APORTARIAMOS LOCALES

Disponemos en Salamanca, capital, y como propietarios de dos magníficos locales, situados en dos plantas, de 400 metros cuadrados cada una, en amplia zona, esquina, con entradas independientes por dos calles y comunicados interiormente (posibilidad de ampliación por nueva construcción colindante). Totalmente instalados: oficinas, servicios, teléfonos, agua, luz. Ubicación y dotación propia varias industrias: almácenos, talleres, textiles, editoriales, muebles, plásticos, maquinaria, ferretería, etc.

Los aportaríamos a negocio a instalar, previo estudio. Interesados pueden dirigirse a: Referencia "LOCALES". Apartado de Correos 500. Salamanca.

## REPRESENTANTE

NECESITA QUESOS "LA CATEDRAL"

para BURGOS, preferible con vehículo.

Carretera Valladolid, s/n. BURGOS

(R. O. C. 7.018)

## SALA MUNICIPAL DE ARTE

BAJOS DEL ANTIGUO TEATRO PRINCIPAL EXPOSICION DE PINTURA

FRANCISCO DOMINGO

DEL 1 AL 15 OCTUBRE

# CUATRO MUERTOS Y DOCE HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

## Trágico balance del domingo en la carretera

Cuatro muertos y doce heridos graves es el trágico balance de los accidentes de tráfico registrados en las carreteras de la provincia el pasado domingo.

En el término de Canticosa de la Sierra, a la altura del kilómetro, 2.900 de la carretera que desde Quintanar conduce a la citada localidad, a las siete y media de la tarde, chocaron violentamente los automóviles matriculados BU 27438 y TE 14564. Conducía el choque matriculado en Burgos, Primitivo Chicote, Pascual, al que acompañaba Andrés Pascual Cuesta; ambos resultaron muertos en el acto. Lesiones de carácter grave sufrió el ocupante del turismo de Teruel, Víctor Alonso Vela y lesiones leves el conductor, Gabriel Escribano Ibáñez y los ocupantes Antonio Abad Abad y David Ibáñez Benito. El choque se produjo, al parecer, por circular los dos vehículos por el centro de la calzada. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### DOS MUERTOS Y OCHO HERIDOS GRAVES EN CHOQUE DE AUTOMOVILES

Otro mortal que de automóviles se registró el pasado domingo, a las nueve y media de la noche, en la carretera Burgos-Portugal, kilómetro 39,400, término municipal de Villazopeque. En el citado punto chocaron los coches matriculados BU 1933-A y BU 1740-A. El primero era conducido por el sargento del Regimiento de Artillería número 63, Emillano Ausín Romero, quien sufrió heridas gravísimas, falleciendo antes de su ingreso en la clínica de la Cruz Roja a donde fue trasladado con urgencia. En el acto murió el ocupante del mismo coche, Aurelio Delgado Ruiz de 47 años, casado, obrero, domiciliado en nuestra ciudad, General Dávila, 13 y con lesiones de carácter grave resultaron Carmen Gutiérrez Martínez, de 46 años, esposa del anterior; María Trinidad Delgado Ruiz de 38 años, esposa del conductor del turismo y los hijos del matrimonio, José y Ana María Ausín Delgado, de 6 y 2 años respectivamente.

El otro turismo implicado en el accidente era conducido por Victoriano López López, de 25 años, soltero, de Iglesias y domiciliado en Burgos, avenida de los Reyes Católicos, 11, que resultó con heridas de pronóstico grave al igual que sus acompañantes, Andrés Sáiz Muñoz, de 21 años, soltero, soldado de Artillería y vecino de Los Balbaes; María del Carmen Muñoz Rodríguez, de 21 años, soltera, de

Iglesias y María del Carmen Muñoz Rodríguez, de 21 años de Iglesias y María de los Angeles González Cantero, de 21 años, soltera, con domicilio en nuestra ciudad, calle Valencia, número 2.

Los heridos fueron trasladados a la clínica de San Juan de Dios, donde quedaron hospitalizados.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### AUTOMOVILISTA HERIDO DE GRAVEDAD

El domingo a las once de la noche en la carretera Burgos-Santander kilómetro 322,300, término de Cilleruelo de Bezana, se salió de la calzada chocando contra el muro de un puente, el automóvil S 559-B, que conducía Juan Carlos Díaz Begoña, de 18 años, quien resultó herido de gravedad. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### OTRO CHOQUE DE TURISMOS

A las dos de la madrugada del domingo, en las proximidades de Valdelateja, kilómetro 298,100 de la carretera Burgos-Santander, chocaron los automóviles M 6651-A y GR 6573-A. En el choque resultó herido grave el conductor del coche de Madrid, Carlos Navarro Ortega, de treinta años e ileso el piloto del otro vehículo, Jesús Guerrero Fernández. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### UN HERIDO GRAVE Y SEIS LEVES

El domingo, a la una y veinte de la tarde, al llegar a la altura del kilómetro 6,300 de la carretera Villarcayo-Santelices, término municipal de Escaño, chocaron los turismos matriculados BI-455-B y S-68.068. El coche de Bilbao era conducido por María Asunción Sáiz Cachupín, de 21 años, a la que acompañaban su madre Felicitas de 49 años, que resultó herida grave y con lesiones de carácter leve el esposo de la anterior y padre de la conductora, Máximo Sáiz Sainz, de 50 años; Mariano González Fernández, de 39 Felicitas Sáiz García, de 45 años, esposa del anterior matrimonio, Yolanda González Sáiz, de 4 años. Conducía el coche de Santander María Isabel Benito Porras, de 25 años que también resultó con heridas leves.

Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### PEATÓN ATROPELLADO POR UN COCHE

Ayer, a las tres y media

de la tarde, en la carretera de Poza, frente a la fábrica de «Panisa», el automóvil matrícula BU 6.558-A, que conducía Ricardo Ruiz Angulo, de 40 años, de Villarcayo, alcanzó al peatón Máximo Casado Pérez, de 84 años, con domicilio en el barrio de Villimar, al que causó heridas de pronóstico grave. Fue trasladado a la Residencia Sanitaria, donde quedó hospitalizado. La Policía Municipal practicó diligencias.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE EL SEÑOR

## D. MAXIMINO VELASCO GRANADO

Que falleció en Estépar (Burgos), el día 1.º de Octubre de 1973, a los 87 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, don Benjamín, doña Jerónima, don Paciano, don Teódulo y doña Ana-María Velasco Velasco; hijos políticos, doña Rosario Delgado, don Toribio Gómez, doña Leónides Ruiz, doña Teresa Puente y don Francisco Ibáñez; hermanos, nietos, biznietos y demás familiares

Al participar a Vd. tan irreparable pérdida, le ruegan oraciones por su eterno descanso. El funeral de corpore presente y entierro se celebrarán en Estépar, HOY, DIA 2, en la iglesia y cementerio parroquiales, respectivamente, a las CINCO de la tarde.

Burgos, 2 de Octubre de 1973



La Señora

## DOÑA MARIA ALICIA BEDOYA DEL RIO

(VDA. DE D. CESAR GARCIA CEREZO)

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada madre, doña Antonia del Río Salvador; hermanos, doña María del Carmen y don Isidoro; hermanos políticos, don Gonzalo Ximénez de Olaso Herráiz, doña María del Pilar Gimeno Flores y doña Ana García (Vda. de Doral); sobrinos, primos, y demás familiares

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, HOY, MARTES, a las CINCO, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Domicilio: Avellanos, 4.

Burgos, 2 de Octubre de 1973

(Funeraria "La Misericordia")



El señor

## DON EDUARDO MARTINEZ MARTINEZ

(Empleado de Constructora Industrial, S. A.)

Falleció en Madrid, el día 30 de Septiembre de 1973, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

## La Dirección de la Empresa, Empleados y Compañeros

Al comunicar tan dolorosa pérdida, ruegan a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma; al tiempo que les invitan al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN LORENZO, EL REAL, MAÑANA, MIERCOLES, DIA 3, a las SEIS Y CUARTO de la tarde, actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Burgos, 2 de Octubre de 1973

LEA VD. SIEMPRE

**Diario de Burgos**



EL SEÑOR

## DON PAULINO TOME ARNAIZ

Falleció en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña Trinidad Villalmanzo; hijos, Nicolasa, Ana-María, David y José-Luis; hija política, Florencia Andrés; hermana, Francisca; hermanos políticos, Emillana, Félix y Francisco; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO, en la parroquia de FATIMA (Gamonal), acto seguido la conducción del finado al cementerio San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Vivía: Calle 3, 32, 2.º portal.  
(Funeraria "San José")

# El asunto de la FASA - Renault

El Consejo de Administración de «Fasa-Renault» todavía no ha hecho pública oficialmente su decisión respecto al emplazamiento de la nueva fábrica que proyecta construir fuera de Valladolid y dentro de sus planes de expansión de la industria automovilística.

A principios del verano se llevó a efecto por la citada empresa un estudio-encuesta desarrollado con las lógicas disposiciones de discreción, cerca de Salamanca, Palencia y nuestra propia capital al objeto de calibrar los distintos factores a tener en cuenta a la hora de adoptar la última decisión en base a las ventajas que cada una de estas ciudades aportaba.

Según nuestras noticias, el resultado obtenido en la encuesta hecha en Burgos satisfizo plenamente a la comisión técnica consultiva designada por «Fasa-Renault», ya que además de reunir positivos elementos en cuanto a infraestructura de servicios básicos, estratégica situación geográfica, polígono industrial, buenas comunicaciones, abundante mano de obra Centros de formación profesional, viviendas, etc., las autoridades ofrecieron su incondicional ayuda en todos los sentidos.

De todos modos quedaba lo más importante, el análisis objetivo de las tres encuestas, y la última decisión del Consejo de «Fasa-Renault» que, como decimos, aún no se ha adoptado.

En estas circunstancias, un despacho informativo de la agencia «Logos» cursado por su corresponsal en Valladolid, indicaba ayer que un portavoz de la expresada sociedad hispano-francesa había anunciado que más de 7.000 millones de pesetas invertirá «Fasa-Renault» en la ampliación de su factoría en Valladolid, permitiendo así que la actual plantilla de trabajadores, cifrada en unos 12.500 operarios, ascienda hasta 20.000.

El citado portavoz añadió —siempre según el despacho de «Logos»— que la comisión técnica que estudia la futura ubicación de una factoría fuera de Valladolid ha desestimado la posible instalación de la misma en Burgos y que, actualmente considera las circunstancias que reúnen Palencia y Salamanca «no sólo en cuanto a facilidades financieras y de solares sino de Centros de Formación profesional, construcción de viviendas, instalaciones sanitarias, etc. En este sentido —termina el despacho de la mencionada agencia— parece ser que la provincia salmantina es la que mejores condiciones reúne».

De otro lado, «Europa Press», transmitió ayer una noticia cursada desde nuestra ciudad por el corresponsal de esa agencia diciendo que «Burgos ha sido definitivamente descartada en los proyectos de la «Fasa-Renault» para instalación de una fábrica de automóviles en la ciudad «según señalan fuentes generalmente bien informadas de la misma». Dichas fuentes indican —terminaba diciendo este último despacho— que posiblemente será Salamanca la ciudad elegida para llevar a buen término este proyecto.

## OFICIALMENTE AUN NADA SE HA DECIDIDO

Valladolid (Servicio especial). — En fuentes dignas de todo crédito se hace notar que la empresa «Fasa-Renault» no ha decidido aún el lugar de emplazamiento de su futura fábrica que programa en sus planes de expansión.

N. de la R. — Hasta la fecha, y tras el primer anuncio publicado por DIARIO DE BURGOS a últimos de Julio, nuestro periódico se ha abstenido de recoger los diferentes rumores y versiones que han venido circulando en el plano nacional y regional sobre la posible instalación de la fábrica de «Fasa - Renault» que, últimamente, un conocido semanario de temas económicos de Madrid apuntaba que se ubicaría en Burgos.

Nuestro periódico había decidido esperar a conocer la decisión última de dicha empresa por considerar que esta postura va en consonancia con la seriedad del tema, sin perjuicio de seguir alentando —como lo viene haciendo— a nuestras autoridades para la consecución de un logro que vendría a potenciar el desarrollo de la industria burgalesa.

Noticias que se reciben en nuestra Redacción señalan la posibilidad de que supuestos factores de planificación nacional que nada tendrían que ver con los hipotéticos problemas que insinúa el despacho de la agencia «Logos», condicionen el establecimiento de la fábrica de «Fasa» en Burgos. Para lo cual —de confirmarse tales supuestos— primarían criterios de una pretendida «visión nacional» en cuanto a la distribución estratégica de los grandes complejos industriales del sector del automóvil.

Sin confirmar o rechazar esta hipótesis, los observadores del proceso industrial de Burgos no ocultan su estupefacción, en primer término por el hecho que, indirectamente se apunta de atribuir la desestimación de nuestra capital por no ofrecer facilidades financieras y de terrenos cuando consta en círculos competentes que unas y otros se han ofrecido sin limitaciones, y cuando la ciudad dispone de una estructura de lo más propicia al asentamiento de la importante fábrica, por la generosidad en superficie de los terrenos del polígono de Villalonquejar, su proximidad, no sólo con Valladolid sino con las provincias favorables al desarrollo industrial y al suministro de materias primas, abundancia de viviendas y de instalaciones de servicios.

A reserva de la decisión oficial de «Fasa-Renault» sólo nos resta intensificar nuestra llamada a la gestión dinámica de todas las autoridades burgalesas para conseguir que elementos de absoluta objetividad presidan el acierto de tan importantísima resolución. Lamentando, eso sí, que desde la propia ciudad y antes de que la susodicha empresa haya adoptado su último acuerdo, se airee fuera de aquí que Burgos haya sido definitivamente descartada, con la consiguiente desorientación que pueden causar noticias de esta naturaleza, siempre mirando desde un estricto punto de vista burgalés.

Por otra parte y al margen del desenlace —que, ni que decir tiene, deseamos favorable a la tesis burgalesa— hemos de deplorar que, con alcance nacional, si quiera sea relativo, un despacho de agencia haya dicho que el pretendido descarte de Burgos se funde en base de que —contra lo evidente— nuestra ciudad es-

té en desventaja respecto a otras dos capitales frateras por lo que respecta a «facilidades financieras y de solares, centros de formación profesional, construcción de viviendas, instalaciones sanitarias, etc.» Esto sobre no ser cierto, puede causar mucho daño a nuestro proceso industrial, tan firmemente asentado por el desarrollo del «Polo» y con importantes proyectos en marcha. Solemnemente afirmamos que es absolutamente necesario desvirtuar, también a escala nacional y con cuantos medios estén al alcance, los posibles efectos negativos de información tan inexacta como tendenciosa. El caso es grave.

Por lo demás, parece que el final del «suspense» se acerca. Esperamos los burgaleses que hasta el último momento se luche con ardor y en todos los terrenos en defensa de la tesis burgalesa —que es ponderada y debe ser bien entendida— en pro de algo que, como repetidas veces se ha señalado, tanta y tan vital trascendencia encierra.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80  
Administración 20 71 48

## CURSILLO DE INICIACION A LA ALTA MONTAÑA

El montañismo es una actividad que ha fascinado a todos los que se han iniciado en él: el caminar por los valles verdes, el trepar por rocas peladas o pendientes de nieve, causa tal emoción que es difícil retraerse a ella. La montaña es un mundo en el que la vida es difícil, el desenvolverse en él exige un arte y una técnica. No pretendas aprender por tus propios medios, de esta manera te resultará peligroso. La Escuela Nacional de Alta Montaña (E. N. A. M.) es el único centro docente en esta materia, que posee un competente cuadro de monitores los cuales te enseñarán cómo has de vivir y cómo has de andar por la montaña.

Nuestro deporte en Burgos podemos decir que está llegando a su mayoría de edad. Buena prueba de ello es la gran cantidad de montañeros que durante sus vacaciones o en fines de semana recorren todos los macizos montañosos de nuestra geografía. Quizás muchos de estos amantes de las cumbres se lancen a ellas sin la debida preparación. Conscientes del problema, esta Delegación de la E. N. A. M., organiza durante el presente mes de Octubre un cursillo de Iniciación a la Alta Montaña, con el propósito de crear una auténtica mentalidad montañera y un conocimiento de «causa entre las personas ya iniciadas en este deporte, posteriormente se organizarán otros cursos de Iniciación al Montañismo y de escalada, tanto en roca como en hielo.

El cursillo dará comienzo el domingo día siete, a las nueve de la mañana en el desfiladero de Villaverde Peñahorada (Escuela Burgalesa de Escalada), y proseguirá los días 12, 13 y 14 en los Picos de Europa. Las actividades a realizar en este macizo serán: ascensiones a Peña Vieja (2.613 metros), Tesorero (2.570 m.), Pico de Santa Ana por la «Arista Ro-

ja» (2.596), Aguja de la Canalona (Dificultad: A. D. sup.), Travesía Madejuno (2.513) a Tiro Llago, Travesía de Altaiz a la Torre de Hoyo Oscuro, etc. Las clases teóricas se impartirán en la «Casa del Deporte», de ocho y media a diez de la noche en días que se anunciarán oportunamente a los cursillistas.

Invitamos también a todos los montañeros a presenciar en nuestra Escuela de Escalada una demostración de seguro dinámico en la que pondremos a prueba las más modernas técnicas de aseguración. Asimismo se realizarán prácticas de salvamento y rescate en pared, mediante el manejo de la percha Barnaud y mochila Cacolet.

Las condiciones para participar en este cursillo son: estar en posesión de la tarjeta de federado del año en curso, haber participado en algún cursillo de la E.N.A.M. y disponer del material exigido en el reglamento del curso.

Para más información e inscripciones: en la «Casa del Deporte», calle de San Juan, núm. 22, segundo, izquierda, de siete treinta a ocho treinta de la noche, los días tres y cuatro de Octubre.

## Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes

# SITUACION DEL MERCADO

La situación del mercado enpescado fresco ofrecen en conjunto un nivel algo más elevado que en la semana precedente.

Carnes de vacuno, ovino y porcino. — Un ligero descenso se ha producido en los precios del magro y chuletas de cerdo, sostenidos los restantes.

Huevos y pollos. — Aízas de escasa cuantía se observan en los huevos de gramajes inferiores. Sin variaciones en la carne de pollo.

Pescado. — Los precios del

en aceite de oliva. Descenderán los del aceite de girasol.

Frutas. — Los precios no presentan diferencias sensibles. Hortalizas y tubérculos. — Baján, judías verdes y suben calabacines. Los demás productos, prácticamente estabilizados.

Legumbres. — No ha habido cambios importantes en los precios.

Aceites. — Se han mantenido los precios de los aceites comestibles.

## PREVISIONES PARA LA SEMANA ENTRANTE

Carnes de vacuno, ovino y porcino. — En baja, chuletas de cerdo. Sin variaciones en el resto.

Huevos y pollos. — Orientación al alza en los precios.

Frutas. — Posibles descensos en algunas variedades de manzanas, peras y uvas. Algún aumento en melocotones.

Hortalizas. — Diferencias en baja en coliflor, judías verdes y pimientos. Algunas partidas de tomates levantinos cuya llegada se espera se venderán a mayor precio que los de la zona.

Legumbres. — Ligera tendencia a la baja en alubias pintas.

Aceites. — Precios sostenidos

# NUEVOS HOGARES

## TELLEZ DE MENESES-BAÑUELOS



El sábado pasado, a las seis de la tarde en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral, se celebró el acto religioso de unirse en el sagrado lazo del matrimonio, la señorita Mila Bañuelos García-Gutiérrez y don Luis Téllez de Meneses Madero.

La feliz pareja hizo su entrada en el templo metropolitano, la novia del brazo de su padre y padrino don Bonifacio Bañuelos Achiaga y el novio ofrecía el suyo a su madre y madrina doña María del Carmen Madero de Téllez de Meneses.

Eran portadores de las arras, los niños Jorge Bañuelos Fernández y Marta Moreno Téllez de Meneses.

En el altar mayor, que se encontraba bellamente adornado y ante la Patrona de la ciudad, Santa María la Mayor, eran esperados don Buenaventura Díez y Díez, el cual estaba acompañado por don Julio Díez y Díez, don Veremundo Peñas, benedictino, don Timoteo Pajares García y monseñor Tomás Igarzábal, los cuales oficiaron una misa concelebrada y unieron a los nuevos esposos en el sagrado lazo del matrimonio.

Ante la representación judicial, y una vez finalizada la ceremonia religiosa firmaron como testigos por parte del novio, su padre, don Jerónimo Téllez de Meneses, coronel médico; sus hermanos, Alfonso y Jerónimo Téllez de Meneses y Madero; sus tíos don Pedro Madero y don Tomás Téllez de Meneses; don Cristóbal Navas Fernández y don Martín Gállego Roselló.

Por parte de la novia, sus tíos don Alberto, don José María, don Apolinar y don Jesús L. Bañuelos Achiaga, y don Tomás, don Norberto y don José María García Gutiérrez, don Calixto Moncada Arroyo y don José María Pajares García.

Los numerosos familiares e invitados fueron obsequiados en el hotel Almirante Bonifaz.

Los nuevos esposos emprendieron su viaje de luna de miel a diversas capitales del extranjero. Reciban la feliz pareja así como sus respectivas familias, nuestra felicitación.

## COLISEO - HOY

UN PROGRAMA DE AUTENTICA CATEGORIA

La película más conmovedora

**LA MUJER DE OTRO**

Marta Hyer  
Analia Gadé  
Eastmancolor  
—Mayores 18—

Un hombre de valor que supo luchar contra la autoridad corrompida.

**El ladrón rebelde**

Stanley Baker  
Tommy Steele  
Technicolor

## APERTURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Hoy a las once de la mañana, se celebrarán los actos inaugurales del curso 1973-74, en la Escuela Oficial de Maestría Industrial de nuestra ciudad.

Comienzan a las once de la mañana con una misa oficiada por el Profesor del Centro Svdo. Padre Dr. Laureano Oca.

Los alumnos de nuevo ingreso, tendrán una charla con el equipo directivo del Centro, para orientarles en la elección de profesión, antes de incorporarse a sus tareas docentes. Deberán asistir todos los alumnos matriculados y los familiares que lo deseen.

Las clases comenzarán mañana día 3, de acuerdo con los horarios establecidos para cada curso.

# GOLDA MEIR VISITARA VIENA

## Presiones de los medios sionistas sobre Austria para que no cancele las facilidades que venía concediendo a los emigrantes judíos

Estrasburgo (Efe).— La primer ministro israelí, Golda Meir, ha manifestado hoy que la decisión de Austria de clausurar su centro de tránsito para emigrantes soviéticos judíos a petición de los guerrilleros árabes ha sido «la mejor forma de alentar al terrorismo en todo el Mundo».

En el Consejo de la asamblea parlamentaria de Europa, Golda Meir ha advertido que la decisión austriaca constituía una «gran victoria para las organizaciones terroristas».

Golda Meir visitará Viena esta semana, con el propósito de convencer al canciller austriaco, Bruno Kreisky, que desista de su decisión de suspender las facilidades de tránsito que hasta ahora se dispensaban a los judíos soviéticos de paso hacia Israel.

### GOLDA MEIR, A VIENA

Estrasburgo, Francia (Efe).— De fuente israelí se confirma que la primer ministro, Golda Meir que se encuentra en la capital alsaciana, a donde había venido invitada por la asamblea del Consejo de Europa, viajará mañana, martes, a Viena, para entrevistarse con el canciller federal austriaco, Kreisky.

### PRESIONES ISRAELIES

Viena (Efe).— La primer ministro de Israel, Golda Meir, se encontrará mañana con el jefe del Gobierno austriaco, canciller Bruno Kreisky, para tratar la situación creada tras la promesa del Gobierno austriaco. En una sesión extraordinaria, el Parlamento israelita ha exigido en un llamamiento a las autoridades austriacas que retiren la resolución de cerrar el palacio de Schoenau, lugar de tránsito para decenas de miles de emigrantes y la suspensión de facilidades a los grupos de emigrantes.

El vicepresidente del Gobierno israelí acusó a Austria de haber dado el primer éxito político al terrorismo y reiteró la decisión de Israel de combatirlo «donde se encuentre».

### AUSTRIA MANTENDRA EL COMPROMISO CON TERRORISTAS

Viena (Efe).— Es «poco probable» que el Gobierno austriaco retire su decisión de suspender las facilidades para la emigración en grupo de judíos soviéticos, ha declarado el jefe del Gobierno austriaco, canciller Bruno Kreisky en relación con la actual avalancha de presiones sobre Austria y la visita anunciada para mañana de la primer ministro de Israel, Golda Meir, en el mismo sentido.

El jefe del Gobierno austriaco rechazó de nuevo las acusaciones de que la decisión adoptada la noche del viernes sea una «capitulación», e insistió en los principios humanitarios que la motivaron. Kreisky afirmó incluso que la suspensión de determinadas facilidades en el tránsito sirve a la seguridad de todos, no sólo del pueblo austriaco sino también de los propios emigrantes. Finalmente aseguró Kreisky que Austria no ha cedido más que otros Estados que dejaron en libertad por ejemplo a terroristas culpables de sangrientos delitos y que su Gobierno no se dejará impresionar por las actuales presiones.

Entretanto, el órgano del Gobierno soviético «Izvestiya» ha ofrecido esta noche un discreto apoyo indirecto a la postura del Gobierno austriaco, atacando a los «círculos sionistas norteamerica-

nos» que organizan manifestaciones contra Austria y lanzan llamamientos para boicotear el turismo austriaco.

### POSICION DE ESTADOS UNIDOS

Washington (Efe-Reuter). El Gobierno de los Estados Unidos ha manifestado hoy su preocupación por la decisión austriaca de cerrar el centro de tránsito para judíos soviéticos emigrantes, a petición de los guerrilleros árabes.

«No estamos conformes con esta decisión», ha dicho el portavoz del Departamento de Estado, Robert McCloskey.

Un miembro de la Cámara de Representantes, Peter Feysler (republicano por Nueva York) ha presentado un proyecto de resolución pidiendo retirar de Austria al embajador de los Estados Unidos en dicho país, para protestar contra la referida decisión.

Fuentes informadas washingtonianas han manifestado su creencia en que los Estados Unidos han hecho un llamamiento a Austria para que revoque su decisión.

### PROPUESTA DE WILSON

Blackpool, Inglaterra (Efe). El jefe de la oposición laborista, Harold Wilson, pidió esta noche al Gobierno que considere la posibilidad de ofrecer, al menos temporalmente, a los judíos soviéticos los campamentos utilizados para alojar a los asiáticos expulsados de Uganda por Amin.

Wilson, hablando en una recepción diplomática con motivo de la conferencia laborista, expresó su esperanza de que el Gobierno austriaco reconsidere su decisión de cerrar el campamento de tránsito de Viena, utilizado hasta ahora por los judíos en su viaje desde Rusia a Israel.

## Vispera de ruptura de relaciones entre Islandia e Inglaterra

Londres (Efe).— Veinticuatro horas antes de que Islandia rompa relaciones

diplomáticas con Gran Bretaña a causa de la «guerra» del bacalao esta noche se especula en Londres con una posible decisión británica de última hora que evitaría la ruptura.

Islandia romperá mañana, martes, a medianoche relaciones diplomáticas si Londres no ordena antes a sus fragatas abandonar la zona de 50 millas, reclamada por Reykiavik como aguas pesqueras nacionales.

### NO SE REDUCIRAN LAS FUERZAS USA EN EUROPA

Bonn (Efe-Reuter).— El presidente Nixon ha asegurado al canciller alemán occidental, Willy Brandt, que las fuerzas norteamericanas destacadas en Alemania Occidental no serán reducidas fundamentalmente, ha manifestado hoy un portavoz del Gobierno de Bonn.

Este portavoz ha dicho en una conferencia de Prensa que el presidente Nixon subrayó el compromiso norteamericano en el continente europeo, calificándolo como uno de los más importantes elementos de la propia seguridad estadounidense.

### CONFERENCIA ANUAL LABORISTA

Blackpool (Inglaterra).— (Efe).— Hoy se ha iniciado en Blackpool la conferencia anual del partido laborista.

El presidente del partido, William Simpson, comenzó las sesiones con un ataque al primer ministro Edward Heath, al que calificó de «abominable hombre lento», señalando que no había cumplido sus promesas sobre contención de precios ni había sometido a referéndum si Gran Bretaña entraba en el Mercado Común o no.

### DESDE HOY, GAS SOVIETICO EN ALEMANIA OCCIDENTAL

Naidhaus (Palatinado Bávoro) (Efe).— Desde hoy el gas natural soviético es un factor de la industria germana y contribuye al incremento energético de Alemania Occidental.

De acuerdo con el tratado suscrito en 1969 entre Bonn y Moscú, la URSS ha comenzado a suministrar a Alemania Occidental parte de los 120.000 millones de metros cúbicos que entregará en un espacio de veinte años, a cambio de los envíos alemanes de tubería de gran diámetro.

# GIRASOL A PRUEBA DE TODO



En pleno corazón de Viena, allí donde el tráfico es más intenso y el ruido más ensordecedor, con una atmósfera a veces irrespirable, el empleado de unas oficinas ha cultivado estos espléndidos girasoles en unas macetas. La joven nos muestra el estado de las plantas. — (Foto «Fiel»)

## TODOS LOS ALCOHOMETROS SON FIABLES

### No se puede conducir con más de 0,8 gramos de alcoholemia

Bilbao (De nuestra Redacción —S—). A partir de Noviembre los agentes de tráfico podrán hacer uso de los alcoholómetros, esos aparatos capaces de detectar desde un determinado grado de concentración de alcohol en la sangre, sin que para ello sea necesario analizarla. Basta, como ya se sabe, espirar el aire almacenado en los pulmones a una bolsa, a través de una boquilla especial.

Para que nos hablase sobre los alcoholómetros y su índice de fiabilidad, hemos estado con el doctor Perales, de la Jefatura provincial de Sanidad de Vizcaya. El doctor Perales se encuentra al frente del dispensario antialcohólico de Bilbao dependiente del Patronato Nacional de Asistencia Psiquiátrica y de la Dirección general de Sanidad.

—En esencia, el aparato consiste en una bolsa herméticamente cerrada, dentro del que va un tubo con un reactivo. A través de ese tubo se hace pasar el aire espirado, que colorea el reactivo a partir de determinada concentración de alcohol en la sangre. En España, ese grado de concentración límite se ha fijado en 0,8 gramos de alcohol puro por litro de sangre. Pero no en todos los países es el mismo.

A partir de una concentración de 0,5 ó 0,8, el alcohol es dañino para el conductor, porque deprime los centros del gobierno de la persona y nos hace cometer tonterías.

El aparato que dentro de poco entrará en funcionamiento en las carreteras españolas se basa en la proporcionalidad insistente de proporcionalidad existente entre la concentración de alcohol en la sangre y la concentración de alcohol en el aire espirado.

—¿Son fiables estos aparatos, doctor? —Claro que lo son. Cuando al solar una persona por la boquilla colorea el reactivo, es que tiene más concentración de alcohol que el límite. —Se dice que no detecta el vodka. —No se lo puedo decir con absoluta seguridad pero creo que esa afirmación es una tontería. Si el vodka tiene alcohol, el alcoholómetro lo detecta.

Preguntamos al doctor Perales que cuántas copas se podrán tomar sin que el alcoholómetro lo registre.

—Depende de la graduación que tengan el alcohol y el tipo de persona, además de otras variables, como, por ejemplo, si se ha comido antes o no. De todos es sabido que la capacidad de metabolización de los individuos es distinta.

Después de decirnos que a estos aparatos no se les engaña con un refresco tomado con posterioridad —una tónica, etc.—, termina:

—Los conductores están muy preocupados por la entrada en funcionamiento de estos aparatos. En primer lugar, yo creo que la prueba nos la exigirán siempre que nos veamos involucrados en algún accidente de tráfico o cuando infrinjamos alguna norma del Código de circulación. Y en segundo lugar creo que es estupendo que entre en servicio este aparatito porque puede salvar vidas.

### RESULTADOS

Hombre de 76 kilos, 1 copa de coñac, resultado negativo.

Hombre de 74 kilos, 1 ginebra con cola, negativo.

Hombre de 70 kilos, 2 whiskies, positivo

Mujer de 49 kilos, 2 whiskies, positivo.

Mujer de 52 kilos, 2 copas de champagne, negativo.

Hombre de 80 kilos, 2 vermouths, negativo.

Hombre de 80 kilos, 1 cerveza, 1 martini, 1 copa de champagne y 2 ríojas, positivo.

Hombre de 72 kilos, 2 dobles de cerveza, negativo.

Hombre de 85 kilos, 2 vodka y 1 whisky, positivo.

Hombre de 72 kilos, 3 ríojas y 1 cerveza, positivo.

Hombre de 83 kilos, 5 ríojas y 1 cerveza, junto al límite.

J. Cortés

## TIVOLI

(SALA ESPECIAL EN VERANO)

Finaliza su 6.<sup>a</sup> temporada de "cine de arte y ensayo" con el DIVERTIDO ESTRENO

## LA CINTURA DE CASTITA

(EL CINTURON DE CASTIDAD)

en TECHNICOLOR

con

TONY CURTIS Y MONICA VITTI

EN LA PELICULA QUE TIENE LA LLAVE DE TODA LA RISA DEL AÑO.

En V. O. y sólo para MAYORES 18 AÑOS.

desde MAÑANA MIERCOLES

— IMPORTANTE —

Para evitar se encuentre sin localidades en la sesión vermouthe de 7,45, aconsejamos acudir a las sesiones de 5,30 (TARDE) y 10,45 (NOCHE).

# BRILLANTE RECEPCION CIVICO MILITAR EN CAPITANIA DONDE HACE 37 AÑOS FRANCO FUE EXALTADO A LA JEFATURA DEL ESTADO

## Presidió el capitán general de la región teniente general Campano acompañado de las demás autoridades y mandos militares

Una brillante recepción cívico-militar se celebró ayer en Capitanía general y en el mismo salón del trono donde el 1º de Octubre de 1936 el general Franco fue exaltado a la Jefatura del Estado y de los Ejércitos nacionales.

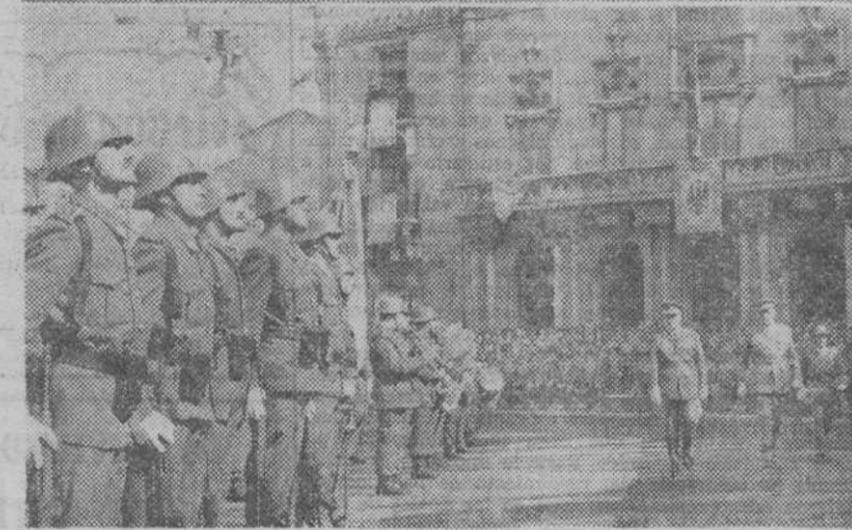
Minutos antes de las doce del mediodía, el capitán general de la región, teniente general Campano descendió de su despacho oficial acompañado de los demás generales con mando en plaza; miembros del Estado Mayor y ayudantes de campo. A presencia de numeroso público congregado en torno a la plaza de Alonso Martínez, y de los jefes y oficiales que ocupaban las escalinatas de acceso al palacio militar, el general Campano subió al podium instalado al efecto y recibió los honores de ordenanza que, a los acordes de la «Marcha de Infantes» interpretada por las bandas militares y la de música del Gobierno militar le tributó una compañía del Regimiento Infantería San Marcial número 7 al mando del capitán Caneles.

Inmediatamente después, el capitán general pasó revista a las tropas seguido del gobernador militar general Stuyk y saludó a la Bandera al paso que las bandas ejecutaban una marcha militar.

De vuelta a su despacho oficial de Capitanía tras recibir también los honores de la guardia de palacio, el ilustre soldado se complació en invitar al arzobispo y autoridades civiles que allí esperaban, a compartir con S. E. el acto de la recepción conmemorativa.

Esta ceremonia se inició, según costumbre, con las salvas de cañón que disparó desde el castillo una batería del Regimiento de Artillería de Campaña número 63, y la interpretación del Himno nacional escuchado oísmenetr por todas las autoridades y mandos presentes y con respeto por el pueblo burgalés reunido en la plaza de Capitanía.

Acto seguido comisiones civiles, religiosas y militares desfilaron ante el Teniente general Campano que tenía a su derecha e izquierda al arzobispo Dr. García de Sierra y al gobernador fiscal jefe señor Gómez



Con motivo del XXXVII Aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado, tuvo lugar ayer una solemne recepción en Capitanía, acto del que ofrecemos estos dos momentos: arriba, el capitán general de la VI Región presidiendo, con las primeras autoridades, la recepción en el salón del trono; abajo, la revista de tropas en la plaza de Alonso Martínez. — (Fotos FEDE)

de Llaño; presidente de la Diputación, señor Carazo; alcalde; dor civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento señor Gay, asistiendo al capitán general su jefe de Estado Mayor general Cortecero y ayudantes de de campo tenientes coroneles M. Duque y Bevia.

Al pie del estrado y en su latera izquierda se hallaban los generales Stuyk, Lorente, Ortiz, Ibarrecha, Mingó, Más Bo-

rrás y Rosado, presidiendo a los jefes y oficiales del Estado Mayor el coronel Gil Ossorio. Al otro extremo de la presidencia se encontraban el presidente de la Audiencia territorial señor Muñoz Avila y el jefe de la Comandancia Aérea militar de la provincia, Teniente coronel Díez Fernández.

La presidencia de delegados de la Administración civil estaba constituida por el delegado de Hacienda, señor Laborda; secretario general del Gobierno civil, señor Pérez de Arévalo y los delegados de los siguientes Ministerios: de Obras Públicas, señor García Viedma, Educación y Ciencia señor Rivas Trabajo, señor Durán; Industria señor Ramos; Agricultura señor García Dueñas, Información y Turismo, señor López Fernández, y de la Vivienda señor Arribas.

A los acordes de solemnes marchas y composiciones musicales que ejecutó la banda de música del Gobierno militar la recepción se desarrolló con la comparecencia en el salón del trono de nutridas delegaciones de toda la Administración y fuerzas vivas de la ciudad y provincia, incluyendo Corporaciones, Cabildo Seminario Consejo del movimiento, Organización sindical, colegios profesionales, etc., uniéndose en este acto a las comisiones militares de todos los Cuerpos Armas Centros servicios y dependencias las Hermandades de Retirados de los tres Ejércitos Alféreces y Sargentos provisionales, Legionarios y División Azul.

La Interpretación del Himno nacional puso fin a la brillante recepción, y desde el balcón principal del palacio, el capitán general, autoridades y mandos militares, así como los primeros

jefes de Cuerpos, Centros y dependencias, presenciaron el marcial desfile de las tropas, igualmente contemplado por el público congregado en la plaza.

# TOROS

RESUMEN DE LA JORNADA TAURINA DEL DOMINGO

En el resto de corridas destacaron los triunfos de los siguientes diestros:

Un total de diez corridas de toros se celebraron el domingo último en los ruedos españoles. Estos festejos tuvieron como escenario las plazas de Madrid («Monumental»), Barcelona («Monumental»), Sevilla, Granada, Palma de Mallorca, Ubeda, Hellín, Marbella, Torremolinos y Alberche del Caudillo.

En la plaza de Las Ventas madrileña se despidió de los ruedos el matador de toros Gregorio Sánchez, con una nutrida asistencia de público. Actuó como único espada en la lidia y muerte de seis toros de Manuel García-Ales Carraso y otro (lidiado en último lugar) de García Béñez. Todos los toros fueron mansos y trajeron de cabeza al espada y sus auxillares. Por ello, el resultado artístico del festejo no pudo ser más triste para el veterano torero de Santa Ofalla. Su apoderado, Antonio Checa le desprendió el añadido (simbólico acto de corte de coleta) en el último toro, mientras calan al ruedo almohadillas y muchos espectadores mostraban su repulsa. El hijo mayor de Gregorio, que iba a «cortar la coleta» a su padre, había desistido de hacerlo, ante el desarrollo de la corrida.

En este festejo sopló un fuerte viento, que dificultó enormemente la actuación de los toreros, viéndose estos destapados muchas veces y en peligro de sufrir serios percances. La lidia resultó por todo deslucida y anodina.

Gregorio fue ovacionado en su primer; silenciaron su labor al rematar al segundo de la tarde; lo mismo ocurrió tras su faena en el tercero; le abroncaron en el cuarto y quinto y en el último se oyeron pitos y palmas, con predominio de aquellos. El diestro abandonó la plaza ostensiblemente deprimido y disgustado.

Joaquín Bernadó (una oreja) y Dámaso González (una oreja en cada toro) en Barcelona; José Fuentes (una oreja) y Santiago López (una oreja) en Granada; Gregorio Lafanda (Una oreja) en Palma de Mallorca; José María Manzanares (una oreja) y Julio Robles (una oreja) y José Antonio Campuzano (dos orejas) en Ubeda; Diego Puerta (tres orejas), «El Viti» (dos orejas) y Francisco Ruiz Miguel (cuatro orejas) en Hellín; Enrique Patón (una oreja) y «Curro» Claros (una oreja) en Marbella; el norteamericano Jhon Fulton (una oreja) y Bartolomé Sánchez «Simón» (una oreja en cada toro) en Torremolinos; Pedro Benjumea (dos orejas), Gabriel de la Casa (una oreja) y Raúl Sánchez (tres orejas y un rabo), en Alberche del Caudillo.

(Resumen de «Cifra» y «Logos»)

### ¿VUELVE EL CORDOBES?

Sevilla (Logos). —«El Cordobés actuará en 1974», es el título de una información que publica «La Hoja del Lunes».

El citado periódico dice que la noticia no tiene carácter definitivo pero que Manuel Benítez ya tiene el plan ultimado. Los hermanos Martínez Uranga empresarios y amigos de «El Cordobés» son los que han intervenido para que vuelva al coso el torero de Córdoba.

Se cita una conversación del torero que afirma: «Yo no temo altoro del 9, 10 ó 1.000. Lo que quería era descansar y ya lo he hecho, pero para «cogerme» a mí hay que poner mucha «tela». Quiero ser el torero más caro del Mundo».

### ANGELA TOREARA EN UN FESTIVAL

Sevilla (Logos). —Angela toreará el próximo día 7 en un festival que se celebrará en Higueras de la Sierra (Huelva).

## ¿BUSCA USTED TRABAJO?

Empresa en plena expansión en el mercado internacional desea ampliar tres puestos de trabajo, en

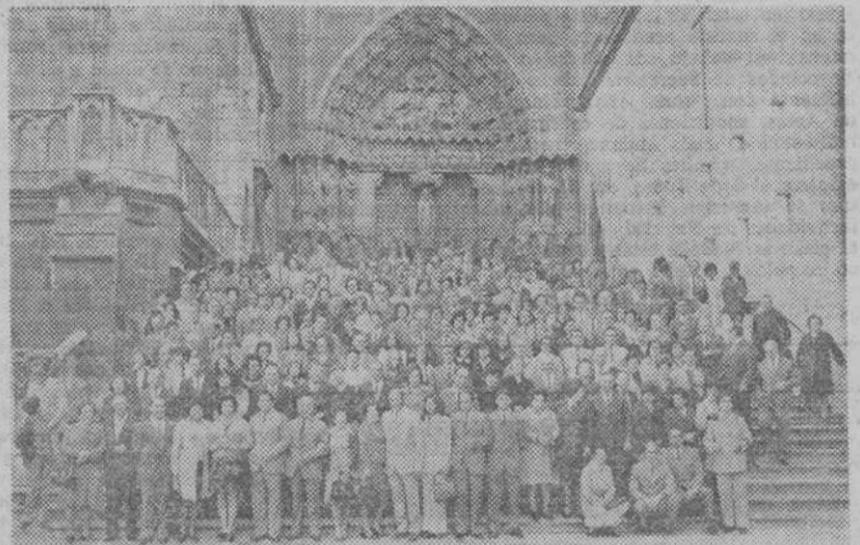
### SU DEPARTAMENTO DE VENTAS

Si es usted persona, que le agrada el trato social, no es conformista y tiene deseos de superación y progreso, acuda a nosotros, no deje que sus cualidades se pierdan, nosotros sabremos valorárselas.

Aunque carezca de experiencia, nosotros le prepararemos. Interesados, presentarse en horas de oficina:

APARICIO Y RUIZ, 3 Y 5

## La Cooperativa San Miguel celebró su fiesta patronal



El pasado domingo celebró su fiesta la Cooperativa San Miguel, compuesta por 200 tiendas de ultramarinos y con tan alegre motivo, dieron principio a la misma con una santa misa oficiada por don Isidoro Díaz Murugarren, en la Santa Iglesia Catedral, al final hubo un responso en memoria de los socios fallecidos.

Seguidamente se reunieron en comida de hermandad, en el Restaurante «Sala de Fiestas» Colaboraron en la fiesta con sus productos, las casas Koipe, S. A.; Savin, S. A.; Campovlejo, Veterano Osborne, Castellblanc, Bobadilla 103, Whisky Dic y Castellana, Pedro Domecq, Marie Brizard, Ponche Soto, Licor Tizona, Vda. de Solano, Casa Caballero, Tejada-San Roque, Valdespino, Anís Cadenas, Productos Solis y Callxtus, &

Todos los componentes de esta Cooperativa hacen un llamamiento al resto del comercio de Ultramarinos, invitándoles a que entren a formar parte de esta gran familia, y haciéndoles ver que tendrán las máximas facilidades a la hora de su entrada.

## Fiesta de la República Popular China en Madrid

Madrid (Logos). — El encargado de Negocios de la República Popular China en Madrid, señor Chou Min, ha ofrecido una recepción a última hora de esta tarde para conmemorar el 24 aniversario de la fundación de la República Popular de su país.

El acto, celebrado en el salón restaurante del Hotel Palace, estuvo presidido por el embajador de China Popular en Madrid señor Chen Chao Yuan a quien acompañaba su esposa, la señora Ma-Lan-San y varios miembros de la delegación diplomática china en nuestra capital.

Asistieron, por parte española, el ministro del Ejército teniente general Coloma Gallegos; el jefe del Estado Mayor Central general Cuadra Medina; el subsecretario de Asuntos Exteriores señor Fernández Val-

derrama; el secretario general adjunto de la Organización Sindical, señor Iglesias Selgas; el primer introductor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Pan de Soraluece; el señor Agullar del gabinete de Protocolo del Ministerio; el primer teniente alcalde del Ayuntamiento de Madrid don Jesús Suevos y otras personalidades.

Asistieron también a la recepción prácticamente todos los embajadores acreditados en Madrid así como los encargados de Negocios de distintas representaciones diplomáticas.

El embajador de China Popular en Madrid, señor Chen Chao Yuan, que llegó hace unos días a nuestra capital está a la espera de presentar sus cartas credenciales al Jefe del Estado español.

# UNAS REFLEXIONES SOBRE UN HECHO QUE TENDRA GRAVE TRASCENDENCIA

## El nuevo calendario universitario

■ ■ ■ Por José GARCIA DE LA SERNA

El día 22 de Septiembre (doce días antes de la fecha en que, presumiblemente, debería empezar el curso académico) los periódicos recogen unas declaraciones hechas la víspera por el ministro de Educación y Ciencia, señor Rodríguez, en las que "se confirma" el nuevo calendario universitario.

El empleo del verbo "confirmar" tiene en este caso una concreta significación. Bien entrado el mes de Agosto, comenzaron a brotar rumores aislados acerca de un nuevo calendario, que alguna Universidad se proponía implantar con carácter experimental. Los rumores —puntualmente recogidos por la Prensa, muy sensible a los temas de Educación— fueron objeto de desmentidos o de declaraciones de altos cargos académicos y ministeriales, según las cuales unas veces se decía que no se tenían noticias sobre el particular, y otras, de manera más terminante, que el rumor carecía de fundamento.

Ahora, el ministro ha confirmado el nuevo calendario. Es decir, no se aprueba un nuevo calendario (no consta que nadie lo hubiera propuesto, al menos públicamente). Tampoco se dice que se implanta el nuevo calendario. Se trata, evidentemente, de la confirmación de lo que hasta anteaayer (y desde hace sólo un mes) eran puros rumores, imprecisos y no autorizados (o desautorizados).

De momento, el nuevo calendario es noticia, pero todavía no es norma. La Prensa nos ha dado una versión fidedigna, pero carecemos, de momento, de una versión oficial. Esta no la tendremos mientras no aparezca en el B. O. E., una disposición cuyo rango podrá ser distinto (Decreto, Orden Ministerial, Resolución...). Lo prudente sería aplazar este comentario hasta tanto no se pueda hacer referencia a la norma; pero la importancia del tema y la premura del tiempo (dada la proximidad del inicio del curso, según el calendario tradicional) justifican la oportunidad de algunas reflexiones.

La estructura del nuevo calendario —a la vista de la declaración ministerial— es la siguiente:

**Primer trimestre:** Desde el 8 de Enero hasta Semana Santa. (Su duración es variable, en función del carácter móvil de dicha conmemoración religiosa). Termina con un examen parcial liberatorio. Como quiera que los alumnos suelen tener la legítima pretensión de espaciar los exámenes de manera que haya dos o tres días de intervalo entre cada uno de ellos, hay que prever para un curso de 5 asignaturas un período de exámenes de unos 15 días (días en los que las clases se suspenden o, si no se suspenden, se dan con muy poca asistencia). Es decir, el período propiamente "lectivo" deberá terminar dos semanas antes de las vacaciones de Semana Santa.

**Segundo trimestre:** Desde el final de las vacaciones de Semana Santa hasta el 30 de Junio. Los últimos quince días habrán de dedicarse al segundo turno de exámenes parciales. Aunque esta vez quizá haya que pensar en más días no "lectivos" ya que se prevé en esta ocasión un nuevo turno de "recuperación" (o "repeca") de los alumnos que no superaron los primeros parciales.

**Vacaciones de verano:** Del 1.º de Julio al 9 de Septiembre (en total 71 días).

**Tercer trimestre:** Desde el 10 de Septiembre hasta el 10 de Diciembre. (Al reanudarlos, los profesores saludarán a sus alumnos, no con el clásico "decíamos ayer" sino con otra referencia más exacta: "decíamos hace tres meses"...). Hacia el 20 de Noviembre, terminarán las clases para dar lugar a la tercera tanda de exámenes parciales, previas las oportunidades de recuperación que han de ofrecerse a quienes no superaron alguno o ninguno de los dos anteriores.

**Vacaciones de invierno:** Del 41 de Diciembre al 7 de Enero (en total, 28 días). Este período de "vacaciones" lo es en el sentido académico, pero habrá que ser de un intensísimo trabajo administrativo ya que los respectivos Negociados de Secretaría habrán de dedicarse (presumiblemente con "horas extraordinarias") a la verificación de Actas, anotaciones de calificaciones en el expediente individual de cada alumno, traslados de matrícula y de expediente, trámites de matriculación para el curso que empieza el 8 de Enero, etc. Dado que, dentro de esos 28 días se incrustan bastantes días inhábiles (domingos y festividades de Navidad, Año Nuevo y Reyes) parece que el plazo asignado a estas tareas, imprescindibles y no poco complejas, resulta sumamente breve.

Al parecer, y a instancia de los informadores, el señor

ministro aludió a una "nueva oportunidad de recuperación" que tendría lugar "unos 20 días" después del tercer parcial (pero antes del 10 de Diciembre, fecha en que se concluirá el año académico) y a otra, extraordinaria, después de las vacaciones de invierno (fecha sorprendente, dado que el 8 de Enero ya empieza un nuevo curso).

Hasta aquí, la estructura (comentada) del nuevo calendario. Convendría aludir a las razones que aconsejan (o desaconsejan) su implantación.

Se ha mencionado que la estructura actual del año académico es poco beneficiosa para los alumnos oficiales, para quienes los exámenes ordinarios y extraordinarios se celebran con intervalos cada vez más cortos, en perjuicio de su preparación. Es posible que así sea; pero, no parece que la cosa vaya a mejorar mucho desde el momento en que se está previendo un complejo calendario de pruebas parciales y de recuperaciones, centrado especialmente en lo que podríamos llamar la institucionalización del examen parcial liberatorio.

Este punto merece también alguna reflexión. Los exámenes parciales (liberatorios o no) se han generalizado bastante en los últimos tiempos. En parte, ello obedece a un designio de mantener la atención y la tensión de los alumnos a lo largo del curso. En buena parte, también, responde al propósito de dar facilidades para superar con éxito el examen de asignaturas muy extensas o complejas. Viene a ser algo así como la trasposición al terreno académico de ese término tan generalizado en el plano comercial: los "cómodos plazos mensuales". Lo que en este plano son "facilidades de pago" en aquél serán "facilidades de aprobado". En principio no hay objeciones graves contra el examen parcial. Lo que ocurre es que, hasta ahora, lo habían adoptado algunos profesores, mientras que otros lo rechazaban por estimarlo contrario a las peculiaridades de su propia asignatura, o por considerar que la índole de ésta requería una valoración total o de conjunto. Lo que hasta ahora fue una práctica generalizada, pero no total, va a pasar a convertirse en un método obligatoriamente establecido o, dicho de otro modo, en un "derecho" de los alumnos. Y cabe preguntarse si todos los Profesores aceptarán gustosamente el cambio, y si los que no simpatizan con él tenderán a endurecer extraordinariamente los exámenes parciales para que el acento siga cayendo sobre el examen final.

Por lo demás, si esta fórmula de los exámenes parciales liberatorios se considera aconsejable, incluso como obligatoria, no parece que exija inexorablemente, un nuevo calendario académico. Bastaría implantar la nueva fórmula de valoración del rendimiento de los alumnos poniendo tales exámenes parciales en los finales de cada trimestre (Diciembre, Marzo-Abril, Junio).

Para avalar la oportunidad del nuevo calendario se alude también a la conveniencia de acomodar el curso al año natural, económico y militar.

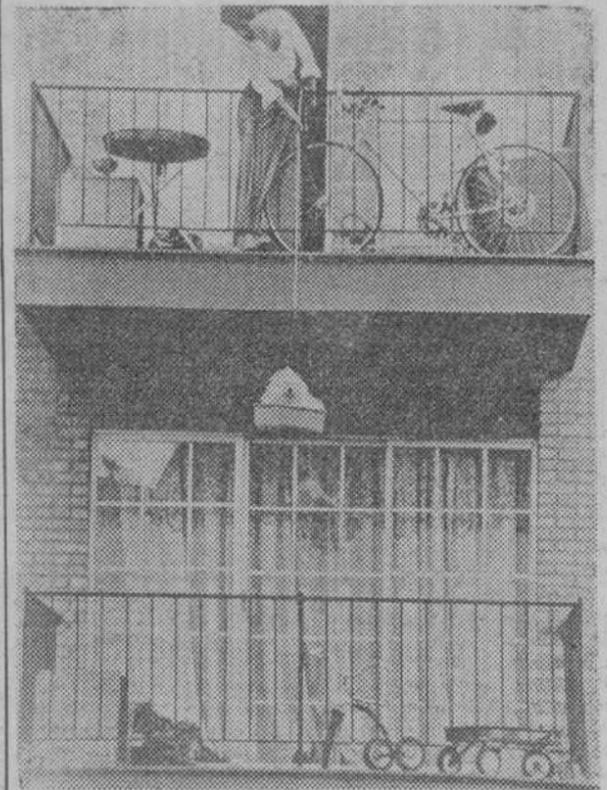
Lo del «año militar» no está muy claro. Probablemente se refiere a la determinación anual de los reemplazos, que, ciertamente, se hace en función del año de nacimiento. Pero los períodos de incorporación a filas no coinciden exactamente —ni parecen acomodarse— a las fechas y períodos académicos del nuevo calendario. Es más, para los estudiantes acogidos al actual régimen de la IMEC (que ha sustituido al de la antigua IPS) la primera fase de sus obligaciones militares queda comprendida entre los meses de Julio y Diciembre, con lo que si ahora se ven imposibilitados para asistir a las clases del primer trimestre (en el que obtenían dispensa de escolaridad), va a resultar que con el nuevo calendario dejarán de asistir a las clases en el último trimestre o en la mayor parte de él (Octubre-Diciembre) es decir, en el más importante, por ser el destinado a la coronación y remate del curso académico. La cosa parece grave, hasta el punto de hacernos pensar que no se habrán omitido los contactos previos entre los Ministerios Militares y el de Educación, para acomodar los respectivos calendarios. Pero no se alude a ellos. Y, por lo demás, no será el año académico el que se está acomodando al llamado «año militar», sino éste el que habrá que modificar para acomodarlo a aquel, por exigencia de la reforma que comentamos.

La alusión al «año académico» parece que hay que entenderla referida al período de tiempo que se contempla al laborar el presupuesto nacional. El fundamento de la reforma, atendida esta consideración, descansaría en la necesidad de que el plan de ingresos y gastos de las Universidades coincidiera cronológicamente con el que gradualmente establece el Estado al elaborar sus presupuestos anuales. Pero se nos ocurren dos observaciones. En primer lugar: ¿es la actividad —docente o de otro tipo— la que ha de acomodarse al presupuesto o es más bien éste (medio instrumental en fin de cuentas) el que se pone al servicio de aquella actividad? ¿Dónde están los fines y dónde los medios? Y en segundo lugar, aún a efectos presupuestarios y de planificación o programación, no parece que la enseñanza Universitaria sea la única actividad que cabalga entre dos años naturales; hay otras actividades y campañas (agrícolas, industriales comerciales, etc.) que frecuentemente y por necesidad natural se acoplan al año «estacional» y no al año natural (con frecuencia se alude, por ejemplo, en la empresa pública y en la privada al ejercicio 71-72, etc.)

Lo cual no es extraño, dado nuestro clima y la forma en que incide sobre nuestras costumbres, que es tanto como decir sobre nuestra vida. Porque lo que de verdad limita el año y señala la frontera entre cosas que acaban y cosas que empiezan no es la alegre cena de las uvas sino nuestro largo y cálido verano.

Esta realidad parece haber sido olvidada —y si no olvidada, sacrificada— en atención a aquellas otras consideraciones ¿por qué? Y sobre todo ¿por qué tan precipitadamente?

## PROBLEMA RESUELTO



Indianápolis (Indiana). — Cuando se vive en un piso suelen surgir problemas cuando se trata de pasear al perro de la familia. La señora Shirley Neal, que vive en un tercero, lo ha resuelto bajándolo y subiéndolo entre su piso y la calle, a base del que llama "ascensor cesta-cuerda". — (Foto Cifra)

### Mesón de los Infantes

Especialidad:

OLLA PODRIDA  
TODOS LOS DIAS

Servicio a domicilio. Tfno. 205982

### LA VIVIENDA MODERNA QUE USTED SUEÑA

Calefacción central fuel-oil. — Buena situación. — Cuatro habitaciones, cocina, aseo. — Enchapado hasta el techo serigrafía. — Parquet lujo, puertas abebay.

Portal lujo (portero eléctrico).

Gastos comunidad reducidos.

Facilidades 12 años.

VITORIA, 142. TELEFONO 224133

### PROMOTOR DE VENTAS

300.000 PESETAS

SE PRECISA PARA EMPRESA  
SITUADA EN CAPITAL DEL  
NORTE DE ESPAÑA

SE REQUIERE:

- Persona con servicio militar cumplido y clara vocación comercial.
- Formación mínima equivalente al Bachillerato Superior.
- Experiencia en ventas (preferible en el ramo de mobiliario de oficina).
- Carnet de conducir.
- Dispuestos a viajar frecuentemente.

SE OFRECE:

- Inclusión en plantilla.
- Coches de la Empresa.
- Revisión anual de condiciones económicas.



ASESORA EN LA SELECCION.  
Los interesados pueden escribir al  
P. R. F., Alda. Urquijo 49 BIL-  
BAO-11. Mencionar en el sobre  
(Rfa. P. U. 11).

(C. N. S. 22.517)

### EMPRESA DE PUBLICIDAD

### PRECISA COLABORADOR

PARA BURGOS

EXIGIMOS:

- Solvencia moral y económica
- Estar bien relacionado.
- Conocimiento del mercado.
- Experiencia en trabajo similar.

OFRECEMOS:

— FUERTES INGRESOS.

Trabajo compatible.

Interesados, envíen historial con fotografía a:

A. P. L. Prior, 7, entreplanta. Salamanca

Referencia: "Publicidad"

# LA HORA DE LA VERDAD

□ ★ □ Por Enrique VAZQUEZ

Contra la opinión generalmente extendida de que la muerte de José Rucci significa «el principio del fin» para el régimen del general Perón se puede creer que el asesinato del antiguo «hombre fuerte» de los Sindicatos será rápidamente olvidado y quedará convertido en algunos días en un pretexto para abrir un periodo que debe caracterizarse por la lucha armada contra los guerrilleros de izquierda. José Rucci era un hombre impulsivo, difícil y representaba como protagonista principal una visión, la más arriesgada y cruda, del peronismo: la de los hombres armados (físicamente) rodeados por guardaespalda noche y día, los «duros» de la política, hechos al combate callejero más que a la inspiración doctrinal o al debate parlamentario.

La significación de su muerte es, en un contexto semejante, la que se podría atribuir a la de cualquier otro dirigente de la burocracia sindical, de la derecha del espectro peronista, aunque su personalidad acusada y su antigua vinculación con Perón le dan una dimensión inesperada. Jefe de fila de los sindicalistas del ultrismo peronista, su participación en los últimos grandes acontecimientos que ha vivido la República Argentina había sido muy importante. Viajero asiduo a Madrid, era fácil verlo en su hotel de la Gran Vía primero, después en el más próximo a Puerta de Hierro, donde tuvieron lugar los últimos encuentros antes de la ofensiva final. Siempre alerta, creyendo en el ineluctable triunfo de Perón, canchero de la ortodoxia, «compañero» por excelencia, su anticomunismo visceral le había convertido en un blanco del ERP (Ejército revolucionario del pueblo trotskista) en cuyas filas, según informes, se le consideraba como uno de los responsables de la decisión del Gobierno, tomada sólo horas antes de su muerte, de declarar ilegal y fuera de la Ley al ERP.

Así, pues, Rucci es, con su muerte, el gozne que ha servido para cerrar definitivamente la puerta que ha separado a los guerrilleros de extrema izquierda del régimen liberados por el triunfo peronista en Marzo, físicamente puestos en libertad apenas minutos después de la asunción del poder por Héctor Cámpora, en un inmenso jubileo que reconcilió a los argentinos el histórico 25 de Mayo pasado. Los militantes del ERP regresaron a la clandestinidad de donde salieron prematuramente. Por razones desconocidas no han querido ser el MIR argentino (el MIR chileno es un movimiento de izquierda revolucionaria que lo su «apoyo crítico» a Allende) y lo que podía haber sido una posición interesante, mezcla de acicate y de censura, se ha transformado en lucha armada contra lo que se supone es el predominio casi absoluto que ejercen ahora sobre el «aparato» peronista los grupos de derecha, presuntamente encabezados —dicen muchos observadores— por José López Rega, ministro de Bienestar Social en el momento de escribir y secretario particular de Perón.

La opción del ERP se ha visto correspondida, inevitablemente, por una dura toma de posición del Gobierno, que ha prometido luchar enérgicamente contra la guerrilla. En el funeral por Rucci se vio a peronistas de toda la vida aplaudir enérgicamente al general Carragno, comandante en jefe del Ejército, mientras la corona enviada por la Universidad (un «foco de marxistas») era rechazada y la presencia de Cámpora progresista en el abanico peronista y supuesto protector de sus juventudes, era acogida con una indiferencia glacial. El 25 de Septiembre, ¿ha empezado la

guerra civil en Argentina? Es probable —y deseable— que no, pero es imposible predecir el futuro no siquiera a medio plazo y se supone que el general Perón deberá afrontar situaciones delicadas o críticas.

Para hacer el escenario algo más grato y alejar el fantasma de la recesión, el general ha renunciado «de facto» a un cierto número de medidas económicas que el discurso de Cámpora del 25 de Mayo consideraba inaplazables. El código elaborado para las inversiones, extranjeras, obra, como el conjunto del planteamiento económico, de José Gelbard, superministro de Economía, Hacienda y Comercio, está destinado a atraer al capital extranjero. Simultáneamente, el «pacto social» firmado por el propio Gelbard y el propio Rucci por la parte sindical, debe garantizar un largo periodo de tregua, im-

dispensable para el relanzamiento de la actividad económica. La tendencia, pues, apunta hoy hacia la moderación. Incluyendo el terreno financiero en el que los peronistas, según las mejores fuentes, no van a intentar sino una política prudentemente reformista, susceptible de asegurar un crecimiento anual cuantitativamente alto y la reactivación de la producción agropecuaria.

La consecuencia inmediata es que sectores de oposición clamaron en el Parlamento por más drásticas medidas económicas y se critica incluso, la decisión del Gobierno de no tocar apenas la estructura de propiedad. En realidad se trata de no crearse problemas adicionales mientras el problema número uno es atacado vigorosamente. La obsesión de la guerrilla ocupa hoy —puedo decirlo de una fuente gubernamental argentina de al-

to nivel— las mejores horas de un Gobierno que si dispone de la legitimidad y la legalidad y de un masivo respaldo popular, corre el riesgo de enfrentarse a los conflictos inherentes a la extirpación de una guerrilla urbana resuelta y a este principio: la conversión de las fuerzas armadas (que serán las que persigan a los guerrilleros) en el pilar del Gobierno... como en los últimos años de la historia nacional. El ejemplo uruguayo está muy cerca de Buenos Aires y allí las «fuerzas conjuntas» liquidaron primero a los «tupamaros» y a renglón seguido las instituciones parlamentarias que parecían sagradas en la ex-Sulza de América. Perón, definitivamente, ha cerrado el ciclo triunfal del exilio, la resurrección política y la victoria memorable para entrar en otro, más prosaico, cotidiano y amargo: el que da, sencillamente, el peso de la púrpura.

## PARIS NO ES YA LA CAPITAL DE EUROPA

### Fuerte declive en los sectores cultural económico y político

Paris. — (Crónica UPI - FIEL. Servicios Especiales EFE, por Aline MOSBY, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS).—Paris está perdiendo su categoría de gran capital mundial. Un informe recién publicado señala que la ciudad está en declive como centro de las ar-

tes modernas, como sede de empresas internacionales y como núcleo político. Además está perdiendo la personalidad que durante siglos hizo de Paris una de las ciudades cosmopolitas más relevantes de la historia.

El informe, basado en entrevistas con diversas personalidades de los Estados Unidos y de Europa, y desarrollado a lo largo de dos años, con destino a las autoridades municipales parisienses, concluye que «Paris fue la capital de Europa y tal vez del mundo. En la actualidad no es ni una cosa ni otra».

El documento, de 143 páginas, titulado «Paris, ciudad internacional», subraya el declive de la capital en tres sectores: el cultural, el económico y el político.

Londres se ha convertido en capital de las artes; Londres y Bruselas se reparten las sedes europeas de las firmas norteamericanas y multinacionales, y es probable que Bruselas sea la capital de la Europa unida, pone de relieve el informe.

En lo que se refiere a la cultura, «Paris no es ya sede de la creatividad arrolladora. El teatro de vanguardia, la nueva música, las nuevas ideas de vestuario vienen hoy de Londres», añade este trabajo. «Hasta los años 50 —sigue diciendo—, los aspirantes tenían que ir a Paris para entrar en el estrecho círculo de los creadores. Las personalidades artísticas respiraban aquí el aire de libertad indispensable a toda investigación, creación e intercambio de ideas. Paris era el centro internacional de cultura».

«Ahora —sigue indicando el documento—, los rigores de la burocracia francesa tienden a normalizar los intentos de originalidad y creación artística. Paris es demasiado clásica y no se adapta a la nueva dimensión de la cultura de las sociedades industriales avanzadas: la cultura de masa».

El informe dice que Paris sigue disponiendo de dos ventajas culturales: «Los debates intelectuales y políticos y la publicación de obras teóricas de historia y filosofía se ejecutaban todavía en Paris. En segundo lugar, está la herencia artística de la capital, arquitectura y monumentos, la belleza de ciertos barrios como la Orilla Izquierda, Montparnasse y Montmartre.

**NECESITAMOS UNA PERSONA AMBICIOSA**  
Importante grupo QUIMICO-FARMACEUTICO INTERNACIONAL, busca para BURGOS, DELEGADO VISITA MEDICA

**SE OFRECE:**  
—Interesante cantidad fija mes.  
—Incentivos sobre ventas.  
—Dietas, kilometraje.  
—Curso de formación y entrenamiento.

**SE DESEA:**  
—Persona dinámica, ambiciosa y con deseos de labrarse un porvenir, preferentemente preparación a nivel de bachiller elemental, A. T. S. o con conocimientos médicos.  
—Experiencia en ventas, preferible en la promoción de productos farmacéuticos (no imprescindible).

Interesados, llamar al teléfono 200340 de BURGOS. Martes y miércoles, días 2 y 3, de 9 a 13 y de 16 a 19 horas.  
Preguntar por: SR. VALLINES (R. O. C. 6.850)

## SOLDADORES

14.000, Ptas. FIJAS MES

Oficiales de 1.ª para soldar con máquinas semiautomáticas por hilo continuo. Jornada continuada. Posibilidad horas extras.  
Presentarse en: Talleres S. G. M. Polígono Villayuda. C/ Honorato M. Cobos (R. O. C. 7.014)

## LA ECONOMIA ES POLITICA

Por Luis-Ignacio PARADA

La economía española, quizás convenga recordarlo, se encuentra en la actualidad en unas condiciones favorables para acometer, decididamente, la tarea de incorporarse al ritmo y al estilo de las economías europeas. Pero estamos, quizás, empleando un tiempo precioso en discutir si son políticas o económicas las diferencias que nos separan, en mayor o menor grado, de los países miembros del Mercado Común, o dificultan nuestra integración, sin querer darnos cuenta que mientras averiguamos «si son galgos o podencos» el tiempo pasa y la llegada a la meta se demora.

Hoy día los modernos autores comienzan ya a considerar absolutamente inseparables los conceptos política y economía, en los países «política y económicamente» avanzados. Es cierto, sin embargo, que en los países en desarrollo, se producen inevitablemente colisiones entre planteamientos puramente políticos y soluciones exclusivamente económicas.

### LA FRONTERA IMPOSIBLE

El nivel deseable de las importaciones, el ritmo de aumento de las exportaciones, el volumen de la reserva de divisas, la contención de la expansión monetaria, el nivel de la liquidez bancaria, el aumento del ahorro, el dinamismo del crédito privado, los aumentos generales de salarios, la mayor prudencia en la gestión del gasto público, el alto nivel de empleo, el crecimiento de los índices de producción industrial, o la dimensión idónea de la demanda global ¿son problemas y planteamientos económicos o políticos?

La elevación de precios, la situación de mercados de valores, la autofinanciación empresarial, la función del crédito oficial, el alto nivel de subvenciones y desgravaciones y el excesivo endeudamiento de algunos organismos públicos ¿son objetivos, limitaciones o condicionantes políticos o económicos? ¿son políticas o económicas las reformas que puede permitir superar las deficiencias de un sistema económico y sociopolítico en pleno proceso de transformación?

### REFORMAS SIN APELLIDO

Se hace preciso, el perfeccionamiento del sistema fiscal, la revisión de la política presupuestaria, monetaria y crediticia, y el replanteamiento de la política de rentas, salarios y precios. Resulta necesario, también, proseguir con visión realista el desarrollo regional, aumentar la descentralización, elaborar nuevas directrices de actuación para las empresas públicas, proceder a un «aggiornamento» del sector exterior, llevar a cabo una revisión de las acciones concertadas y conseguir un mayor dinamismo y rentabilidad socioeconómica del crédito oficial, problemas aparentemente económicos de un trasfondo político innegable.

Sus causas y sus efectos sean simplemente económicos, la renovación de los equipos industriales; las mejoras en los circuitos de comercialización, la transparencia contable, la persecución del fraude fiscal, la política de amortizaciones, reservas y beneficios, la planificación a más largo plazo, la concentración empresarial, el aumento de las cadencias de producción y el logro de nuevos aumentos de productividad y competitividad.

## EMPRESA

con sede en Barcelona, interesa LOCAL DE ALQUILER EN BURGOS, 100 A 150 METROS CUADRADOS. Ofertas a: EMILIO ROS IBÁÑEZ, Calle Francismo Alegre, 27, 3.ª, 1.ª. BARCELONA - 12

### IMPORTANTE EMPRESA INDUSTRIAL

## PRECISA MECANICO

PARA PUESTA A JUNTO Y REGLAJE DE MAQUINARIA AUTOMATICA E INSTALACIONES, DE GRN PRECISION, DELICADAS Y COSTOSAS

### EXIGIMOS:

- Experiencia probada en puesta a punto y reglaje de maquinaria industrial de precisión. Especialidad Ajuste.
- Residir en capital de provincia del orden de 150.000 habitantes.
- Se valorará el conocimiento de alguno de los idiomas siguientes, con preferencia según el orden que se indica: Alemán o Inglés o Francés.

### OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata.
- Condiciones económicas interesantes a convenir según valga.
- Periodo de preparación y adaptación de dos o tres meses en Alemania.
- Garantizamos reserva absoluta y devolución de la documentación a quien lo desee.

Escribir al apartado de Correos 417 de Burgos, acompañando «curriculum vitae» e indicando pretensiones económicas. (R. O. C. 6.909)

# INAUGURACION DEL VII CONGRESO DE LA UNION EUROPEA DE CONTABLES ECONOMICOS

Varias decenas de miles de millones de pesetas serán invertidas en Cataluña según afirma el ministro de Obras Públicas

Madrid (Cifra).— "España está realizando en estos momentos esfuerzos materiales concretos para renovar de una manera rápida y activa, muchas de sus actitudes en el orden de la contabilidad y de la crítica", ha dicho el ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, en la inauguración del VII Congreso de la Unión Europea de Expertos Contables Económicos y Financieros (U. E. C.)

Más de diez mil expertos de veinte países asisten a este Congreso que bajo el tema general de "Contribu-

ción de los expertos contables económicos y financieros al desarrollo de la economía europea", ha sido organizado por el Instituto de Censores Jurados de Cuentas de España.

El señor Barrera de Irimo destacó en el acto inaugural que las viejas imágenes de los secretos de la intimidad contable de la vida de las empresas tienen que ser sustituidas por un valor positivo y activo de la publicidad de la información.

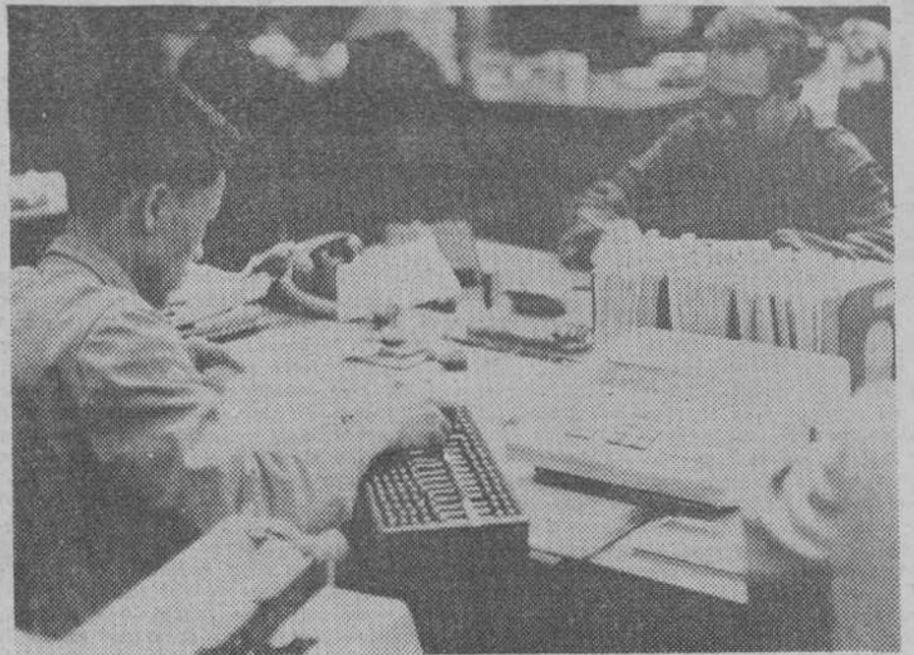
DECLARACIONES DE FERNANDEZ DE LA MORA

Barcelona (Cifra). — "En Cataluña se realizan las acciones de mayor envergadura de cuantas prevé el tercer Plan de Desarrollo", manifestó el ministro de Obras Públicas don Gonzalo Fernández de la Mora, en unas declaraciones realizadas en Tossa de Mar con destino a "Hoja del Lunes", de Barcelona, y que hoy publica el indicado rotativo.

"Citaré entre dichas relaciones —sigue diciendo el ministro— las autopistas del Mediterráneo, los enlaces ferroviarios de Barcelona, la nueva gran estación ferroviaria de Sans, el ferrocarril directo al aeropuerto, la doble vía de Gerona a Figueras con lo que se completa la doble vía de Barcelona a Port Bou, la renovación de vía y puentes entre Zaragoza - Lérida - Reus y San Vicente y la duplicación de la red del

Metro, la ampliación del puerto, la ampliación y encauzamiento del Llobregat, la autopista libre Barcelona - Tarrasa, el acondicionamiento de la carretera nacional dos con el túnel bajo Los Bruchs, el nuevo acceso a Manresa, el nuevo puente y circunvalación de Lérida, el ferrocarril elevado en Gerona con la nueva estación de ferrocarril, la supresión de pasos a nivel en Sabadell, los nuevos puentes y encauzamientos de los ríos de Gerona, el puente y acceso en Molins de Rey, el plan de accesos a la Costa Brava, los planes de infraestructura sanitaria, las obras para el abastecimiento de Barcelona incluyendo la importante presa de La Baells y el enlace del Ter - Llobregat, encauzamiento del río Besós, etcétera etcétera son varias decenas de miles de millones".

# CHINA: EL ABACO JUNTO A LA CALCULADORA



En un país milenario como China, las viejas costumbres y hábitos se arraigan a veces tan profundamente que es difícil que la técnica logre superarlas. Esta foto, obtenida en las oficinas centrales del Banco de China, en Pekín, muestra al empleado comprobando con el ancestral ábaco la operación que acaba de hacerle una sumadora electrónica. — (Foto FIEL).

Lea usted siempre

## DIARIO DE BURGOS

### DIVULGACION MEDICA

# LA MUJER «MUERE» MENOS QUE EL HOMBRE

● Enfermedades cardiovasculares, responsables de la mitad de las defunciones

□ ■ □ ■ Por el Dr. RETANA IZA

Hoy se vive más que ayer. Se es, incluso, más joven. La esperanza de vida crece paulatinamente, aunque varía de unos países a otros según su grado de desarrollo económico, su nivel cultural y sus posibilidades sanitarias. Así por ejemplo, en Suecia es de 73 años; Países Bajos, 72; Reino Unido, 71; Francia y Alemania Occidental, 70; España también en torno a los 70. En los países civilizados, el límite medio de vida humana oscila, pues alrededor de los setenta años, edad más que suficiente dado el ritmo acelerado al que se vive, para realizar cumplidamente la misión para la que nacimos.

Un punto que hay que tener en cuenta es el de que las mujeres, en general, disponen de un mayor índice de longevidad que los varones. He aquí algunos datos significativos: tomadas cien defunciones de varones y de hembras, resulta que los niños fallecidos menores de un año son un 12 por ciento, mientras que las niñas sólo llegan al 9 por ciento. Entre 15 y 24 años, la muerte visita a un 2,43 por ciento de muchachos y a un 1,19 de chicas; de 45 a 54 años el reparto se hace en los siguientes términos: 11,78 por ciento de hombres frente a 8,07 de mujeres. Entre 65 y 74 años, las mujeres mueren en una proporción del 22,03 por ciento, y los hombres del 21,09. (Es lógico que así ocurra al llegar a esas edades más mujeres que hombres). De los 75 a los 84 años, el reparto es: 15,31 por ciento de hombres y 25,20 de mujeres, y de más de 85 años, son un 4,14 por ciento de hombres fallecidos por un 12,48 de mujeres. Cabe decir, pues, que la mujer muere "menos" que el hombre y con más años encima.

#### LA EDAD BIOLÓGICA

Otro aspecto de la cuestión es el de quién envejece antes, si la mujer o el hombre. En esto no cabe generalizar, ya que hay que tener en cuenta que la edad cronológica difiere muchas veces de la edad biológica. Todos conocemos personas de pocos años que, por sus achaques por la escasa cuantía de su capacidad vital, son auténticos viejos y a la inversa: viejos en tiempo pero jóvenes en energías, en realizaciones y en ganas de vivir. El hecho es que las distintas partes del cuerpo no envejecen al mismo tiempo como tampoco lo hacen un hombre y una mujer aunque hayan nacido el mismo día.

#### CARIES Y CIVILIZACION

Saltando a otro tema, aunque en relación con los tiempos actuales y la civilización, se venía admitiendo, clásicamente que ésta y, sobre todo, el régimen alimenticio, eran los responsables del aumento de las afecciones dentarias que presenta el hombre de nuestros días respecto al de la antigüedad remota en la cual la caries era casi inexistente. Ahora, basándose en la observación de casi cinco mil dientes de cráneos de todas las épocas, dos médicos franceses han puesto en duda esta teoría. Mediante un estudio detallado han visto que apenas hay relación entre el régimen alimenticio, el estado de la dentadura, pues el aumento lento e implacable de la caries no está en relación con las variaciones alimenticias. Para estos autores existirían dos tipos de caries: la

forma químico-microbiana (quizás relacionada con el abuso de los hidratos de carbono), y otra forma dependiente de una alteración genética, que explica el aumento de frecuencia de la enfermedad.

#### LAS ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES

Las enfermedades cardiovasculares son las responsables del 48 por 100 de todas las defunciones, según ha revelado la estadística realizada en los países por la Organización Mundial de la Salud. La tasa de mortalidad más elevada se registró en Berlín occidental (789 defunciones por cada cien mil habitantes), y la más baja en Venezuela (105 por cien mil).

En este mismo trabajo se pone de manifiesto que, dentro de estas enfermedades cardiovasculares, la causa más frecuente de muerte es la arterioesclerosis. Los distintos porcentajes registrados han revelado que estas enfermedades son más frecuentes en los países de elevado grado de civilización mientras que en los subdesarrollados siguen siendo más corrientes las infecciones.

## TELEDEPORTE

Próximas retransmisiones en directo

Madrid (Logos). — Televisión Española tiene previsto jugar durante la presente semana las siguientes retransmisiones deportivas.

El sábado, día 6, a las siete de la tarde, por la primera cadena se ofrecerá el encuentro de balonmano correspondiente a la División de Honor, que disputarán el Barcelona y el Marcol. Posteriormente, en directo, desde París, se retransmitirá el Gran Premio «Arco del Triunfo», de carreras de caballos.

El domingo, día 7, por la primera cadena, a las doce y media de la mañana, se televisará el Gran Premio de Barcelona de motociclismo, prueba que se disputará en el circuito de Montjuich y que es puntuable para el campeonato del Mundo de 750 c. c.

A las ocho de la noche se

### BOGOTA MILITARIZADA

Bogotá (Efe). — La capital colombiana fue militarizada esta tarde por disolución del comandante de la brigada de institutos militares (BIM), general Jorge Robledo.

La medida se tomó, dijo el general Robledo, para garantizar el normal tráfico de la ciudad y para que los conductores de autobuses urbanos que quieren trabajar puedan hacerlo sin problemas.

El general Robledo señaló que el paro iniciado hoy por algunos conductores «no tiene criterio laboral sino de orden público», indicando que ha sido organizado por extremistas.

†  
El novenario de rosarios que dará comienzo hoy, a las siete de la tarde y las misas gregorianas que empezarán el mismo día, a las 7,15 de la tarde, en la parroquia de San Lesmes Abad, serán aplicados por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

D. WALTER SEVERIN LEMBKE

Que falleció el 21 de Septiembre de 1973.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 2 de Octubre de 1973.

†  
Las misas gregorianas que dieron comienzo, ayer día 1.º, en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, a las doce del mediodía, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON RAMON DE RECALDE Y LACA

Que falleció el día 28 de Septiembre de 1973.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Burgos, 2 de Octubre de 1973.

†  
El novenario de misas, que dará comienzo, mañana, día 3, a las ocho de la tarde, en la iglesia de la Merced (Padres Jesuitas) será aplicado por el eterno descanso del alma

DEL ILUSTRISIMO SEÑOR

D. LUIS GONZALEZ PARACUELLOS

(Teniente coronel médico) Que falleció el día 29 de Septiembre de 1972.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a dichos actos.

Burgos, 2 de Octubre de 1973.

†  
El novenario de misas y rosarios que dará comienzo HOY, a las OCHO de la tarde en la capilla de las Religiosas Franciscanas Misioneras (Zapatico Blanco), será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

D. JAIME VICENTE IZQUIERDO

Que falleció el 30 de Septiembre de 1973, confortado con los Santos Sacramentos

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 2 de Octubre de 1973

†  
El novenario de misas y rosarios, que dará comienzo HOY, a las SIETE Y MEDIA, en la parroquia de San Cosme y San Damián, será aplicado por el alma de

EL SEÑOR

DON FORTUNATO JULIAN GARCIA

Que falleció el día 2 de Octubre de 1972, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

HERMANOS y SOBRINOS ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 2 de Octubre de 1973

# PODRIA ARROJAR BENEFICIOS SUPERIORES A LOS DOS MIL MILLONES EN LA PROVINCIA

Por Pedro GONZALEZ AMIGO

La caza, sus implicaciones, el afán de poder practicar este ejercicio por unos y la escasez de piezas y lugares que alcanza a otros, constituye uno de los fenómenos que más encendido apasionamiento suscita a la hora de su consideración por los afectados o interesados.

En relación con el tema y sus posibilidades en Burgos, Pedro González Amigo nos envía un artículo, en el que resucita una tesis y un proyecto que hace años ya planteó en estas mismas columnas. Pasamos a exponerle, reiterando lo que constituye principio general periodístico, en el sentido de que el hecho de darle acórida no supone necesariamente asentimiento, dado que al aparecer el trabajo firmado, se entiende que las afirmaciones que en él se contienen son de exclusiva responsabilidad del autor y no del periódico.

Por el año 1967 lancé por medio de las páginas de este DIARIO DE BURGOS, la idea de crear en Burgos un coto de «Caza turística provincial» que comprendiera la totalidad o una gran parte del terreno de la geografía burgalesa. Tal proyecto, suscitó las consiguientes polémicas que culminaron en no dejar hacer, y todo quedó en «agua de borrajas» (en punto muerto). En estas vacaciones de verano, pasadas en gran parte, en mi querido pueblo natal Briviesca, volvió a surgir en mi mente, esta idea, animado por varios amigos y sobre todo por los secretarios de los Ayuntamientos colindantes con Briviesca, quienes lamentaban el no seguir adelante con tal proyecto, ya que posiblemente hubiera constituido una gran fuente de riqueza para todos y en particular para los propios agricultores verdaderos propietarios del terreno donde se aposenta, cría y vive la caza.

Animado por este recuerdo estimulante, me van a permitir que reproduzca y refresque la memoria del inmenso beneficio (quizá superior a los dos mil millones de pesetas anuales) que podría obtenerse con la creación del «Coto de caza turística provincial». Empezaremos por sentar el principio de que nadie da nada alegremente, cada uno tiene que fomentar y explotar lo que posee y así las zonas donde se afina el turismo surgieron merced al esfuerzo, entusiasta y un «ver» la riqueza. Por ese cauce se inició el fomento y explotación de las playas, siendo en la actualidad (según la Prensa) uno de los mayores beneficios y aporte de divisas. Burgos, no posee playas, y por consiguiente no puede proyectarlas, pero tiene, a mi forma de ver una riqueza potencial que se la va de las manos; esta riqueza, es la caza. La caza para el agricultor (de una forma directa) puede alcanzar unos beneficios supletorios incalculables, aunque hablar de miles de millones, puede sonar un poco a música celestial...

Pero si nos detenemos un momento y recapitulamos sobre el tema, vemos que hoy en día y debido precisamente a esta manera peculiar de excitación y desasosiego que se vive en todo el mundo, el ciudadano, el hombre, siente una necesidad imperiosa de evasión de la cotidiana forma de vida y precisa ponerse en contacto con la Naturaleza directamente. Posiblemente sea la caza una de las evasiones preferidas en la actualidad. Y Burgos tiene capacidad suficiente (1.500.000 hectáreas) para poder acoger a un buen número de cazadores.

Uno de los puntos que más virulenta oposición desató contra este proyecto de la creación del «Coto de caza turística provincial» fue el determinado por este interrogante ¿Dónde cazarían los humildes cazadores, si la totalidad de geografía de Burgos fuese un coto?

Han pasado unos años desde 1967, y hoy ya están acotados virtualmente todos los términos de la provincia de Burgos. Dejémoslos de contestar a esta pregunta y pasemos a centrar la finalidad de este artículo, donde afirma que por los derechos de caza, la provincia de Burgos puede obtener unos beneficios supletorios superiores a los dos mil millones de pesetas.

La provincia de Burgos ya está acotada en su totalidad; luego no hay problemas con los cazadores, los cuales se han visto desbordados y marginados por los hechos.

El problema radica en que estos cotos de caza, están mal comercializados; no se obtienen los beneficios que está pidiendo a gritos el concepto de una sana y correcta comercialización. Y no se obtienen más beneficios, porque tampoco se pueden obtener hoy en día mayores. Pasemos a considerar la cuestión. Doy por sentado de que en la provincia de Burgos no hay mucha caza, sobre todo en cuanto a perdiz roja, que es la más cotizada en todo ámbito cinegético. Esto es cierto y por consiguiente, quien arrienda un coto de caza, no puede pagar más porque la falta de perdiz no responde plenamente sus deseos de evasión, y paga un precio que está en proporción con esta evasión y cierto que la oferta y demanda hace subir algo los precios, pero nunca este «subir» alcanza cifras que pueden ser sustanciosas para toda la provincia, y alcanza la tan repetida cantidad de los dos mil millones anuales. Para alcanzar estas cifras, es necesario hacer en primer lugar una correcta repoblación de caza con todas las consecuencias y trabajo que esto exige, y después comercializar debidamente la caza. Es, en este momento, cuando se alcanzarían la cifras expuestas.

Hemos de tener muy presente que así como los centros de gran turismo existentes hoy se afincan sobre pequeñas parcelas de terreno donde ha acudido un dinero avispado y que es este dinero avispado el que obtiene los mayores beneficios, sin que a los burgaleses les alcance más que pequeños beneficios.

En Burgos, no puede ocurrir esto, ya que la caza no se afina sobre un determinado lugar, ni es posible hacer grandes rascacielos para que habite. La caza, está o estará diseminada por toda la provincia. No es posible decir «voy hacer un hotel para dos mil perdices», ya que estas andan y vuelan sueltas por el campo y como

el campo está muy repartido entre los habitantes de la provincia, es toda la provincia la que puede obtener unos beneficios que hoy no percibe. Y no los percibe porque no llegan por falta de comercialización y explotación debidamente dirigida y enfocada.

Es posible que algunos de Vds. me atribuya el «sambenito» de ser un soñador; que el proyecto es una barbaridad y producto de imaginación utópica. Analicemos un poco la situación. Ha de partirse del hecho cierto de que hoy en Burgos no hay caza suficiente para realizar este proyecto, pero Burgos posee unas condiciones geográficas quizás UNICAS en todo España, pues sus laderas, sus planicies etc., son las apropiadas para la práctica de la caza de perdiz, climatológicamente. Burgos creo que no es ni peor ni mejor que puede serlo Toledo (me refiero a invierno), Ciudad Real, etc.

Establezcamos un estado comparativo, tomando como base a la codorniz. ¿En qué provincia de España hay más codorniz que en Burgos? Los profesionales cazadores supongo convendrán conmigo que en Burgos es donde más abunda la codorniz. Luego si a efectos de criar son circunstancias similares las que condicionan a la codorniz y a la perdiz ¿por qué en Burgos no hay perdiz? Sencillamente no hay perdiz porque se la persigue muchísimo y si después de esta persecución aún continúa habiendo perdiz, obedece sencillamente al hecho de que Burgos es lugar apropiado para su crianza.

Volvamos al aspecto crematístico de la cuestión; créame que me asalta un cierto temor el exponerlo, no porque sea irreal, sino sencillamente porque no sé como empezar a pesar de su sencillez.

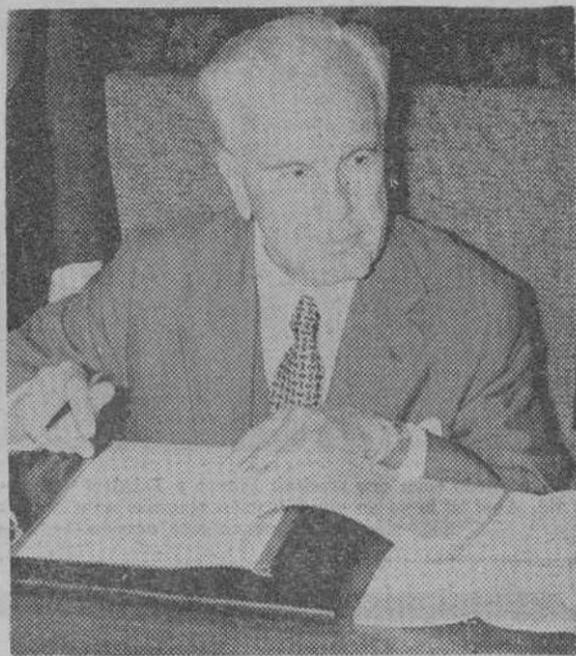
Estableciendo un cálculo previo de las perdices que pueda haber en la provincia de Burgos, no creo que pueda sacarse un promedio de media perdiz por hectárea; si el coto de caza turístico provincial llegara a ponerse en pleno funcionamiento, el censo podría ser de cuatro perdices por hectárea. Si tomamos como precio de perdiz por el que hoy resulta a los señores que tienen arrendado el coto de caza, veremos que la cifra resulta escalofriante en cuanto a su cantidad en pesetas (sobrepasaría con mucho los dos mil millones), ya que considero que entre lo que el arrendatario satisface al Ayuntamiento, pago por guardería, etc., etc. y lo dividimos por las perdices que mata el arrendatario en el coto, nos hallaremos frente a una cifra que quizá supere las mil pesetas por perdiz.

Habrà quien diga, no queremos tanto dinero. Denos una cantidad fija y el resto para Vd. En este caso caeríamos nuevamente en la mala comercialización de la caza, y lo que entiendo que debe de hacerse, es sacar en beneficio de la provincia la mayor rentabilidad posible.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80  
Administración 20 71 48

## Donó 50 millones de pesetas



Madrid. — Don Vicente Cañada Blanch, en acto celebrado bajo la presidencia del ministro de Trabajo, ha hecho entrega de un cheque por importe de 50 millones de pesetas como ayuda para la fundación por el Estado de colegios para hijos de españoles emigrantes en diversos países. El Sr. Cañada Blanch hizo donación el pasado año de otros 50 millones con idéntica finalidad y anteriormente creó la Fundación que lleva su nombre, dotándola con 100.000 libras esterlinas para un colegio que ya funciona en Londres con 300 alumnos españoles hijos de emigrantes

(Foto CIFRA GRAFICA)

## HUMOR DEL MUNDO

### HUMOR ESCOCES

El convoy avanza raudo arrastrado por una máquina potente. En un compartimento, junto a la ventana, un viajero contempla desfilar el paisaje. De pronto se inclina hacia sus vecino inmediato.

—Perdón, ¿tiene usted un periódico de hoy? —le pregunta.  
—Lo siento, pero no lo tengo porque el viaje es corto —responde el otro.  
El primero se dirige a su vecino de enfrente y formula la misma pregunta. Le constestan: —Lo siento, pero lo he dejado en casa antes de salir para la estación. El viajero preguntón sigue en su cantinela dirigiéndose a los restantes viajeros que ocupan el compartimento, obteniendo siempre la misma negativa.

Entonces sacando un periódico de su bolsillo, dice: —En ese caso, señores... leeré el mío.

### HOMOR NORTEAMERICANO

Los hoteles norteamericanos con más de una treintena de pisos en su desenvolvimiento colocaban paracaídas en un pequeño armario de sus habitaciones con un aviso invitando a los huéspedes a utilizarlo sin temor en caso de violento incendio.

Pues bien: los paracaídas acababan de ser retirados. No porque resultaran ineficaces, no, nada de eso, sino porque los viajeros se servían de ellos durante las horas de la noche, en la madrugada preferentemente, para largarse con viento fresco olvidándose de pasar por la administración para pagar la factura.

### HUMOR ALEMÁN

Don Otto, que es veterinario, enferma de importancia por primera vez en su vida y, obligado por su mujer, acude a la consulta médica. Y con muy mal humor anuncia al galeno.

—Mire usted, doctor, cuando tengo que curar a un caballo el animal no me describe sus síntomas. No cuente, pues conmigo para que le diga lo que siento.  
—Muy bien —aprueba el médico.

En silencio ausculta al paciente. Después entrega a la esposa de veterinario una receta así redactada:

«Hacer que tome el enfermo tarde durante una semana. Si después de ese plazo no se manifiesta una mejoría sensible no queda más solución que abatirle»

### HUMOR ISRAELITA

Un cliente entra para almorzar en un restaurante Israelita de Nueva York. El camarero es un japonés lo cual no tiene nada de extraordinario ya que hay muchos servidores nipones en la gran ciudad neoyorquina.

El cliente forma su menú, lo pide en jiddish y el mozo le responde en la misma lengua. Al fin de la comida el comensal llama al dueño y le dice:

—Está muy bien su restaurante, pero lo que más me llama la atención es el camarero; un japonés que habla admirablemente el jiddish.

—Cállese, por favor —le dice el dueño Israelita—, está aquí comido por servido y cree que aprende el inglés.

# MAX FACTOR

HOLLYWOOD LONDRES - PARIS

Se complace en participar a usted que una MAKE-UP ARTIST estará a su disposición durante los días 1.º al 6 de Octubre, ambos inclusive, para atender consultas sobre maquillaje y cuidado de la piel en

## PERFUMERIA ridruejo

Barriada Juan XXIII, núm. 13

PARA TRATAMIENTOS, SOLICITE RESERVA DE HORA

## AL AGRICULTOR

Usted y nosotros tenemos mucho que hablar de MAQUINARIA AGRICOLA

Ahora es la ocasión para que charlemos un rato de SEMBRADORAS Y ABONADORAS, nos lo agradecerá.

Le esperamos. Siempre tenemos novedades.

Somos:

# Suministros SAINZ

ESTAMOS EN:

Avda. del Cid, 85  
Teléfono 222551  
BURGOS

A. Rilova, 2  
Teléfonos: 485 y 468  
MEDINA DE PÓMAR



Manzanedo tuvo que sustituir pronto a Taladrí, lesionado en el partido de Valladolid. Aquí se le ve en una situación apurada, ante el "barbudo" Puig-Viñeta, en posición de ataque en esta ocasión. — (Foto CACHO)

# ENCERRONA EN ZORRILLA

## El Burgos perdió por 3-1 ante el Valladolid en partido áspero y con incidentes muy lamentables

Taladrí resultó lesionado, Osorio y Juanito fueron expulsados y hubo amonestación casi colectiva para el equipo burgalés

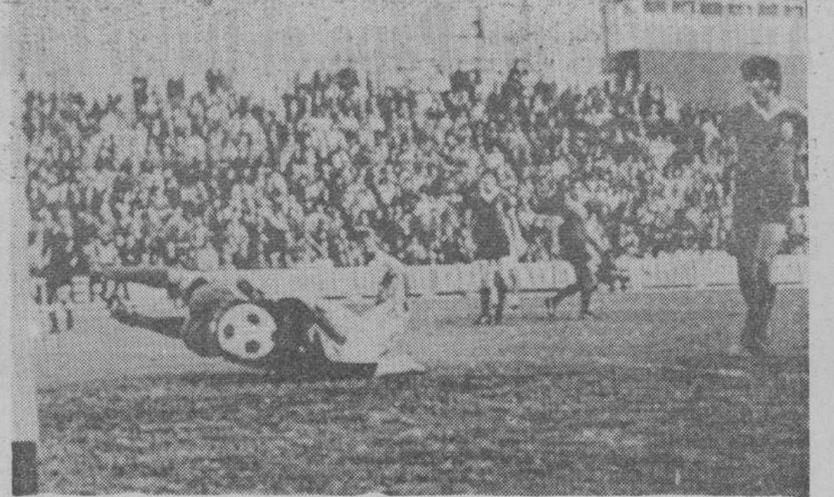
Desastrosa, negativa, parcial e injusta actuación del árbitro, Sr. Fandós

Opinión de nuestro redactor deportivo ARQUERO)

Valladolid, 3 (Lizarralde, Lorenzo y Cardenaosa); Burgos, 1 (Burguete)  
**ÁRBITRO Y ALINEACIONES.** — El partido estuvo a cargo del valenciano IY la que armó este "moreno" de

Se convirtió en protagonista y desgraciado del partido. Por tanto, no se giró en torno a su figura, que no quiso a ver en ninguna otra circunstancia o lugar sobre su labor; pero queda constancia en los calificativos que aparecen en el relato de los hechos: desastrosa, negativa, parcial e injusta en sus declaraciones que entre "todos" bastó un golpe bajo al fútbol y esa grave e inculpa principalmente a quien actuó en un carácter de juez absolutista, implacable y contemporizador frente a otros. [Nota: Digamos, para debida constancia a Osorio, en el minuto 30 de la primera mitad y ante el asombro de todos, el 14 de la segunda, tras lograr el Valladolid en forma anti-reglamentaria, como protesta de Ederra, en su calidad de jugador por Juanito y otro jugador, amonestarse a todo el equipo, y expulsó a Juanito este le insultara o se excediera en sus insultos. Los equipos formaron así:

Burgos. — Taladrí, Osorio, Sistiaga, Ederra; Viteri, Pocholo, Burguete, Juanito. A los 26 minutos del primer tiempo se resintió de su lesión de omoplato y pidió salir Fernández Manzanedo en su lugar, segundo, Sistiaga dejó su puesto a Navarro. Valladolid. — Llacer; Salazar García; Puig-Viñeta, Leguizamón; Frajo, Lizarralde, Cardenaosa y Amarillo. A la medianoche tiempo, Frajo fue sustituido por Añón, Amarillo por Delio.



He aquí la jugada que dio paso al tercer gol y a la polémica más virulenta del encuentro, tras la cual se consumaría la amonestación a varios jugadores burgaleses y la expulsión de Juanito. Una falta sacada por Cardenaosa, con su habitual potencia, cruzó ante Fernández Manzanedo y Lorenzo, sin que ninguno de ellos consiguiera tropezar la pelota, ya que ésta no fue desviada ni mínimamente en su trayectoria, que la llevó a pesar contra la cepa del poste en su parte interior y a penetrar en el marco burgalés. La falta había sido señalada previamente como golpe indirecto, de forma ostensible y clara; pero, a pesar de ello el árbitro concedió el gol, logrado por Cardenaosa. Surgieron las protestas burgalesas y el final ya es conocido. — (Foto CACHO).

Lea usted siempre

# DIARIO DE BURGOS

## RUEDA DE PRENSA CON LOS ENTRENADORES

- ★ **EIZAGUIRRE:** «No estoy en condiciones de opinar del partido. Mi espíritu deportivo se resiste a hablar de él parcialmente y no de todo lo que le configuró»
- ★ **BIOSCA:** «Hoy hemos dado todos un «golpe bajo» al fútbol. No ha sido partido para sentirse satisfecho»

Después de ese extraño y por tantos motivos lamentable partido que el domingo nos correspondió ver y padecer en el Estadio de Zorrilla, existía un cierto estado de excitación en los vestuarios. Eizaguirre dejaba traslucir su disgusto, aunque su reconocida corrección y su profesionalidad le llevó a eludir las cuestiones más «escabrosas». No hay duda que el encuentro había tenido un «protagonista» destacado, a la vez que funesto para el Burgos: pero estos señores gozan de inmunidad, cualquiera sean sus actos y sus desajustes. Ante ellos, sólo se ofrece esta opción: laguantarse o «morderse la lengua», que es lo que optó por hacer Eizaguirre.

no estoy en condiciones de opinar. Eizaguirre hace una pausa y apostilla: «Comprendo que ustedes tendrán su propia opinión autorizada y son los que están en condiciones de exponerla. Yo no puedo. Comprendo.». «¿Cómo juzga al Valladolid en esta tarde?». «Tendríamos que haber partido de una confrontación de no contra once para hacerlo. Y eso no se ha dado. Vamos a dejarlo.». «¿Qué le ha parecido su propio equipo?». «En la fase en que nos hemos encontrado 11 contra 10, hemos tuteado a un Valladolid en su campo. Luego se ha visto de sarmado; hemos tropezado con mucho «handicaps» en el campo, cuando el marcador aún no era favorable para el Valladolid. No digo que fuéramos a ganar; pero de un partido indeciso, se ha pasado a una situación muy lamentable, en la que todo actuaba en contra nuestra.». «Vemos que no quiere hablar del árbitro, a pesar de ser la «figura» sobresaliente por negativa y hasta funesta para el Burgos. ¿Pero qué nos dice del tercer gol?». «Perdonen; pero no quiero hablar sobre nada que roce el árbitro.». «Insistimos y le declinamos:». «Se trata de que nos de su versión del tercer gol, que ha servido para decidir el partido y «triturar» a su equipo, ¿por favor?». «Solo puedo decir que el árbitro levantó la mano ostensiblemente, señalando que la falta que dio origen al mismo de golpe indirecto y que el juez de línea, que estaba próximo al marco, no se movió de su puesto, ni señaló nada que indicara fuera gol, pues el balón llegó directo a la red, en lanzamiento de Cardenaosa.». «¿Temió por qué la goleada se produjera?». «Realmente pudo llegar. El segundo gol le dejamos hacer de forma inocente, quizá por todo lo que le configuró. Por eso digo que sobre el mismo,

conse puntualiza Eizaguirre— que no digo que estuviera. Eso fue un grave error nuestro. De lo que aconteció después ya he dicho que prefiero no hablar.». «¿Qué tiene Taladrí?». «Una lesión en el hombro. A causa de una fisura que sufrió en el omoplato en la pasada temporada, hoy se resintió y hubo que proceder a su cambio, que él pidió con urgencia pues no podía mover el brazo con normalidad.». «¿Cree que a pesar de todo, el Burgos sigue haciendo progresos?». «Evidentemente. Hoy ha tenido un buen tono. Otro conjunto se hubiera venido abajo, no solo por el juego sino por la inferioridad numérica.». «¿Cómo ha visto al Valladolid en conjunto y al margen de las «circunstancias» que han configurado el encuentro?». «Sabía perfectamente que era un rival temible. Cuenta con un bloque que viene formando desde hace varias temporadas en el que se han hecho incrustaciones notables. Posee un gran bloque.». «¿Disgustado?». «Sí, lo estoy. Esto no puedo negarlo y no por la derrota, sino por las circunstancias que han concurrido y condicionado el juego.». **BIOSCA**

Será a pesar de la victoria. Se le repite la misma pregunta formulada a Eizaguirre para iniciar el diálogo. «¿Su opinión del partido?». «Ha habido borascoso. Creo que entre todos hemos dado un golpe bajo al fútbol.». «¿Implica a todos en su juicio?». «Sí, desde luego. Nosotros también hemos tenido parte de culpa. Los incidentes y el juego han destituido lamentablemente el partido.». «Eizaguirre no rehusado hablar sobre el árbitro pero veíamos que el mismo les ha perjudicado notablemente. ¿usted qué dice?». «Yo tampoco hablo del árbitro.». «Pero ha dicho que hoy se

«Es difícil, porque al quedarse con inferioridad, no puede decirse lo que hubiera sido capaz de hacer normalmente y con once hombres sobre el campo. Tampoco me gusta juzgar al contrario, porque eso no es de mi incumbencia. Como nota no sítiva en su haber, hay que decir que con inferioridad numérica acusada y con 3-1 en contra ha peleado y luchado dignamente.». «Esto es lo hablado en las «casetas» de Zorrilla. Y de allí al coche, con el regusto de un partido y unos hechos muy lamentables por diversos motivos acompañándonos en el viaje hasta Burgos, cubierto dentro de una incansable caravana de coches. «¡Lástima de afición! Hoy el equipo se esforzó por darla una satisfacción; pero un «señor vestido de negro» —y que el Colegio perdona— se mostró a tono con su función color. Se cargó el partido y el espectáculo lo tras pulverizar al Burgos como equipo.». **ARQUERO**

«Fue un partido extraño y muy lamentable, por donde quiera que se le mire. Uno de los más incomprensibles de cuantos lleva contemplados el cronista en su ya larga vida profesional. Vistos los resultados —guardameta lesionado, dos jugadores expulsados y amonestación colectiva en el Burgos— puede llegarse a creer que aquello fue una auténtica «batalla campal» y aunque las asperezas no faltaron y hubo cosas reprochables, tampoco sería justo o procedente decir que «allí fue Troya», aunque las consecuencias inclinan a sacar tales deducciones.». «¿Qué pasó para llegar a tan deplorable desenlace?». «Simplemente que falló el soporte rector sobre el que se asienta todo partido. Este Sr. Fandós, a quien Dios guarde —pero lejos del Burgos si es posible— se «cargó» materialmente el partido en dos fallos lamentables, repartido uno en cada tiempo. El primero con la incomprensible expulsión de Osorio y el segundo al dar como válido el tercer gol vallisoletano en tiro directo, cuando había señalado el castigo como indirecto. A partir de ese momento, su implacable «sentido de autoridad» para con el visitante, estuvo a punto de cargarse, por añadidura, al Burgos como equipo en esta tarde y para otras futuras.». «Nosotros tenemos ya nuestras propias reservas mentales acerca de esta reanudación de confrontaciones a nivel de máxima rivalidad inter-provincial o regional, como suele decirse.». (Pasa a la página 22)



Este compareció rápidamente ante los informadores y se le recibió con esta pregunta: «¿Qué opina del partido?». «Del partido en su conjunto no puedo opinar. Creo que se ha visto lamentablemente malogrado. La primera parte fue interesante y disputada. La segunda también se inició prometedoramente; pero de lo que luego ha sucedido, prefiero no hablar. Tenemos unas normas que nos impide hacerlo y mi espíritu deportivo se resiste a hablar de una parte del partido y no de todo lo que le configuró. Por eso digo que sobre el mismo,

«¿Cuatro o cinco mil burgaleses en las calles vallisoletanas?». «Imposible el recuento. A la vuelta, la caravana automovilística, en serpenteo de luz, ocupaba varios kilómetros y así durante muchos minutos. Lo más agradable, el comportamiento correcto de esa hinchada. Lo reprochable, los inculcables insultos y debuesos de algunos exaltados vallisoletanos —pocos, por fortuna— contra el Burgos. Lo más lamentable, el tributo de una vida humana y varios heridos, en el retorno a nuestra ciudad.». «Oo». «El árbitro Sr. Fandós armó tal desaguisado futbolístico que difícilmente podemos recordar nada que se lo parezca. Expulsó incomprensiblemente a Osorio, luego a Juanito; antes de iniciarse la segunda parte reconvino a los capitanes; amonestó colectivamente a todo el Burgos y estuvo a punto de dejarse convencer por los gritos desaforados de muchos apasionados vallisoletanos, que pedían a gritos la expulsión de Pocholo. ¿Porque las estaba dando todas y era el mejor jugador del Burgos?». «Oo». «Un alto en el camino, al regreso, para tomar un vaso calentito de chocolate de la Trapa, con churros, en Dueñas, lo arrastró el cuerpo. Llovía y se pegaba el frío. Lo peor fue el intentar salir otra vez a la carretera, ante el incesante paso de turismo. Aquello era inacabable.». «Oo». «Jugando los hombres del Burgos como lo hicieron en Zorrilla se les pueden perdonar todos sus errores. Lucharon contra un contrario que aspira a lo máximo —aunque flojea mucho en sus filas—, se vaciaron en el empeño, mas no contaron con la «huésped» (entiéndase un tal señor Fandós, cuyo nombre preferimos olvidar).». «Oo». «El próximo domingo llega el líder de Segunda, ese Tenerife que se ha destacado con aspiraciones sólidas de ascenso. A tal señor, tal honor. A jugar y a vencer, porque el Burgos, aún diezimado, puede y debe asegurar un triunfo.». «Oo». «Arquero hace en la crónica una sugerencia que suscribimos.». «Ahora que está de actualidad erigir monumentos a diversas «clases» y gremios, puede elevarse el del «árbitro casero».». «Fandós puede ser el modelo.». «Oo». «Eso de que no hay «dos sin tres» se ha cumplido un tanto despiadadamente en el caso del Burgos.». «Primero estuvo el gol logrado ante el Baracaldo y no visto por Sánchez Arminio; luego, la falta hecha a Viteri dentro del área por Osasuna y que terminó en gol para convertirle el propio Sánchez Arminio en indirecto dentro del área y ahora, el «desaguisado» de Zorrilla, a costa de Fandós, que aumenta y corrige todo lo anterior.». «¿Hasta cuándo, señores, hasta cuándo?»



Nuestros grabados recogen en primer lugar, un momento de apuro ante el marco burgalés por parte de Fernández Manzanedo, en su salida ante Lizarralde, rodeado de defensores. A continuación, momento en que se produce el segundo gol vallisoletano, tras el hábil y sutil golpe de cabeza de Cardenaosa, «peinando» una pelota enviada desde atrás por Amarillo. — (Foto CACHO)

## PENOSO

Así, en primera intención, no se nos ocurre otro calificativo mejor para condensar y resumir muchas de las cosas acaecidas el pasado domingo en el campo vallisoletano de Zorrilla. Sufrió el fútbol y mucho más la deportividad, el «saber estar» de personas que por su condición, están obligadas a observar normas de conducta cívica. «El árbitro fue la nota negativa del partido». La frase no es nuestra, sino de la «Hoja del Lunes» de Valladolid, que hace uso de la misma para titular la crónica del encuentro. Este mismo semanario vallisoletano, en primera página, como pie de una fotografía, se expresa también así, tras recoger la frase de Biosca al indicar que entre todos «se había dado un golpe bajo al fútbol español». «Una cosa es, efectivamente, la noble y deportiva rivalidad y otra muy distinta el antifútbol, la violencia, la obstrucción y cuanto pueda hacer de positivo el contrario al margen de las reglas. Aburdó esto ayer, en Zorrilla. Y junto a los jugadores de ambos equipos o antes incluso de ellos, hubo un responsable: el colegiado Sr. Fandós, incapaz de imponer auto-



**OSORIO** víctima principal del castigo y de la incompetencia de Fandós.

(Pasa a la página 22)

## VALLADOLID IDA Y VUELTA

- ¿Cuatro o cinco mil burgaleses en las calles vallisoletanas? Imposible el recuento. A la vuelta, la caravana automovilística, en serpenteo de luz, ocupaba varios kilómetros y así durante muchos minutos. Lo más agradable, el comportamiento correcto de esa hinchada. Lo reprochable, los inculcables insultos y debuesos de algunos exaltados vallisoletanos —pocos, por fortuna— contra el Burgos. Lo más lamentable, el tributo de una vida humana y varios heridos, en el retorno a nuestra ciudad.
- El árbitro Sr. Fandós armó tal desaguisado futbolístico que difícilmente podemos recordar nada que se lo parezca. Expulsó incomprensiblemente a Osorio, luego a Juanito; antes de iniciarse la segunda parte reconvino a los capitanes; amonestó colectivamente a todo el Burgos y estuvo a punto de dejarse convencer por los gritos desaforados de muchos apasionados vallisoletanos, que pedían a gritos la expulsión de Pocholo. ¿Porque las estaba dando todas y era el mejor jugador del Burgos?
- Un alto en el camino, al regreso, para tomar un vaso calentito de chocolate de la Trapa, con churros, en Dueñas, lo arrastró el cuerpo. Llovía y se pegaba el frío. Lo peor fue el intentar salir otra vez a la carretera, ante el incesante paso de turismo. Aquello era inacabable.
- Jugando los hombres del Burgos como lo hicieron en Zorrilla se les pueden perdonar todos sus errores. Lucharon contra un contrario que aspira a lo máximo —aunque flojea mucho en sus filas—, se vaciaron en el empeño, mas no contaron con la «huésped» (entiéndase un tal señor Fandós, cuyo nombre preferimos olvidar).
- El próximo domingo llega el líder de Segunda, ese Tenerife que se ha destacado con aspiraciones sólidas de ascenso. A tal señor, tal honor. A jugar y a vencer, porque el Burgos, aún diezimado, puede y debe asegurar un triunfo.
- Arquero hace en la crónica una sugerencia que suscribimos.
- Ahora que está de actualidad erigir monumentos a diversas «clases» y gremios, puede elevarse el del «árbitro casero».
- Fandós puede ser el modelo.
- Eso de que no hay «dos sin tres» se ha cumplido un tanto despiadadamente en el caso del Burgos.
- Primero estuvo el gol logrado ante el Baracaldo y no visto por Sánchez Arminio; luego, la falta hecha a Viteri dentro del área por Osasuna y que terminó en gol para convertirle el propio Sánchez Arminio en indirecto dentro del área y ahora, el «desaguisado» de Zorrilla, a costa de Fandós, que aumenta y corrige todo lo anterior.
- Hasta cuándo, señores, hasta cuándo?

# Audiencia del Papa al Dalai Lama

(Viene de primera página) Dalai Lama, quien vestía su tradicional túnica color violácea que contrastaba con el blanco de los hábitos papales. Manifestó el Santo Padre al aludir a la satisfacción que le producía la presencia del jefe de la religión lamista, la «profun-

da y debida veneración por las antiguas religiones y tradiciones de Asia». «La Iglesia Católica —hizo notar el Pontífice— respeta sinceramente los caminos, las conductas y las enseñanzas de las otras religiones que reflejan el rayo de la eterna verdad, iluminando a todos los hombres».

Evocó Pablo VI que desde el Concilio Vaticano II funciona el Secretariado para los no cristianos, cuya misión concreta es la de mantener relaciones con las otras religiones, y recordó «con alegría» la visita realizada hace tres años a Asia y el hemisferio Sur, poniendo de manifiesto que había sido recibido magníficamente en los diversos países tanto en aquellos de población prevalentemente cristiana, como en los que profesan otras religiones.

«Confiamos que la visita de Vuestra Santidad, aquí y a otros países, sea ocasión de satisfacción espiritual y contribuya al incremento del amor mutuo y al respeto entre los fieles de diferentes credos. Debemos orar para que todos los hombres puedan vivir en paz los unos con los otros y nunca olviden al Dios vivo y verdadero».

El Pontífice concluyó agradeciendo al Dalai Lama por su cortés, que había tenido al quereer entrevistarse con él, asegurándole sus oraciones para el éxito de sus trabajos.

La audiencia, a la que asistió también el Cardenal Sergio Pignedoli, de Secretariado para los no cristianos, y que es la primera que un Pontífice concede a un jefe espiritual budista, se prolongó media hora. El Dalai Lama abandonó la Ciudad del Vaticano poco antes de las 13,00 (hora española), dirigiéndose hacia la Casa generalicia de los Padres maristas, en Roma, donde se aloja desde su llegada a la capital italiana.

## DIALOGO Y COLABORACION

Ciudad del Vaticano (Efe). — El encuentro de Pablo VI con la autoridad religiosa del Budismo tibetano, el Dalai Lama, se inscribe en el marco del diálogo y de la colaboración que la Iglesia Católica quiere mantener con las grandes religiones del Mundo, al servicio del hombre, de su libertad y dignidad.

La relación intrínseca existente entre el budismo y el cristianismo, sobre todo por lo que atañe al concepto de persona, de ley moral y de liberación humana, es objeto de particular atención por parte del Vaticano, que el año pasado ha creado en el Secretariado para los no cristianos una sección dedicada al budismo. El propio Pontífice ha manifestado más de una vez su estima «por los tesoros espirituales, morales y socio-culturales» de la tradición budista, auspiciando una «cada vez más amistosa y estrecha colaboración» con la Iglesia Católica para favorecer «el avance de la causa de la justicia y de la paz en el Mundo que necesita los esfuerzos unidos de todos para afrontar sus graves problemas».

## RUEDA DE PREENSA

Roma (Efe). — En la Casa generalicia de los Padres Maristas, donde se aloja como huésped de la Santa Sede, el Dalai Lama ha aceptado esta tarde una breve conferencia de Prensa con un reducido grupo de periodistas, advirtiéndoles, ante todo, no formularle ninguna pregunta política, ya que el carácter de su viaje a Europa es exclusivamente religioso.

El jefe del budismo tibetano ha comenzado hablando gustoso de su encuentro mantenido en el Vaticano con Pablo VI, declarándose muy satisfecho del mismo. «He hablado con el Papa —ha dicho— de cuestiones básicas y de problemas humanos que interesan a todos, y especialmente de mejorar la fraternidad entre los hombres».

Eludiendo entrar en detalles relativos, a la audiencia, ha explicado sus ideas de las cuales ha hablado con Pablo VI. «La religión —ha observado— es un método para hacer desarrollar la bondad entre los hombres. Este es un objetivo de toda religión, y por esto las religiones están unidas en la colaboración. Esta es la fraternidad. Si en cambio se toma la religión como una filosofía, entonces se corre el riesgo de ir en una dirección equivocada y, a veces, se corre el riesgo de destruir la fraternidad».

El Dalai Lama ha indicado que al término de la audiencia

## EL SUCESOR DE RUCCI NACIO EN ESPAÑA

(Viene de primera página) LOS RESTOS DE EVA PERON A ARGENTINA

tra el fuego, no obstante temerse alguna nueva explosión. Se deseaba salvar a quienes quedaron atrapados en un infernal círculo de destrucción y llamas.

## NUEVO TITULAR DE LA "CGT"

Buenos Aires (Efe). — Adelino Romero, que desempeñaba el cargo de secretario adjunto de la Confederación General del Trabajo (CGT), fue designado hoy secretario general de la central obrera en sustitución de José Rucci, asesinado días atrás por un comando extremista.

El nuevo secretario general de la Confederación General del Trabajo (CGT), Adelino Romero Caamaño, nació en España y se nacionalizó en Argentina.

Romero tiene 51 años de edad, es antiguo militante sindical de orientación peronista y, desde hace aproximadamente cinco años, está al frente de su gremio, la Asociación Obrera Textil, con el cargo de secretario general de la misma.

Madrid (Logos). — Se espera la llegada a Madrid del ministro de Bienestar Social argentino, señor López Rega para tramitar el traslado de los restos de Eva Duarte de Perón hasta Buenos Aires, donde el Gobierno argentino desea que reposen definitivamente, informa «El Alcázar» basándose en «fuentes cercanas a simpatizantes justicialistas en Madrid».

Es opinión bastante generalizada, sigue diciendo el citado diario, que tras la toma de posesión de la Presidencia de la República el próximo 12 de Octubre, los restos de la que fuera segunda esposa de Juan Domingo Perón, recién electo presidente de Argentina, serían recibidos con todos los honores en Buenos Aires, donde se inhumarían con una especie de protocolo oficial de desagravio por el tiempo en que estuvieron ocultos en un cementerio italiano después de haber sido sacados de Argentina, tras la revolución que depuso al general Perón en 1955.

pontificia entregó al Papa un libro sobre Buda escrito por él, y además, como recuerdo de su visita, regaló a Pablo VI una «thanka», es decir, una artística imagen de Buda pintada en tela. A su vez el jefe de la Iglesia Católica le había regalado una medalla de su pontificado y un libro sobre su viaje de 1970 a Extremo Oriente.

El jefe espiritual del lamismo fue invitado a comer hoy por el Cardenal Sergio Pignedoli.

A primera hora de la tarde, el Dalai Lama efectuó un breve recorrido en coche por Roma, deteniéndose para visitar el Coliseo y el Foro Romano. Seguidamente se dirigió a la Basílica de San Pablo, donde permaneció algunos minutos en recogimiento.

Concluyendo su charla con el grupo de periodistas, el Dalai Lama ha evocado su tierra, el Tibet, que tuvo que abandonar cuando apenas tenía 20 años, tras haber asumido el Poder a los 16, en 1950.

## EN SUIZA

Ginebra (Suiza) (Efe). — Después de haber sido recibido el domingo por el Papa, el Dalai Lama llegó hoy lunes por la mañana, al aeropuerto ginebrino de Cointrin, en visita de ocho días a Suiza, estrictamente privada.

## PABLO VI RECIBE AL REY CONSTANTINO

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Santo Padre ha recibido hoy en audiencia privada al Rey Constantino II de Grecia, en la biblioteca del Pontífice.

A la audiencia asistió también la Reina Ana María de Grecia.

Siguiendo la tradición, la Santa Sede no ha revelado ningún detalle sobre la entrevista y ha subrayado el carácter estrictamente privado de la visita.

No obstante, el coloquio se considera como despedida del Monarca griego que mañana abandonará con su familia Roma para fijar su residencia en Londres.

## APOYA TODAS LAS INICIATIVAS DE PAZ

Ciudad del Vaticano (Efe). — La Santa Sede apoya y anima todas las iniciativas y esfuerzos constructivos frente al «grave y universal problema de la paz». Fue el Papa Pablo VI quien reafirmó este principio hoy en el discurso que pronunció al recibir las cartas credenciales del nuevo embajador de Malta ante la Santa Sede, doctor Paulo Farrugia.

## RECIBE A SUPERIORES BENEDICTINOS

Ciudad del Vaticano (Efe). — La busca de Dios, la primacía de la vida interior y contemplativa, la importancia de la oración, la actualidad de la Regla benedictina, la importancia del canto litúrgico y la vida comunitaria, han sido puntos principales del discurso que Pablo VI ha dirigido hoy a cerca de 300 abades y priores de la Confederación benedictina que han participado en estos días en un Congreso en Roma.

## España desea que los acuerdos con USA tengan un contenido más valioso que el actual

«Es posible una solución sobre Gibraltar» (dice «The Guardian»)

(Viene de primera página)

afecta al turismo y al comercio.

Añade «The Guardian» que el ministro de Gibraltar Joshua Hassan y otros políticos locales, quieren probablemente, encontrar una salida a la presente situación.

Concluye el periódico británico diciendo que el señor López Rodó ha tocado un punto sensible, cuando ha sugerido que no solamente la renta per cápita de los habitantes de Gibraltar sería mantenida, sino que podría ser aumentada.

## ESPAÑA Y MARRUECOS

Naciones Unidas (Efe). — España y Marruecos, cuyos ministros de Asuntos Exteriores se reunieron el pasado sábado durante casi dos horas en Nueva York, se han fijado el plazo hasta el 3 de Diciembre para resolver el problema pesquero entre ambos países.

Aunque no hubo comunicado oficial al final de la entrevista entre los ministros Laureano López Rodó y Amed Talbi Benhima, fuentes diplomáticas de la «ONU» han informado que ambos mantuvieron un intercambio de puntos de vista sobre el contenido de la pesca.

Durante el último año se ha producido cierto número de incidentes en las aguas cercanas a Marruecos como resultado de la captura de barcos de pesca españoles por parte de cañoneras del Gobierno de Rabat.

Marruecos ha ampliado el límite de sus aguas jurisdiccionales de doce a setenta millas, extensión que no ha reconocido el Gobierno español.

Durante su entrevista, el ministro marroquí se excusó ante el español por los malos tratos infligidos a ciudadanos españoles detenidos con motivo de estos incidentes.

## ESPAÑA Y EL PACTO ANDINO

Naciones Unidas (Efe). — España está en conversaciones con los países miembros del Pacto Andino para su ingreso en calidad de miembro asociado del Pacto de Cartagena, transcendió hoy.

Fuentes diplomáticas españolas informaron que la posibilidad de asociación española al Pacto Andino la han discutido ampliamente el ministro español de Asuntos Exteriores, por un lado, y por otro, los ministros de Asuntos Exteriores de Perú y Colombia.

## Importantísimos indicadores



Todo esta dispuesto ya para el gran Festival de la Cerveza en la ciudad alemana de Munich, la célebre y tradicional Oktoberfest de la capital bávara. El recinto ferial recibe estos días los últimos toques. En esta foto vemos cómo son repintados los figurines que indican de forma tan gráfica el emplazamiento de los urinarios, algo importantísimo en este Festival donde la cerveza se consume por barriles... (Foto Fiel)

Papelería TAGRA

FOTOCOPIAS EN EL ACTO

Vitoria, 13. Teléfono 20 28 52. BURGOS

# CONMEMORACION DEL "DIA DEL CAUDILLO"

(Viene de primera página)

do de Su Alteza Real el Príncipe de España, tras de ser cumplimentado por el Gobierno, Consejo del Reino, Cuerpo diplomático, Cardenal primado de España y Cardenal arzobispo de Madrid y demás primeras autoridades de la nación, pasó al salón del Trono, donde a las doce en punto dio comienzo el acto. En el mismo salón se hallaban el Gobierno en pleno, Consejo del Reino, Cuerpo diplomático y otras altas autoridades.

Ante Su Excelencia y Su Alteza Real el Príncipe, que se hallaba a la derecha del Caudillo, desfilaron representaciones de Tribunal Supremo, Consejo de Estado, Consejo Supremo de Justicia Militar, Alto Estado Mayor, Tribunal de Cuentas, Consejo de Educación Nacional, Presidencia del Go-

bierno, Cortes Españolas y funcionarios de todos los Ministerios, además de representaciones de la Diputación provincial y Ayuntamiento de Madrid.

## EN TODAS LAS CAPITANIAS

Madrid (Cifra). — Se reciben noticias de toda España de haberse celebrado en las Capitanías generales de las distintas regiones militares, Capitanías generales de zonas marítimas, en Jefaturas de regiones aéreas, Gobiernos civiles, etc., solemnes recepciones oficiales, conmemorativas del treinta y siete aniversario de la exaltación del Generalísimo Franco a la Jefatura del Estado.

En la recepción conmemorativa del «Día del Caudillo» en Barcelona, el capitán general de la cuarta región militar, teniente general don Salvador Bañuls Navarro,

pronunció unas palabras en las que, entre otras cosas, dijo:

«La adhesión de Cataluña a nuestro Jefe de Estado se une a la de toda España que se siente firme en su trayectoria política y en el futuro institucional que cada año cosecha los frutos sembrados por el artífice de nuestro régimen, Generalísimo Franco. Al celebrar el treinta y siete aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado nos llena de satisfacción comprobar el desarrollo económico y social de nuestro pueblo que ha alcanzado objetivos en los que el común quehacer de los españoles brilla como testimonio de unidad y confianza en los caminos trazados por nuestro Generalísimo. Este crecimiento singular tiene su más alto exponente en los valores espirituales porque logran pa-

ra el hombre español un orden social más justo y para todos los españoles el servicio a la unidad nacional, es la sustancia que acertadamente ha regido la política de nuestro Gobierno».

**¡ya es posible!**

con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa' NUEVO PREPARADO ALEMAN



PIDALO EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS  
Distribuidor Exclusivo:  
LABORATORIO MILUY, S.L.  
División de Cosmética  
Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9  
Representante para BURGOS-VIZCAYA  
A. FERNANDEZ - Apartado 1343-BILBAO

# MERECIDA DISTINCION

Anteayer, domingo, la pintoresca villa de Carranza (Vizcaya) tributó oficialmente un merecido homenaje de gratitud a un benemérito hijo de Burgos, don Julio Zárate Franco, que, durante cincuenta años ininterrumpidos, ha venido desempeñando eficientemente el cargo de Secretario del Ayuntamiento de citada localidad norteña, entre el aplauso unánime de todo el vecindario, por sus envidiables prendas de caballerosidad, de hombría de bien y de acendrada solicitud en el desempeño de sus funciones, harto comprometidas con ocasión de las encontradas vicisitudes a que, durante nuestra guerra de Liberación, estuvo sometido el País vasco, circunstancias que nuestro querido paisano supo sortear con su ejemplarísima actitud, que, en todo momento, logró salvar el prestigio de la Corporación municipal y el buen nombre de Carranza.

Pues bien, la villa entera venía exigiendo del Municipio el reconocimiento público de la actuación de don Julio Zárate a quien le ha costado mucho rendirse a los deseos del pueblo, en su convicción de que el cumplimiento del propio deber no tiene por qué ser recompensado, porque harta recompensa es la satisfacción de haber ejercido éste con toda diligencia y cariño.

Anteayer, pues, como queda dicho, tuvo lugar el homenaje proyectado. A la una de la tarde y con asistencia de todos sus familiares y de numerosísimos amigos celebróse, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, la entrega, por parte del Sr. Alcalde, de una preciosa placa de plata a don Julio Zárate, después de leída por el Secretario de la Corporación el acta correspondiente. A las cariñosas palabras del Alcalde, concisas pero plenas de sinceridad y afecto, correspondió también el interesado, con otras, breves también, pero tan emotivas que hubo de sorberse más de una vez las lágrimas que pugnaban por escapársele. Invitados los asistentes por la autoridad municipal a tomar parte en el acto de homenaje, no faltó la voz de un poeta burgalés que, subido al estrado, declamó un Soneto de circunstancias, en exaltación de los méritos y virtudes del interesado, a quien el público que llenaba la sala le hizo objeto de una prolongada ovación, bien merecida por cierto. Por acuerdo de la Corporación municipal será solicitada de la Superioridad una condecoración al mérito civil en pró del homenajeado, a quien, por último, le fue ofrecida una comida de hermandad, con asistencia del Ayuntamiento en pleno y de numerosísimos amigos. Nuestra enhorabuena.

NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48

## PERFUMERIA ridruejo

Calle Miranda. 17

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que los días del 1.º al 6 de Octubre, ambos inclusive, se encuentra a su disposición la señorita estheticienne MARI CARMEN CONCEIRO de cosmética.

**CHENYU**

Para cuantas consultas crean oportunas.  
RESERVE HORA PARA TRATAMIENTOS

# Guía médica

## José Luis Rica Rica

TOCOPINECOLOGO  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Vitoria 21 1º  
Teléfono 201865

## S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo 17 1.º Telé 209923

## Alonso Bañuelos

OPTALMOLOGO

Espolón 4 Telé 209345

## MIGUEL CAMPO

TOCOPINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Avda del Cid 3. 2. D.  
Teléfono 205207

## V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología - ortopedía  
Consulta de 10 a 12 horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid 6 2.º  
Teléfono 206455

## EDUARDO CARDERO

RADIOLOGO

Teléfonos 206027 y 222137  
San Pablo. 22

## J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Héroes de la División Azul.  
1.º D. Teléfono 204166

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

ARTO: GINECOLOGIA  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria 31 Teléfono 203591

## Rodrigo de Sebastián

José M. de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria 30 + D (Edificio  
Gasset)  
Teléfono 203789

## TERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria 141 1.º Juan XXIII

## A. GOMEZ LOPEZ

CORAZON Y PULMON  
Del Hospital Militar  
San Cosme, 2. 3.º, derecha.  
Teléfono 205590

## Maximino Ortiz Pérez

CIRUGIA  
y TRAUMATOLOGIA  
Calle Madrid, 10. 1.º  
Teléfono 205001

## A. LOPEZ GOMEZ

GARGANTA, NARIZ  
y OIDOS  
Teléfono 203577  
Espolón. 28

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los reyes Cató-  
licos. 8. 2.º E  
Teléfono 200393

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial.  
Juan XXIII, 16. 1.º. Consulta:  
de 6 a 7. Horas convenientes,  
al teléfono 220611. D. P.  
Avenida. Reyes Católicos  
"Meysa" escalera 1.ª, 5.º A

## Jesús Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Igualatorio Médico Colegial  
Consulta de 12,30 a 2  
Teléfono 202594  
Avda. Cid, 3. 4.º L. y M.

## Doctor TORRES

Especialista en niños

Rayos X  
De la Casa Sanjo Valdecilla  
Igualatorio Médico Colegial  
Horas: 12 a 1, convenientes  
Avda del Cid 6 5.º E  
910502 teléfono

## Hospital CRUZ ROJA

Servicio de cheques médicos

Director médico: JOSE CARAZO CALLEJA

## Graduación gafas - Técnicas modernas

## OPTICA IZAMIL

LAIN CALVO. 28

## ANGEL GUERRA GARCIA

PULMON Y CORAZON

Consulta de 12 a 2  
Teléfono 207275  
Calatravas 3 2.º Dcha

## JOSE MUÑOZ AVILA

RIÑON PIEL  
Y VIAS URINARIAS

Amirante Bonifaz 12. 1.º  
Teléfono 202374

## AGUSTIN RIVAS

ENFERMEDADES  
y CIRUGIA DE LA MUJER

Avenida del Cid 6. 5.º A  
Teléfono 203832

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y  
ARTICULACIONES

Consulta de 12,30 a 1,30  
Quelpo de Llano. 2. 4.º izquierda  
(frente Establecimientos Campo)  
Teléfonos 203900 y 204781

## José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA

Sanz Pastor 14. 2.º Dcha  
Teléfono 208617

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO  
y NUTRICION

METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos Rayos X  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 7  
Vitoria 20 1.º - Telé 203667

## A. Fernández Zaballos

Médico dentista

Huerto del Rey 6. 2.º Dcha  
Teléfono 204617

## Dr. MOVILLA C.

Neurología - Electroencefalografía

Horas concertadas:  
Avenida Reyes Católicos 7  
Teléfono 204927  
(Edificio Para) 1.º C

## José Llorente

ESPECIALISTA EN NIÑOS

RAYOS X  
Pediatría y puericultura  
Teléfono 201594  
Avda. Cid, 3. 4.º L. y M.  
Consulta de 5 a 7

## JOSE CARAZO

PARIOS y ENFERMEDADES DE LA MUJER

Del Hospital de Barrantes  
y Cruz Roja  
Vitoria. 31 Telé 203591

## H. Urbano Ierrón

TRAUMATOLOGIA HUESOS  
y ARTICULACIONES

Consulta de 12 a 1,30  
Plaza de la Cruzada, 1. 3.º B  
Teléfonos 209819 y 202774

## E. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR

RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta  
de 11 a 2 y horas convenientes  
Avenida del Cid 36. 3

## DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Plaza de la Cruzada. 6  
Teléfono 203412

## Benigno Andrade Loma

MEDICO

ESPECIALISTA EN  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2.  
Avenida del Cid, 14. 4.º A  
Teléfono 205545

## José M.ª Francés Gil

MEDICINA INTERNA

Aparato digestivo Rayos X  
Consulta  
de 10 a 1 y de 5 a 6,30  
Plaza de la Cruzada 2 3.º  
Teléfono 205448

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 15), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir calcular Crespo. Plaza Alonso Martínez. 7. Teléfono 200520

**ALQUILO** piso de lujo, amueblado. General Vigón, s/n. 9.º B Edificio Otamendi

**SE ALQUILA** piso amueblado Razón: Pérez Platero. 11. 4.º D. Gamonal.

**SE ALQUILA** piso con calefacción, próximo Universidad San Amaro y de la Filial. Teléfonos 202327, 200769.

**ALQUILO** piso amueblado. Plaza de Logroño, 2, 9.º I. Llamar teléfono 202163.

**PISO** para estudiantes alquiler. Telf. 201242.

**ALQUILO** piso amueblado o vendo sin muebles en Plaza Logroño. Teléfono 223075

**ALQUILO** piso amueblado. Informes: teléfono 220846.

**INTERESA** local alquiler 100 a 150 m.º ofertas a San Nicolás núm. 7, 6.º izquierda I M S

**¡¡¡NECESITO!!** para mi representado, piso con calefacción y agua caliente central. Zona Sur (Angel). Prigo.

**PISO** lujo, alquiler, cuatro dormitorios, un salón, dos cuartos de baño, garaje, calefacción y agua caliente central. Llamar teléfono 205993

**ALQUILO** piso amueblado. 3.000 pesetas Teléfono 224233

**SE ALQUILA** o vendo piso muy soleado Teléfono 220691

**NECESITO** piso en alquiler, preferible pequeño y céntrico. Teléfono 200689

**ALQUILO** piso amueblado con calefacción. Calle Madrid n.º 42. Informes: portería.

**SE ALQUILAN** pisos amueblados, todo confort. Telf. 207029.

**ALQUILO** piso amueblado, cuatro habitaciones. Teléfono 220252. De 11 a 1.

**SE ALQUILA** piso amueblado calle Poza, 14, 2.º, I. Gamonal.

**SE ALQUILA** piso de lujo, amueblado. General Vigón, s/n., 9, B. Edificio Otamendi.

**ARRIENDO** o vendo locales propios taller o almacén. Telf. 209350.

**SE ARRIENDA** un piso en Avda. Valencia, 1. Calefacción central. Informes, portería.

**ALQUILO** piso, Carretera Logroño, 1. Informes, 9.º, A.

**ALQUILO** piso amueblado. San Juan de Ortega, 14. Telf. 208676.

**ALQUILO** piso amueblado calefacción central, económico. Informes: calle San Bruno número 7, portería

**ALQUILO** piso amueblado. Avda. Palencia, 33, 5.º izquierda. Visitas tardes 6 a 8.

## Automóviles y accesorios

**AUTOS** Blanco Alquiler sin conductor varias marcas Barriada Illera. B. 69 Teléfono 220638

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos todas las marcas "Servicio Auto" Sanjurjo 9 Teléfono 222715

**VENDO** Citroen 2 HP turismo. Informes: teléfono 206005

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios. Facilidades de pago. «Auto Burgos, S.A.» Avenida del Cid, 72. Teléfono 220350.

**VELOMOTORES** "Moto Guzzi" alta calidad sin carnet Ruera. Vitoria. 19 Telf. 204837

**AUTOMOVILES** Gamonal vendo vario. 600-D y E, varios 850 y 850-E, varios 124 y 1430. 1500 gas-oil y gasolina. R-8, R-10, 4-L, varios Simca 1000, Morris, todos los modelos nacionales. Facilidades hasta 24 meses, garantía hasta seis meses. Calle Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**AUTOMOVILES** alquiler sin conductor. FLEN. Todas marcas. Avenida General Vigón. Telf. 223803.

**COMPRO** 600-L o E. de particular. Telf. 203708. **PEUGEOT** 404, BU-9286-A, impecable, vendido, oportunidad. Teléfono 500347. Aranda de Duero.

## Colocaciones

**SE NECESITA** chica externa sabiendo algo cocina. Avda. Generalísimo, 8, 2.º derecha.

**PARA** Madrid, matrimonio solo precisa chica sabiendo cocina. Poco trabajo, buen sueldo. Avda. Generalísimo, 8, 2.º derecha.

**AVON** ofrece garantía absoluta en sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas garantías y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo al teléfono 208163 o escriba al apartado 14 875 de Madrid

**SE NECESITA** pastor Santiago Sánchez Capillas (Palencia) (R. O. C. 6.853)

**SE NECESITAN** dos barmans Bar La Solera (R. O. C. 6.329)

**ASISTENTA** se necesita Laín Calvo 12. 3.º

**SE PRECISA** chica fija Teléfono 204997

**SE NECESITAN** chicas los soldadores sepan cerrejera Romanceros y Metales José Barrinero (R. O. C. 6.720)

**CRISTALERIAS** de Norte necesita rotulista en cristal Presentarse en Carretera Poza de la Sal 12 (R. O. C. 6.52)

**PEONES** para laminación Ferrofábrica S. A. Camino de Villalonquén, s/n (Bda Yagüe) Telf. 206540 (R. O. C. 6.831)

**SE NECESITA** chica fija sabiendo obligaciones. Sueldo 5.000 Martínez del Campo, 5 5.º Telf. 206688

**EMPLEADAS** de hogar una sabiendo cocina para colegio Calera 8

**SEÑORA** o señorita con experiencia, para dos niños imprescindible informes Interna no mayor de 45 años Sanjurjo, 11. 7.º izquierda

**SE NECESITA** conductor de reparto, con carnet de I.º Buenos informes. Razón: Oficina de Colocación 6.712.

**NECESITO** vaquero sabiendo ordeñar. Andrés Pérez. Mahamud (R. O. C. 6.882)

**SE NECESITA** chica para todo Razón: Reyes Católicos n.º 10, 8.º E. (Edificio Estudio).

**APRENDICES** y aprendizas 14 años. necsito para supermercado. Francisco Grandmontagne, 8 (R. O. C. 6.876)

**SE NECESITA** chico de recados que sepa andar en bicicleta Razón: "La Orensana" Calle Miranda núm. 6. Telf. 205532 (R. O. C. 6.895)

**SE NECESITA** chica. Burgense. 24. 6.º "B" 206856.

**NECESITO** chica externa sabiendo cocina de 9 mañana a 9 noche. Razón: Roan. Calle Santander n.º 2. Comercio bolsos.

**NECESITO** chica interna, buen sueldo Presentarse Plaza Rey San Fernando, 5, 2.º izquierda. De 10 a 1 y de 3 a 5

**SE NECESITA** chica de servicio fija Avenida del Cid, 36 1.º C

**SE NECESITA** chica interna o externa Buen sueldo. Vitoria. 56 bis. 13.º derecha Teléfono 224268

**SE NECESITA** chica fija. Llamar al 222011 tardes

**NECESITO** asistenta de 9 mañana a 6 tarde Plaza Rey San Fernando, 3, 1.º

**APRENDICES** necesitan en Talleres Villar Calle Tinte n.º 2 Burgos (R. O. C. 6.730).

**IMPORTANTE** Laboratorio Farmacéutico. necesita representante local en la plaza de Miranda de Ebro Amplia gama antibióticos y especialidades. Preferible experiencia ramo farmacéutico. Interesante condiciones. Apartado 21076 Madrid.

**SE PRECISA** chica fija teléfono 208279

**SE NECESITA** choter carnet de primera ruta fija. Transportes Minguiez. San Pedro y San Felices, 8. (R. O. C. 5.805).

**SE NECESITA** chica Razón: Restaurante Castilla. Plaza Vega 8

**SE NECESITAN:** una dependienta, un oficial dos aprendices para carnicería Vidal Sáiz Reoyo. San Juan, 23 Burgos (R. O. C. 6.927)

**SE NECESITA** barman Mesón Goyarán (R. O. C. 6.886).

**SE NECESITA** pastor a zurrón. Jesús Izquierdo Páramo del Arroyo (R. O. C. 5.776)

**NECESITO** chica fija para limpieza. Tres tardes libres. Almirante Bonifaz, 4, 3.º derecha

**SE NECESITA** empleada de hogar para Barcelona, sabiendo cocina, preferible mayor. Espléndido sueldo. Viaje pagado. Dirigirse: calle Miranda, 6, 4.º derecha

**SE NECESITA** señora sepa cocina Informes: Residencia Ancianos Briviesca.

**SE NECESITAN** peones para trabajo inmediato, dentro capital, bien retribuidos. Interesados dirigirse calle Vitoria, 164, 3.º A. (R. O. C. 7.010).

**REPARTIDOR** necesita Panadería La Ventilla, con furgoneta propia o sin ella Teléfono 222037 (R. O. C. 6.997).

**DOY** labor a tejer máquinas "Pasar" Teléfono 222739

**SE NECESITA** chica Vitoria, 29, 5.º derecha

**NECESITO** chica informada sabiendo cocina. Buen sueldo. Vitoria, 28, cuarto.

**NECESITO** chica durantes mañanas con buenos informes. Informes: Fernán González, 34, 1.º C a partir 4 tarde.

**SE NECESITA** chica por las tardes Razón: Doña Berenguela número 1, 5.º izquierda.

**SE NECESITAN** peones. Transportes Caranza. Concepción 2 (R. O. C. 6.705).

**SE NECESITA** barman, camarera y cocinera o cocinero. Hostal Rice. (R. O. C. 6.998).

**SE PRECISA** oficial y aprendiz. Construcciones Metálicas Armo Alfarreros, 31 Burgos.

**SE NECESITAN** fregadoras y mujer para lavar por las mañanas, Hostal El Cid. (R. O. C. 6.996)

**SE NECESITA** empleada de hogar interna. Plaza Primo de Rivera, 5, 3.º derecha. Telf. 201333.

**ALBAÑILES** y peones Bien retribuidos se necesitan en Manpac Frente Taglosa. (R. O. C. 6.704).

**SE NECESITA** asistenta, buen sueldo. Héroes Alcázar, 3, principal izquierda.

**SE NECESITA** chica, tiene compañera Experiencia. 5.500, aumento según valía. Reyes Católicos, 10, 6.º F. Teléfono 224137

**ASPIRANTE** o auxiliar de oficina se necesita, joven, preferible con carnet de conducir no imprescindible. Fábrica de Sopa. Ronda, 10. (R. O. C. 6.994).

**SE NECESITA** chica con informes, buen sueldo. Teléfono 203122. San Lesmes, 1, 3.º izquierda.

**SE NECESITA** oficial y aprendiz de peluquería. Reyes Católicos, Edificio Colón. (R. O. C. 7.023).

**NECESITO** chico Autoservicio Vadillo. Plaza Rey San Fernando número 8. Burgos (R. O. C. 7.015).

**SE NECESITAN** aprendices de 14 a 16 años. Industrias Ferro Diego Lafnez, 20. Presentarse de 6 a 8. (R. O. C. 7.021)

**REPRESENTANTE** precisa importante fábrica decoración, mesitas centros, tallas, artículos exclusivos. Interesa persona en el ramo. Buenas condiciones. Escribir a Polliart, S. A. Diputación, 309. Barcelona.

**SEÑORAS** para tregadero y limpieza se necesitan en Cafetería Espolón. (R. O. C. n.º 6.711).

**SE NECESITAN** dos señoras, una de ellas sabiendo cocina para Madrid. Sueldo a convenir. Superior a 6.000 pesetas. Teléfono 200045. Señorita Pilar, de 9 a 2 y de 4 a 7.

**SE NECESITA** persona para cuidar niño y casa una semana por la mañana, otra por la tarde Teléfono 206501. Calle San Francisco, 26, 2.º derecha.

**SE NECESITA** chico para recados, tienda de curtidos Nicolás Santacruz. Paloma número 24. (R. O. C. 7.016).

**SE PRECISA** muchacha. San Sebastián. 8.000 pesetas. Telf. 206787.

**NECESITO** muchacha Avda del Cid, 10, 4.º A

**SE NECESITA** obrero para granja avícola. Ramiro Orcajo Porras. Camino viejo Villayuda número 48. Capiscol. Teléfono 221770 (R. O. C. 7.024).

**NECESITASE** interina dos horas mañana. General Mola, 18, 1.º izquierda.

**SE NECESITA** chica para pescadería Defensores de Oviejo, 3, 2.º derecha Tardes de 5 a 8 (R. O. C. 6.905).

**SE NECESITA** aprendiz de barra, bien retribuido. Llamar al teléfono 222451. De 8 a 10.30 de la mañana.

**PRECISAMOS** personal ambos sexos, asunto fácil, similar cobranza, a comisión, tiempo disponible, mínimo media jornada. Escribir dando referencias personales e indicando teléfono. Carlos Blázquez, calle Marqués del Duero, 19. Valladolid. (Nal. 12.660).

**6.000 PESETAS** mes, chica con experiencia e informes, superando un mes de prueba, y asistenta de 9 a 7. Teléfono 205840-708.

**SE NECESITA** chica fija. Santander, número 19, 1.º, derecha.

**SE PRECISA** asistenta, de 9-12 mañana. Presentarse en Avenida General Vigón, s/n. Edificio Otamendi, 4.º, C. Teléfono 222305. Burgos.

**EMPLEADA** de hogar para cuatro personas. sueldo 5.000 pesetas. Sanjurjo, 15, 7.º, B.

**MUCHACHA**, se necesita, para matrimonio solo, inviernos en Alicante. Madrid, 2, 1.º, izquierda.

**CHICA** se necesita, matrimonio con dos niños. Buen sueldo. Reyes Católicos, 35, 6.º, A.

**SE NECESITA** chica fija o externa. Martínez del Campo, 11, 5.º, centro.

**NECESITO** chica. Laín Calvo, 15, 1.º, Izqda.

**MUCHACHA** informada, para Madrid, poca familia, sueldo 6.000 a 7.000 pesetas, según aptitudes. Generalísimo, 5, 3.º, Izqda. De 9 a 12.

**APRENDIZ** tapicero de 16 a 18 años se necesita en Toldos Tapia.

**NECESITO** asistenta todo el día, para matrimonio con niño. Informes, Aparicio y Ruiz, 5, 5.º, Deha.

**SE NECESITA** chica fija y asistenta, de 9 a 6. Calle Madrid, 29, 2.º, derecha.

**ESPECIAS** «El Cid Campeador», necesita chicas 14-15 años, empaquetar. Presentarse Carretera Arcos, segundo bloque, Telf. 208151 (R. O. C., 6.824).

**NECESITO** muchacha externa. Condastable, 4, 2.º, Izqda.

**NECESITO** chica o asistenta. Madrid, 9, 3.º, derecha.

**SE PRECISA** chica. Avda. Sanjurjo, 38, 6.º, 2. Teléfono 223617.

**COCINERA** o ayudanta necesítase para casa particular poco familia en Madrid. No importa poca práctica. Sueldo a convenir más gastos desplazamiento con vivienda todas comodidades. Interesadas, dirigirse a Oficina Cine Cordón en Burgos.

**NECESITO** chico 14 años. Rafael Pedrosa, Paloma, 35. (R. O. C., 940).

**SE NECESITA** chico de 16 a 18 años para tapizados en Toldos Tapia.

**CHICA** con experiencia, necsito. Buen sueldo. Vitoria, 30, 3.º derecha.

**SIRVIENTA**. Buen sueldo. Familia reducida. San Lesmes, 1, principal derecha.

**ASISTENTA**. Buen sueldo. Familia reducida. San Lesmes, 1, principal derecha.

**CHICO** de 14 a 15 años para recados se necesita en "Flores Sabadell", Martínez del Campo, 3. (R. O. C. 6.898).

**SE NECESITA** ayudante de mostrador Mesón José Luis.

**SE NECESITA** chica fija, competente. Sueldo: 5.000 pesetas. Calle Vitoria, 73, 8.º B.

**ASISTENTA** necsito de 9 mañana a 6 tarde. Avda. Reyes Católicos, 16, 2.º, escalera, 6.º B. Teléfono 224229.

**SEÑORA** con dos jovencitas necesita chica haya servido, sueldo a convenir. Carmen, 4 portería.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**NECESITO** asistenta, de 9 a 6. Reyes Católicos, 16, tercera escalera, 7.º, F. Teléfono 223052.

**EMPLEADA** hogar trato familiar, salidas todas tardes. Productos Belleza Ana. Plaza Cruzada exteriores Mercado Norte. Telf. 204667.

**COMPRO** trillos lagarto to y otras marcas. Gariel Ortega Castrillo de Murcia

**OCASION** se vende molino Bruber 10 CV como nuevo. Orgo. San Cosme. 3 Burgos

**SE VENDE** una prensa de prensar uva en Palazuelos de Muñoz (Burgos) Prudencia Muñoz.

**SE VENDE** armario y frigorífico cocina y calentador de agua Teléfono 202491. Llamar de 3 a 5.

**SE VENDE** extraordinario perro, pastoriego. En Albillos Tratar Faustino Redondo

**VENDO** estufa de carbón Teléfono 207080.

**COMPRAMOS** vellos, colecciones importantes, pliegos hojas facial, stokes clásicos kilos, pastillas Telf. 216344. Filatelia Sopena Conde Alperche 5 Zaragoza

**VENDO** abrigo uniforme. Jesús María. Teléfono 221925.

**EN SOTILLO** de la Ribera se venden, aproximadamente 70.000 kilos de uva, rigurosamente seleccionada. Las personas que les interese, pueden tratar con Anastasio García o bien llamar al teléfono número 12.

**SE VENDE** perro pointer miniatura, precio ocasión. Dirigirse Vitoria, 73, 8.º, B. o teléfono 209941.

**LIQUIDAMOS** calentadores Sol-Thermic y todas las existencias de Radiolandia, por cierre. Cardenal Segura 9.

**SE VENDEN** pollas. Llamar al Telf. 224063.

**ENSEÑANZAS**

**CLASES** particulares matemáticas física y química Bachiller y Magisterio Telf. 207884

**TRADUCCIONES** técnicas garantizadas Agustín Gil Sanclemente 26. Zaragoza Telf. 216499.

**MATEMATICAS**, Física. COU Telf. 201505.

**TEXTOS** ensenanza Condiblan Ideales para profesores alumnos Faquigrafía (Sistema Martí actualizado) Mecanografía Tratado aprendizaje al tacto Ampliación Tratado (mayor rapidez y perfección) Resonancia (todas las máquinas) Vendense principales librerías España. Distribución Madrid. Marta Molina 28 262-17-99 261-02-90

**PREPARACION** Oficinas. Bancos Secretariado. Idiomas, Faquigrafía, Mecanografía Oposiciones Academia Centro

**BACHILLERATO** cuarto, quinto, sexto reválida, cultura general certificados estudios, graduado escolar Academia Centro

**ACADEMIA** J. C. E.G.B. G Escolar Reválida. C.O.U. Carreras técnicas. Mecánica descriptiva. Horas de oficina de 16 a 17 y de 19 a 20 Plaza Alonso Martínez 1 Telf. 209345

**GRADUADO** Escolar. Comienzo 4 Septiembre. Clases diurnas nocturnas, teóricas prácticas (pruebas objetivas segunda prueba) Incluimos textos Bachillerato y Reválida 6.º Grupos reducidos. Santa Clara, 57 (interior) A. Teléfonos 207910. 205266.

**PROFESORA** de clases particulares Bachiller. Secretariado. Cultura general. Telf. 208669.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 407148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Veinte pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, dos pesetas.

**PROFESORES** Descriptiva, Mecánica (Aparejadores); necesarios. Preferible. Perito Industrial. 209531.

**MATEMATICAS**, selectivo, pre universitario, aparejadores, obras públicas 5.º y 6.º. Marcelino Moreno Juez. Clunia, 8, 1.º B.

**SEÑORITA** da clases de francés, en Antonio de Cabezón, 8, 1.º y a domicilio. Teléf. 208122, tardes.

**CLASES** particulares en latín y E.G.B., si se desea a ritmo del curso. Calle Vitoria, 171, 3.º F.

**PROFESORA** diplomada da clase de francés. Teléfono 202385.

**PROFESORA** titulada música, ofrece clases y piano, para practicar. Reyes Católicos, 16, primera escalera, 6.º, C. Teléfono 224644.

## Fincas

**VENTA** de pisos y lonjas en Vía de Empalme. Construcciones Serrano.

**VENDO** piso céntrico, cinco habitaciones, calefacción, sin gastos. Riera Vitoria 19. Teléfono 203837.

**SE VENDEN** locales, exentos, desde 100 metros cuadrados a 1.000 metros cuadrados. Razón: teléfono 200438.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Pisos terminados subvencionados. Vitoria, 11. Oficinas.

**AGENCIA «FIRGA»** Pisos locales alquileres traspasos Oficinas Vitoria 59 Teléfono 221748 220271

**MASEGOSA**. Venta pisos calefacción central fuel-oil, sol y lunes únicos, gastos comunidad reducidos. Facilidades: hasta doce años Poseen las últimas novedades. Vitoria, 142. Tf. 224138.

**PISOS** 90 por 100 exentos contribución veinte años, 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón. Precios: desde 355.000. Facilidades de pago Verlos sin compromiso Oficinas calle Villalón, 7, 1.º D Inmobiliaria Fuentecillas S A

**SE VENDE** piso exterior mucho sol. Informes teléfono 200753

**LOCAL** propio para oficina delincentes profesionales o representantes. Avda del Cid 98 portería

**LONJAS** se venden desde 20 m en adelante propio galerías comerciales tipos panadería pescaderías carnicerías bueverías etc - Zona gran mercado actual y de mejor futuro. Razón: Villalón 7 1.º D

**SE VENDE** casa nueva en pueblo a 20 kilómetros de Burgos Para tratar: calle Avila número 3, 1.º B de 4 a 6 Burgos

**CONSTRUCCIONES «BU BI»** - Venta pisos ocupar inmediatamente 15 años facilidades. resto a convenir Parquet, cocina gas-carbón, ascensor Gastos comunidad reducidos. Calle Vitoria, 187, 1.º H

**VENDO** piso Vía de Empalme Llamar 203608

**SE VENDE** piso, calle Santa Ana, 25 1.º. Teléfono 206832.

**SE VENDE** tienda de alimentación buena zona. Llamar teléfono 222952, mañana 9 a 2,30, tarde 5 a 8,30

**VENDO** piso económico. Teléfono 221467

**VENDO** lonja divisible. Situación céntrica. Para informes: Tf. 201493.

**SE VENDE** una casa planta baja y piso, huerta y gallinero. Barriada Illera, calle H. 3. Burgos.

**VENDO** o alquiler piso primero izquierda. Calle Vitoria, 64. Teléfono 221642.

**VENDO** piso tres habitaciones. San Francisco, B, 6.º T de 10 a 2 y 4 a 6.

**VENDO** piso cinco habitaciones. Calle Briviesca, 26.

**VENDO** local 40 metros acondicionado para cualquier negocio. Teléfono 208098

**VENDEMOS** piso. Todo exterior Económico. Calle Belorado 3 2.º izda.

**VENDO** piso, calefacción central. Santa Clara, 40. Informes: portería.

**¡URGENTE!** Para mi representado necesito vivienda con calefacción y agua caliente central zona Sur (Corral). Prigo, Moneda, 13.

**VENDO** o alquiler local 45 m.º. Calle San Isidro. Informes: Telf. 223019.

**SE VENDE** piso céntrico, muy soleado. Informes en Nati. Cardenal Segura, 1.

**VENDO** preciso piso calle Vitoria o cambio por casa en Yllera. Teléfono 224233.

**VENDO** o alquiler local de 150 m.º y primera planta de 150 m.º. Llamar teléfono 220789.

**VENDO** primer piso en Concepción, 5, propio oficinas o similares. Razón: en el mismo de una a dos y media.

**VENDO** piso económico con facilidades en calle Casillas, 7. informarán piso 5.º A.

**VENDO** casa planta y piso individual, con terreno. Alfareros, 71. Informes: teléfono 200571, de 12 a 3.

**FINCA** recreo vendo. Fuentes Blancas. 6.200 m.º, agua potable, huerta, frutales, cabaña, bodega, caza. Teléfono 202694.

**ARRANZ ACINAS** construye y vende pisos de todas clases en varias zonas de la ciudad Informes. Plaza Cruzada 1

**OFRECEMOS** pisos de protección oficial. Una serie completa de viviendas con la garantía de ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada 1

**¿PIENSA USTED** comprar piso? Visítenos y elegirá a su gusto. - ARRANZ ACINAS Plaza Cruzada 1

**VENDO** pisos Muchas facilidades exenciones Pisos 18 y 20 Informes. garage

**VENDO** hermosos apartamentos y pisos de 3, 4, 5 y 6 habitaciones, con terrazas, galerías y parque. Calefacción central y agua caliente Avenida del Cid 89.

**PISOS** tabulosos a precios baratísimos. vea todos los pisos de Eladio Perlado pero antes de comprar le conviene comprobar la calidad, distribución y precios de los que en la misma calle le enseñará Brasa Pérez Platero 18 segundo B

**SE VENDE** local 66 m, junto Arco San Gil, sitio paso turismo, para cualquier negocio, precio poco menos que traspaso; buena ocasión. Teléfono 209718.

**¡INTERESANTE!** Vendo solares Alfareros, Carretera de Arcos, y casa libre, cerca Catedral. Teléfono 203543.

**VENDO** fincas en Villavilla de Burgos. Tratar con Cipriano Tobar, San Francisco, 27, 5.º, B.

**¡750.000!** CEDO inmejorable salón-peluquería, céntrico, 150 metros, propio academias, consultorios, restaurantes. Renta, 400 pesetas. Teléfono 203543.

**BAR** en marcha, con moderna instalación, todo exterior, cambiaría por piso o salón de peluquería. Para informes, en el 220013.

**VENDO** piso cuatro habitaciones, terraza, exento, soleado, económico. Calle Santiago, número 1, 1.º, D.

**VENDO** piso céntrico, económico, soleado, sin gastos comunidad, 4 habitaciones, 5 armarios empotrados, ventanas dobles, lavadora, calentador calefacción y carbonera. Melchor Prieto, 4, 4.º, Dcha. (zona Vardillos)

**VENDO** piso seminuevo, en Fuentecillas, cuatro habitaciones, baratísimo. Telf. 204728.

**VENDO** pisos, particular a particular, facilidades. Galería Miguel. Fuentecillas, 13.

**VENDO** piso. Melchor Prieto, 5, 4.º B. Informes en el mismo. Teléfono 205840/727.

**VENDO** piso nuevo, céntrico, calefacción y agua caliente centrales, muy mejorado, con o sin muebles. Facilidades. Teléfono 209497.

## Ganados y aperos

**VENDO** abonadora sembradora "Vicon", 2.000 kilos, seminueva. Razón: Sr. Gallo Juzgado Villarcayo

**VENDO** vaca recién parida, segundo parto, abundante leche y dos novillas próximas a parir. Antonino Toledano. Pedrosa del Príncipe

**VENDO** vaca recién parida. Segundo parto. Cesáreo Miguel La Horra

**SE VENDEN** par de mulas en Marmellar de Arriba. Informe: Daniel

**VENDO** dos vacas holandesas. Para tratar: señor Quintanilla. Hotel La Brújula.

**VENDO** tres vacas de leche. Gloria Marín. Iglesias.

**VENDO** rebaño ovejas y corderas. Para tratar, Fernando Guerra, Palacios de Río Pisuerga, (Burgos).

## Huéspedes

**SE ALQUILAN** camas con derecho a cocina. Teléfono 220467.

**DOY** camas a dormir, 35 pesetas; pensión completa y camas, 100 pesetas, calefacción. Puebla, 2, primero.

**DOY** pensión completa. Calle Francisco Sarmiento, 6, 1.º F.

**DOY** pensión completa para dos personas, preferible estudiantes. Llamar al 200197.

**DOY** pensión completa en Plaza San Agustín número 1, 4.º E.

**ALQUILO** dos habitaciones a señoritas, amuebladas, económicas, derecho a cocina. Teléfono 221686.

**DOY PENSION** completa. Romancero, 30, 2.º, B.

**DOY HABITACION** señorita, céntrico, confort. Teléfono 205840, extensión 822.

**HABITACION** céntrica, pensión completa, calefacción, teléfono. Sanjurjo, 9, 1.º, D.

**DOY PENSION** completa o dormir con desayuno, matrimonio sólo, atención esmerada. Calle Padre Arámburu, número 5, 5.º, A.

**HABITACIONES** Florida, frente Estación de Autobuses. Informes, Madrid, 2, 1.º, Izqda.

**CEDO** habitación con derecho a cocina, dos camas. Valentín Jalón n.º 12, 1.º D.

**PENSION** completa o solo dormir. Laín Calvo, 37, 2.º.

**PENSION** completa, caballeros, casa confortable (detrás Catedral). Cabestreros, 7, 1.º D.

**DOY** pensión o solo dormir. San Juan, 42, 3.º izquierda.

**PENSION** completa o solo dormir, económico. Avda. Eladio Perlado bloque I n.º 1, 4.º D.

**DOY** pensión, céntrico. Telf. 208119.

**DOY CAMAS** tres amigos, calefacción central. Avda. Cid, 44, 4.º C. Tardes, 7 - 9.

## Muebles

**VENDO** soberbio comedor clásico, muy grande. Teléfono 202625.

**VENDO** dormitorio de matrimonio, máquina de coser, cama plegable, mesa de televisor y otros muebles, económico. Teléfono 201914.

## Televisores

**REPARAMOS** al día televisores Electrónica Industrial. Consulado, 11. Teléfono 209452.

**TELEVISORES** 19" último modelo extraplano UHF licencia americana con voltimetría y mesa, todo 16.000 pesetas Diez días prueba sin compromiso Ventas a plazos Garantía absoluta seis meses Comercial Velo Moto Calera núm 10

**T.V. RADIO ONDA** - Servicio técnico «Elbe» Reparaciones Servicio urgente a domicilio Santa Agueda 36 teléfono 201541

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Tfños 201986 220294

**REPARACION** televisores todas marcas a domicilio. Servicio urgente, antenas. Servicios técnicos Werner, Marconi. Radio Caracas. Calzadas, 18. Teléfono 221529 y Generalísimo, 18. Villadiego

**SERVICIO RADIO-TV**. Philips. Electrónica-D. Calle San Francisco, 153 Telf 224540.

## Traspasos

**SE TRASPASA** local céntrico con instalación propia comercio Teléfono 202439

**SE TRASPASA** local propio bar o tienda de comestibles, centruquisimo. Informes: teléfono 208126

**AUTOSERVICIO** alimentación traspaso por imposibilidad de atenderlo. Negocio acreditado, con clientela selecta, buen negocio para una familia. Informes teléfono 223275

**SE TRASPASA** videopor no poderla atender Zona Gamonal Teléfono 202446.

**TRASPASO** local, junto mesones Fernán González, propio almacén, taller o estanco. Teléfono 208225

**SE TRASPASA** gran local comercial principio calle Moneda. Teléfono 201964.

**SE TRASPASA** tienda de ultramarinos en Huerto del Rey. Santalalla. Informes: Teléfono 201611.

**TRASPASO** - Alquiler o busco oficial peluquería de señoras en Soria. General Mola, 47, 2.º. Teléfono 211757. Soria.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados. Entierros. Avenida del Cid, 83, teléfono 209452

**MOSTO** fresco para vino de la zona que el cliente lo prefiera. Informes: Vinos Lázaro. Teléfono 203153.

**EN SANTANDER** se ofrece a industria locales para depósito y distribución de mercancías, con colaboración. Informes en Burgos. Teléfono 206550.

**IMPRESOS** comerciales cartas, timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papeletería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

## Offset

y toda clase de trabajos tipográficos, en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papeletería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

**FOTOGRAFADOS** Confección rápida. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Precios ventajosos. Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papeletería Tagra» Vitoria 13 teléfono 202852

**EMPRESA HISPANO - ALEMANA**

**PRECISA**

**SECRETARIA**  
**o INTERPRETE**

**TRADUCTOR DE ALEMAN ESPAÑOL**  
**Y ESPAÑOL ALEMAN**

Interesados dirigirse por escrito indicando "currículum vitae" al APARTADO 215. BURGOS.

**EDITORIAL LUIS VIVES**

**SUCURSAL DE VALLADOLID**

Sirve en el día todos los cursos completos de E. G. B., incluido séptimo, preescolar y claves de profesorado de todas las áreas.

**VENTA EN LIBRERIAS**

Información en BURGOS:

**JULIO GARCIA. TELEFONOS 203353 y 203524**

**TABLEROS BON, S. A.**

**NECESITA**

**JEFE DE VENTAS**

**PARA DEPARTAMENTO NUEVO**

**SE REQUIERE:**

- Titulación media o superior o fuerte formación profesional en el sector de la madera.
- Experiencia en ventas.

**SE VALORARA:**

- Conocimientos inglés, francés, alemán.
- Escribir enviando historial profesional a:  
**Tableros BON, S. A. Apartado 262. BURGOS**  
(R. O. C. 7.022)

**Trabajos de calidad: Talleres Gráficos DIARIO DE BURGOS**

## ARANDA LAS PROXIMAS ELECCIONES DE CONCEJALES

Con miras a las próximas elecciones para concejales que se han de celebrar en el próximo mes de Noviembre, hemos de hablar hoy de los que, cumplido su mandato han de dejar sus puestos para los que sean elegidos por los tres tercios, el de cabeza de familia, el sindical y el de entidades.

Por lo que respecta al primero de los tercios citados cesan en sus cargos don Félix Arauzo Miranda y don José Cardiel Hergueta, que fue elegido en las últimas elecciones y tan sólo ha estado tres años, en razón de que su elección fue motivada para cubrir la vacante existente entonces.

Por el tercio sindical, cesan don Jesús Acosta Merino y don Luis Calvo Velasco y por el de entidades, don Luis López Laguna y don Luis Santos Ovejas.

La rectificación del Padrón de habitantes con referencia al 31 de Diciembre de 1972 registró más de los veinte mil habitantes censados, no sabiendo si ha de tenerse en cuenta el resultado de esa rectificación a efectos electorales o tendrá que referirse al censo de 31 de Diciembre de 1970.

### TIEMPO NO FRÍO, SINO INVERNAL

En estos últimos días venimos registrando un tiempo más que frío para la época del año en que nos encontramos con gran descenso de la temperatura siendo raro el domicilio donde no se ha encendido la calefacción o se ha arbitrado algún medio para hacer más agradable su estancia.

Mientras la temperatura ha descendido de la manera que indicamos, se mantiene la sequía que ya se deja sentir en el campo lo que se traduce en la disminución del volumen de los futuros mostos y sus efectos igualmente se dejan notar en los tubérculos con las consiguientes dificultades en el arranque de las patatas.

Pese a cuanto dejamos dicho, con la consiguiente continuidad de la despedida de Septiembre con el recibio de Octubre, es de suponer que todavía vendrán días agradables sin ese viento frío reinante en la actualidad.

### FARMACIA DE GUARDIA

Indalecio de las Heras, Arias de Miranda 38

### LA ARANDINA CONSIGUE SUS PRIMEROS PUNTOS EN LA TEMPORADA

La afición estaba pendiente de que su equipo abandonase el farolillo rojo que venía ostentando en la clasificación general del grupo en que milita confiando en que el domingo en que se jugaba la quinta jornada era el momento más propicio para ello y así, pese a presentarse una tarde fría de viento ambas cosas molestas en extremo acudió al campo de deportes para presenciar el encuentro correspondiente frente al visitante Iscar oyéndose los gritos de guerra que siempre han caracterizado a los "hinchas" de la Gimnástica Arandina.

A las cinco menos cuarto de la tarde el colegio de burgaleses señor Alvarez que estuvo discreto en su actuación auxiliado en las bandas por los también burgaleses señores Abia y Andrés alineó a los equipos de la siguiente forma:

Isicar: Royo; González, Prieto, Pastor; José-Luis Cesáreo; Miguel Calleja Fernández, Merlo, García Herrera, Manrique, Llorente.

Arandina: Adolfo; Maté I, Raúl Espinosa; Soto, Esteban; Gil, Manolín, Rico, Alvarez, Carlos.

En la primera parte juegan los locales a favor del viento, iniciando muy pron-

to su dominio territorial, que habría de prolongarse durante todo el primer tiempo; en el minuto cuatro, se efectúa el primer saque de esquina contra los visitantes y tres minutos más tarde, el primero también contra los locales; en el minuto 12 un buen tiro desde lejos de Alvarez se estrelló en el larguero, saliendo fuera; en el minuto 21,

nuevo saque de esquina contra la puerta local; en el 22, registramos un buen tiro de Rico que sale fuera; en el 25, el delantero centro visitante tiene una excelente oportunidad de inaugurar el marcador, pues encontrándose en boca local desbordado ya el portero local recibe un balón, haciendo lo difícil y no lo fácil que hubiera sido im-

pulsarlo a la rez, mandándolo a las nubes por encima del larguero; un minuto después, Soto saca una falta sobre la portería visitante que remata Manolín de cabeza inaugurando el marcador con el 2-1; en el 29 nuevo saque de esquina contra los blaquiázuques, efectuándose la primera sustitución en las filas locales, saliendo al terreno de juego González y retirándose Carlos; en el 32, en un avance de la delantera local, hace una salida en falso el meta Royo driblando Rico que sólo ante la portería vacía no tiene más que impulsar el esférico para que rodando vaya a parar a las mallas; es el 2-0; nuevo saque de esquina contra los locales en el minuto 36 y se llega al descanso con la ventaja local de dos tantos que refleja el marcador.

En la continuación, el conjunto local sigue atacando, pero su juego de conjunto es más deslabonado, pese a mantener su dominio territorial aunque menor que en la parte precedente; cuando va un minuto de juego, un centro de González pasando el balón a un metro de la portería, no encuentra rematador; en el minuto 11, en las filas visitantes, David sustituye a Llorente, sendos saques de esquina contra la puerta valisoletana en los minutos 14 y 15, a éste último por despeje apurado del meta Roy al rematar de cabeza Maté I, da lugar a un tercer saque de esquina; en el 17, un balón favorecido por el viento lo recibe Merlo en posición adelantada descolocándose la defensa local y dando oportunidad para que el propio interior derecha marque el tanto del honor para su equipo; el partido, que revestía un poco de seguridad para los locales, se complica al disminuir distancias los visitantes, reduciendo sus ataques los locales pero de esa forma que hemos dicho, coraje, pero sin fútbol práctico; nuevo saque de esquina contra los valisoletanos en el minuto 20; en el 32 se produce el segundo cambio en las filas ribereñas, sustituyendo Tobes a Manolín; en el 37 saque de esquina contra la puerta defendida por Adolfo y en el 40, la se-

gunda sustitución en las filas visitantes, saliendo Anador en el puesto de Pastor, llegándose al final del encuentro con la victoria local por 2-1.

El conjunto visitante es luchador, va a portadas, pero no pudo desarrollar su juego ante un enemigo que le dominaba. Desperdió algunas ocasiones de las muy pocas que se le presentaron, resaltando su ineficacia en el tiro a puerta. Al encontrarse con un 2-0 adverso, no se desanimó, tal vez confiado en la eventualidad del viento, ofreciendo en su conjunto un buen encuentro. Entre los mejores, su portero.

La arandina realizó un buen primer tiempo, pero su juego decayó en la segunda parte, tal vez por encontrarse con ese dos a cero que reflejaba el marcador que a juzgar por las oportunidades que tuvo, pudo ser doble como mínimo, pero la suerte estuvo aliada con los visitantes de turno. No nos explicamos cómo tras esa excelente primera parte, con mordiente, aunque su fruto no se reflejase en el marcador, su juego un cambio tan brusco en la continuidad ofreciendo el aspecto de que nos encontrábamos ante un equipo de barrio por el desconocimiento que reinó, llegando en incluso a hacer entregas al contrario, fue un verdadero despiste que debe subsanar el "mister", pues pues equipo hay y es una lástima que se malogre su eficacia de esa forma. Soto fue el motor del equipo, otros jugadores como Rico no se han llegado todavía a acoplar y eso en verdad que es necesario. El portero sigue con su inseguridad siendo preciso que tenga confianza en sí mismo.

En resumen gustó la primera parte pero no la baja que experimentó el conjunto blanquiazul en la segunda, siendo una lástima que la victoria no fuese mayor, porque en realidad que la merecía.

En la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social te espera la salud de tu prójimo. No lo hagas esperar. Hazte donante.



**IBS**

### ESCUELA INTERNACIONAL DE DIRIGENTES

está adscrita al Ministerio del Trabajo - Resolución Ministerial 25-6-72.

#### CURSOS MASTER

Duración: 6 meses. Grupos reducidos. Titulación: «Master» en la especialidad correspondiente. Metodología: Destinada a adquirir un Estilo Dirección y ejercitarse en la Toma de Decisiones.

#### MASTER EN GESTION GERENCIAL

Objetivo: Profesionalización del «General Master».

#### MASTER TOP MANAGEMENT

(Alta Dirección de Empresas). Objetivo: Curso de Alta Dirección para la Profesionalización del empresario.

#### TEMAS DE AMBOS

Estructura General de Empresa. Técnicas de Dirección, Management, Toma de Decisiones, Gestión Financiera, Gestión de Producción, Gestión Comercial, Control de Gestión, Gestión de Información, Relaciones Humanas y Psicología aplicada.

#### CURSOS DIRECCIONALES

Titulación: Diplomado en la especialidad correspondiente. Duración: 6 meses. Metodología: Basada en el método del CASO PRACTICO con desarrollo de BUSINESS GAME en ordenador propio de la Escuela.

#### CURSO DIRECCIONAL DE MARKETING Y DIRECCION COMERCIAL

Objetivo: Profesionalización del Director de Marketing, Director Comercial, Gerente de Ventas, etc.

#### CURSO DIRECCIONAL ECONOMICO-FINANCIERO

Objetivo: Director Financiero, Director Económico-Administrativo y Controller.

#### CURSO DIRECCIONAL DE PERSONAL Y RELACIONES INDUSTRIALES

Objetivo: Profesionalización del Director de Personal, Asesor de Personal, Psicólogos Clínicos e Industriales.

#### CURSO DIRECCIONAL DE PRODUCCION Y ORGANIZACION INDUSTRIAL

Objetivo: Director Técnico, Director de Producción, Director de Fabricaciones, Ingenieros de Procesos, etc.

#### CURSO SUPERIOR DE MARKETING Y DIRECCION COMERCIAL

Titulación: Diplomado Superior en la especialidad correspondiente. Duración: 6 meses.

Metodología: Basada en una formación teórico-práctica eminentemente aplicativa que capacita al profesional para obtener óptimos resultados en su gestión.

Objetivo: Profesionalización de Jefes de Ventas, Delegados, Promotores, Supervisores, Product Managers, Publicistas, Relaciones Públicas y Fuerzas de Venta.

Temario: Estructura orgánica de la empresa. Investigación de mercado. Gestión del producto. Política de Precios. Distribución y áreas de mercado. Dirección de vendedores. Psicología aplicada. Técnica y promoción de ventas. Publicidad. Relaciones Públicas. Estrategia comercial.

#### ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS DE LA ESCUELA

I. B. S. en todos sus cursos desarrolla una serie de actividades dentro de los mismos, como son estudios de orientación Psico-profesional, Dinámica de grupos, Training group, Consultoría profesional, Conferencias, Seminarios, BUSINESS GAME en ordenador propio de la Escuela.

#### MIEMBROS DE:

A.M.A. (American Management Association), I.R.R.A. (Industrial Relations Research Association, Univ. de Wisconsin), Asociación Española de diplomados en Ciencias Empresariales, Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo, C.I.P.C.I. de Bruselas, A.I.E.M. de Milán.

Todos los cursos se impartirán en un solo día por semana, con horarios flexibles para facilitar desplazamientos. Comidas de trabajo en la misma Escuela.

#### DIRECCION DE CURSOS Y MATRICULAS



Edificio Eurobuilding  
Juan Ramón Jiménez  
(primera planta, oficina 8)  
Teléfono 458 88 58

**IBS**

Horario: de 10 a 14 y 17 a 21 (excepto sábados)

### SE NECESITA PERSONAL SIN ESPECIALIZAR

### PINCHES y APRENDICES

RAZON:

NUEVA PANIFICADORA BURGALESA. S. L.  
LAS PASTIZAS, S/N.  
(R. O. C. 6.700)

### SE NECESITAN PINTORES

SERVICIO MILITAR CUMPLIDO  
Presentarse:

### AUTOVICAN, S. A.

Concesionario RENAULT  
Calle Alcalde Martín Cobos, s/n.  
(R. O. C. 7.020)

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### NOTICIARIO LOCAL

### TROMBA DE AGUA SOBRE LA CIUDAD

EL DOMINGO EN  
MIRANDA

Viento, fresquete y lluvia a ratos, fue cuanto nos depa-  
ró el pasado domingo, clásico de arriba a abajo, de otoño, muy apropiado para estar el menor tiempo posible en la calle. Así que a falta de alicientes especiales, los cines y bailes fueron los que se llevaron la palma, en cuanto a asistencia de público.

Muchos partidos de fútbol todos ellos de categorías modestas y un magnífico concierto en el parque de Calvo Sotelo, con poco público, por lo desahogado del día, fueron las notas más sobresalientes en este anodino domingo con el que se nos despidió el espléndido mes de Septiembre que hemos disfrutado.

RESULTADO DE LOS  
PARTIDOS DE FUTBOL  
MODESTO

El partido de juveniles, jugado el pasado sábado en Anduva, el C. D. Deóbriga, vapuleó al Atlético Riojano, de Logroño, por once goles a cero!, impresionante marca que demuestra que los chicos de Gasparín, vuelven por sus fueros goleadores y que se perfilan como campeones de su grupo, en el que actualmente figuran primeros.

-o-

En partido jugado el domingo, por la mañana, el Radio Juventud también demostró su potencia goleadora, propinando un severo correctivo al Naxara, al que ganó con cinco goles a cero.

-o-

También en juveniles el equipo de la OJE venció al Alberite por tres a uno.

En regionales, la OJE se apuntó el triunfo por tres a cero, sobre el Lardero.

-o-

Por último, el Hostal Ga-

lía, en partido jugado en Anduva, el domingo por la tarde, ganó por seis a uno al Rapid de Murillo.

EL DIA 6, PROYECCION DE LA PELICULA "UNA CENTRAL NUCLEAR"

El próximo día 6, a las trece horas, en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, se proyectará la película "Una central nuclear", en acto organizado por la dirección de la Central Nuclear de San-

## AGENDA DE UTILIDAD

FARMACIA DE GUARDIA.

Hoy, martes, corresponde de guardia a la farmacia de la licenciada doña Teresa de Castro, de Arenal, esquina José Antonio.

TELEFONOS DE URGENCIA

Hospital de Santiago: 31-20-15.  
Ambulatorio 18 de Julio: 31-09-87

Cruz Roja: 31-00-37.  
Parque de Bomberos: 31-00-00

Comisaría de Policía: 31-00-95

Guardia Civil: 31-00-39.

Policia Municipal: 31-04-89

Parada Taxis: 31-13-33

DELEGACION DE DIARIO DE BURGOS: 31-17-61 y 31-18-00

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Cine Astoria. — «La máquina del amor». — May. 18.

Cine Mecisa. — «Los últimos juegos prohibidos». — Mayores 18 años.

Teatro Cinema. — «El fabuloso golpe del Far West». — Mayores 18 años.

Cine Avenida (Ver cartelera).

Cine Novedades. — «Los Tarantos». — Mayores 14 ó menores acompañados).

Teatro Salón Apolo. — (Cerrado por reforma).

ta María de Garoña.

Después de la interesante proyección, se servirá un vino español.

La entrada será por invitación.

SENTIMIENTO EN MIRANDA POR LA MUERTE DE DON RAMON DE RECALDE

Profundo sentimiento ha causado en Miranda la noticia del fallecimiento en Burgos, de don Ramón de Recalde y Laca, que durante años fuera secretario general del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, hasta que por cumplir la edad reglamentaria se jubilara.

El señor De Recalde y Laca, durante su permanencia entre nosotros, dejó un grato recuerdo y gran número de amistades por lo que, repetimos, su muerte ha causado profundo sentimiento.

Desde estas líneas, uniéndonos a la condolencia general, enviamos a su viuda, hijos y familiares, nuestro pésame muy personal.

Moneo Gómez



El pasado domingo hizo crisis el tiempo y nos obsequió con una fuerte tromba de agua, exactamente a las dos de la tarde.

En unos momentos, las calles que estaban animadísimas, quedaron desiertas, al igual que el parque de Calvo Sotelo, una panorámica del cual ofrecemos en la foto de Juan Muro, precisamente en los momentos en que la precipitación atmosférica se producía y cuando había terminado el concierto de la banda de música.

## ¿ESTAMOS ANTE UNA NUEVA EPIDEMIA?

Nuestra nación, que siempre encontró la eficaz terapéutica para contrarrestar las epidemias que asolaron nuestro suelo, se encuentra en la actualidad con una epidemia que tiende a destruir todos los principios de moralidad y de respeto a lo ajeno.

Se trata de esos brotes de delincuencia juvenil que venimos observando de poco acá y que cada día son más alarmantes.

El robo y el desprecio a los principios de la moralidad, cada día son más frecuentes; la juventud encuentra en esto una emoción y una diversión que le proporciona unos medios económicos para sus diversiones mucho más fáciles de lo que

podía suponer y a ello se dedica con afecto y sin ninguna preocupación. ¿Por qué?

Las razones son muchas y fáciles de analizar, pero quizá la mayor sea la falta de castigo a que se someten estos delitos que si hoy son casos aislados, pueden, de seguir así, convertirse en una epidemia muy difícil de combatir.

En nuestra ciudad —aparte de lo que nos enteramos sucede en el resto de España— se vienen produciendo casos de robo, de gamberismo y falta de respeto a la sociedad y sin embargo, el ejemplar castigo no se usa, porque los autores son menores de edad y no está bien que se les destruya el porvenir con los castigos a que se han hecho acreedores. ¿Sirve esto de ejemplo, o de aumento de la delincuencia?

El temor al castigo hace temer a los delincuentes a llevar a cabo sus fechorías. Hoy, sin embargo, es fácil oír decir: «¡Quién roba a un ladrón tiene cien años de perdón!» Y pensando que quien tiene bienes los robó

¿dónde mejor redención que en el robo?

Así empiezan las cosas de fácil; luego vienen los hechos y seguidamente los beneficios; un pingüe negocio que si la sociedad no castiga a tiempo ¿qué podemos esperar a largo plazo? Una epidemia total, difícil de combatir y arraigada de tal manera que toda terapéutica será inútil para lograr su desaparición.

Ahora estamos a tiempo, busquemos soluciones para evitar su propagación, no nos dejemos convencer de que no tiene importancia y tratemos de eliminar esos brotes. Si ahora podemos conseguirlo con el menor esfuerzo, hora vendrá —si hacemos caso omiso de los hechos— que el vicio y la conversión arraigarán con tal fuerza que entonces sí que tendremos que luchar con todas nuestras fuerzas si queremos conservar nuestros principios y nuestra sociedad.

La familia, base de toda institución y gobierno, está resquebrajándose; la Patria

es un objeto de fácil cambio; el respeto a los mayores ya no existe y esa epidemia sigue extendiéndose sin que hasta el momento se le preste la atención debida.

¿No tendremos que arrepentirnos después? La delincuencia sigue desarrollándose: se roba, se atenta contra la moral, se juega con la seguridad humana, se fraterniza con la violencia, se van rompiendo los lazos de la familia y todavía seguimos creyendo que la cosa no es para tanto. ¿Por qué no comenzamos a preocuparnos del mal que se avecina y evitamos que nos dañe considerablemente? ¿Por qué jugamos a benévolo y dejamos que se pudra lo bueno que todavía existe?

Que decida quien deba contestar estas preguntas, nosotros denunciaremos los hechos de la epidemia y con ello colaboramos a extirpar ese mal que brota alarmantemente, esperando que nuestra denuncia llegue a su destino y sirva para preparar el antidoto que nos libre de sus consecuencias.

## GALERIA DE EQUIPOS MODESTOS



He aquí, en la foto de Juan Muro, al equipo de Radio Juventud, que el pasado domingo derrotó al Naxara por cinco goles a cero.

Este equipo juvenil, formado con muchachos de la cantera local, como su nombre indica está patrocinado por la emisora local y tras de haber estado dos temporadas en segunda categoría, este año participa en la primera y con notable éxito, como lo demuestra ese tanteo logrado el domingo.

Esta es la cantera que se debe de cuidar para que surjan jugadores que defiendan en el futuro los colores del Deportivo Mirandés, aspiración que todos estos chavales tienen y que puede ser la solución deportiva y económica para nuestro primer club de fútbol.



**PODEMOS AYUDARLE A CONOCER Y DOMINAR CUALQUIER IDIOMA**

Profesores nativos  
Clases particulares y en grupo  
Preparación para toda clase de exámenes  
Cursos acelerados (Crash courses)  
M.I.P. 720 (Maximun Intensity Program)  
Clases y horas especiales para niños

**inlingua** Instituto mundial de IDIOMAS

Plaza de Alonso Martínez, 7 - Telf. 206851 - BURGOS

**inlingua** Todos los idiomas de uso moderno

# DEPORTES

## ENCERRONA EN ZORRILLA

(Viene de la pág. central)

Siempre están asistidas de unas tensiones y asperezas, que en este día no faltaron y que el árbitro no supo cortar a tiempo ni atajando las verdaderas causas, por lo que la serie de negaciones que condicionaron su labor llevaron al probable desenlace de un partido, por tantos motivos de infeliz recordación.

La factura de sus inhibiciones ante tarascadas de Salvi, Pocholo y Sistiaga y frente a las inadmisibles teatralerías y mala intención de Fraçao —agredió brutalmente sin balón a Juanito, dejándole tendido en el campo— se la pasó de la forma más incomprensible a Osorio. Amonestó a éste al hacer un cruce rápido y noble a un contrario, tras haber cerrado los ojos ante, otros excesos mucho más reprobables y cuando iba a cumplirse la media hora de juego, le volvió a mostrar tarjeta, porque el jugador se volvió con cierto disgusto; pero sin hacer gesto alguno, al señalársele un fuera de juego, en el momento que apoyaba un ataque del Burgos. Eran dos «amonestaciones» y la tarjeta roja señaló a Osorio el camino de los vestuarios, por unas faltas tan nimias y estúpidas —si es que existieron— que el hecho causó hasta cierta estepefacción en el apasionado y un tanto inmisericorde público vallisoletano.

Falta fue la culminación de su primer capítulo de sañuda e intolerable persecución contra el Burgos. El segundo se escribiría en la continuación, como remate del tercer gol, producido en la forma ya descrita. Sucedió esto a los 14 minutos de la segunda parte, todo inclinaba a hacer temer que aquello iba a terminar en un «festival de goles» a favor del Valladolid y a costa de un Burgos desarbolado y «maltratado» por un árbitro que al hacer dejación de la ecuanimidad que debe presidir su labor, se mostro indigno de ostentar tal nombre.

De aquí hasta el final, los nueve hombres que se mantuvieron sobre el terreno de juego escribieron una página admirable de sacrificio y lucha frente a un Valladolid, superior numéricamente y también en fuerza, pues su labor era mucho más descansada y al que el público seguía estimulándole con sus gritos en pos de la goleada presentida, aunque frustrada, merced a la entrega que supieron hacer los hombres de Eizaguirre. Replegados sobre su área, acertaron a cerrarse con más orden y acierto que en ocasiones anteriores y aún tuvieron arrestos para cuajar algún despliegue, apoyados por Navarro y Pocholo y continuado adelante por un Burguete, trabajador siempre y un tanto desasistido, por las causas citadas y también porque Viteri, ante la salida de Osorio, hubo de bajar a la defensa.

Se llegó al final con el 3-1 inamovible, que puso rúbrica y broche a un partido que, a fuerza de ser desagradable, tuvo caracteres de pesadilla. Zorrilla se convirtió en una especie de «encerrona» para el Burgos, a causa de los nervios de algunos jugadores, del desasosiego apasionado del público y, principal y especialmente, debido a la inepta y parcialísima actuación de Fandos, quien se dedicó a acumular «cargos» sobre el Burgos para dejar al Valladolid libre de toda culpa.

Con independencia de esas notas principales aportadas por los hechos relatados, hemos de decir que vimos al Burgos mucho más entonado que en partidos anteriores. Empezó jugando con cierto orden y base de replegar a Sistiaga sobre Lorenzo y dejando el centro del campo a Pocholo y a Alcorta, donde el primero jugó y aguantó bien, aunque se convirtió en principal objetivo de las iras de sus rivales y del público.

El partido tuvo un tono de cierto equilibrio, aunque la presión del Valladolid fuera siempre más insistente, al jugar en su casa y con todo a su favor. A pesar de ello solo se encontró con una ocasión clara de gol, al borde del final del primer tiempo, en que Fernández Manzanedo hubo de salir a la desesperada ante Lorenzo y el tiro de éste, se le fue ligeramente desviado... Previamente, Taladríd atajó un difícil remate de Amarillo y fue cuando se produjo la lesión. El gol ya hemos dicho que llegó de forma un poco incomprensible, sin jugada clara y apenas sin ángulo de tiro.

El Burgos, por su parte, más atento a contener que a otra cosa, no llegó a plantear tampoco situaciones serias de peligro a Lacer. Sin embargo, al abrirse la segunda parte y a pesar del «handicap» de actuar con diez hombres y a que Viteri había tenido que bajar a la defensa, cuajó un buen avance, que se tradujo en el gol del empate.

Esta igualada produjo un poco los efectos de llamada «a rebato» en las filas vallisoletanas. Pasaron al ataque con cierta furia y poco después, Lorenzo se aprovechó de una incom-

preñable pasividad de Sistiaga, para saltar a placer y pelinar con habilidad de maestro un balón enviado desde lejos, por Amarillo. Era el segundo gol, que se vería complementado seis minutos más tarde con el injusto tercero, a partir de cuyo momento Fandos acabó «liquidando» el partido por derribo del Burgos... Si éste se mantuvo, no obstante, en pie, fue merced a un admirable ejemplo de pundonor y entrega, ante un Valladolid que siguió sin dar cuartel y buscando la humillante derrota del adversario. En esta fase, la presencia de Navarro actuó de galvanizador muy positivo en el Burgos.

Al fin, todo quedó en un 3-1, resultado muy discreto y hasta honroso, a tenor de las circunstancias que configuraron de confrontación.

A la vista de los acontecimientos registrados, el partido no puede ser considerado ni juzgado en forma normal. Jugó el Burgos capitidiminuido y en situación de clara desventaja frente a un Valladolid, al que encontramos fuerte, aunque muy nervioso.

Creo que si el partido hubiera transcurrido por cauces más normales, la salida pudo resultar fructífera. Vimos a los muchachos de Eizaguirre con más conjunción y mayor sentido del apoyo y del despliegue que en ocasiones anteriores.

Donde sigue fallando el sistema, es a la hora de cerrar el camino del gol. Se siguen encajando en la meta propia con excesiva facilidad. El primero, todavía no acertamos a explicárnosle y el segundo, resulta más incomprensible, si nos atenemos a la forma en que Sistiaga permitió a Lorenzo cabecear el balón enviado desde atrás por Amarillo, en aparentemente inocente bombo. Del tercero, mejor es no hablar, porque que los árbitros se permitan hacer esta clase de regalos, se aparta de la normalidad y de toda ética.

Omitimos el análisis crítico individual en este día. No procede. Todos lucharon con gran espíritu, unos con mejor acierto que otro; pero queremos pensar que esa especie de «jetatura» que al Burgos le viene persiguiendo con los árbitros, en su vuelta a Segunda División, algún día se acabará. Creemos que el equipo está haciendo ya méritos para empezar escalar otras posiciones y alturas que la que actualmente presenta y hay que esperar que la «racha negra» se acabe de una vez.

Al Valladolid no le encontramos muy fino y se nos mostró singularmente nervioso. De todos modos, no descubrimos nada, si afirmamos que en su terreno es cuadro digno de todos los respetos, al que le sobran ciertos efectismos y teatralerías del negro Fracaso, que contribuyeron poderosamente a encespar al público y a azuzar al árbitro contra el Burgos. Cayó Fandos en la «trampa» y las consecuencias, ya las hemos visto.

Conste que no queremos decir que los jugadores burgalesistas fueran unas «hermanitas de la caridad». Nada de eso. En determinadas ocasiones, hubo hombres que dejaron ver las uñas y los tacos, lo mismo que sus rivales; pero con la terrible diferencia de que el «árbitro» se mostró como fiscal implacable con los visitantes y juez benévolo con los de casa. Si hubiera que hacer un monumento al caserismo, Fandos podría servir para aportar su efigie.

Entre las notas desagradables registradas, si alguna fue merecedora de expulsión, fue la alevosa agresión de Fraçao hecha a Juanito, sin balón. Pues ya ven, el Valladolid ha salido con una sola amonestación, dado que el Burgos agotó todo el cupo.

Pero comencemos a olvidarnos de ello. Tal como dijo Biosca, el preparador vallisoletano, entre «todos» se asestó el domingo un golpe bajo al fútbol. Y esta afirmación es tan incuestionable, que hasta el cronista lementa haber sido testigo de tales hechos. Por ello, pasemos a poner punto final, a nuestra crónica, hecha con innegable dolor como aficionado al fútbol y como hombre que quiere ser comprendido para la difícil labor de los árbitros de fútbol.

## NO HUBO AMONESTACION COLECTIVA PARA LOS JUGADORES DEL BURGOS

### Pero han sido seis los sancionados

### A Taladríd no se le ha reproducido su anterior lesión de fisura de omoplato

En el estadio de Zorrilla, Valladolid (dorsal número 11), Alfredo Amarillo, por disputarse ambos jugadores el balón con los pies a la altura de la cintura.

En el minuto 59, amonestó a los siguientes jugadores del Burgos: dorsal número 6 (Ederra), 8 (Pocholo), 9 (Burguete) y 11 (Juanito), por hacer reiteradas observaciones a una decisión mía, expulsando al último jugador citado (dorsal número 11), por añadir insultos dirigidos a mi persona.

LA LESION DE TALADRID  
Ayer fue observado Taladríd por los médicos del club y el diagnóstico emitido es favorable en el sentido de que no parece se le haya reproducido la lesión anterior, que es lo que se temía.

En consecuencia, se tiene la impresión de que no se trata de fisura de omoplato, que es lo que antes le había venido aquejando.

A continuación, pasamos a reproducir el acta suscrita por el árbitro:

«En el minuto 11, amonesté al jugador del Burgos (dorsal número 2), Manuel Fernández Osorio, por lanzarse con los dos pies a la altura de las rodillas de un jugador, estando el balón a distancia de ser jugado. A los 31 minutos, expulsé al jugador del Burgos (dorsal número 2) Manuel Fernández Osorio, por protestar ostensiblemente con los brazos en alto.

En el minuto 35, amonesté a los jugadores del Burgos (dorsal número 4) Felipe Sistiaga Taberna y al del

Lea Vd. siempre «Diario de Burgos»

## PENOSO

(Viene de la pág. central)

ridad, inoportuno en la apreciación de sanciones, nefasto en suma.

Conforta ver que hay personas autorizadas como Biosca y órganos de opinión sensatos, como la «Hoja del Lunes» vallisoletana, que engloba a todos en la censura, pues la responsabilidad a nadie excluye. Sin embargo, en el campo de Zorrilla, todos los cargos y sanciones fueron para el Burgos. ¡Y qué insultos desde los graderíos!

Penoso, en definitiva, lo acaecido en el campo vallisoletano. Y en medio de tanta nota desagradable y censurable, como rayo de luz y ecuanimidad, nos complace aludir a las palabras de Biosca y recoger el ponderado comentario de la «Hoja del Lunes» de la vecina ciudad.

## SIGUEN PRODUCIENDOSE QUINIELAS «BARATAS»

### Más de 2.000 máximos acertantes cobrarán 37.585 pesetas cada uno

La quiniela correspondiente a la pasada jornada, quedó establecida como sigue:

Granada-Murcia	...	x
Castellón-At. Bilbao	...	x
R. Madrid-Zaragoza	...	1
R. Sociedad-Barcelona	...	1
Español-Málaga	...	x
Celta-Oviedo	...	1
Santander-At. Madrid	...	1
Elche-Valencia	...	1
Gijón-Las Palmas	...	1
Cádiz-Hércules	...	1
Sevilla-Coruña	...	1
Valladolid-Burgos	...	1
Osasuna-Salamanca	...	1
R. Vallecana-S. Andrés	...	1

Idem idem entre 17.461 de 13 aciertos a 2.084 pesetas.  
Idem idem entre 310.554 de 12 aciertos a 251 pesetas.

Madrid (Logos). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la V jornada:

Columnas, 83.159.960.  
Recaudación, 425.799.800 pesetas.  
55 por ciento de premios, 234.189.890 pesetas.  
Reparto de premios:  
78.063.297 pesetas a repartir entre 2.077 de 14 aciertos a 37.585 pesetas.



He aquí al equipo del Burgos, posando ante el fotógrafo, momentos antes de iniciarse el lamentable partido que el pasado domingo se dio en el Estadio de Zorrilla. (Foto HERRERA)



Fueron millares de burgaleses los que el domingo se desplazaron a Valladolid. Animaron las calles y el recinto deportivo de la capital del Pisuerga. En el grabado, dos placas de juveniles «peñas», momentos antes de iniciarse el encuentro. — (Fotos HERRERA)

**1-0 Apretado triunfo del Burgos-Promesas, pese al dominio que ejerció a lo largo de todo el partido**  
**Pudo haber goleado a la Gimnástica Medinense que nos decepcionó por completo**

**Hubo tarjeta blanca para dos jugadores del equipo visitante**

Decepcionante partido el que nos brindaron ayer el Burgos Promesas y la Gimnástica Medinense en El Plantío. Sobre todo a lo largo del primer tiempo, a cuyo término se llegó con el empate inicial a cero.

La campaña realizada por los medinenses el pasado año, nos hizo suponer que en la temporada presente volverían a ser enemigos de mucho cuidado ante los que el equipo local se vería en serias dificultades. Nada más lejos de la realidad. Tal vez no nos equivoquemos si decimos que ha sido el conjunto más flojo de los que llevamos vistos. Casi todo el partido se desarrolló en su terreno, en el que se defendieron como pudieron, sin crear ni jugar juego de alguna calidad. Una sola vez llegaron con cierta peligrosidad a los dominios de Llorente, y caso curioso, estuvieron a punto de marcar. Ocurrió en el minuto 16 del primer periodo. Falló una defensa burgalesista y el balón llegó al lado izquierdo, en donde se hallaba desmarcado el extremo Vidal, que se situó en solitario ante Llorente, y tiró cruzado, obligándole a emplearse a fondo y despejar a corner con muchos apuros. Fue, repetimos, la única oportunidad y el único peligro. Previamente, a los cinco minutos, los de casa lanzaron una falta y Heras remató muy bien con la cabeza, pero la pelota fue a estrellarse contra la red lateral.

El dominio de los blancos quedó de manifiesto desde el primer momento, pero era un dominio que podemos catalogar de absurdo. Ignoramos por qué razón. Zamora hizo permutar sus puestos a los extremos y el resultado entendemos que fue negativo, primero, por la actuación de ambos y después, porque ante un contrincante puesto por entero, a la defensiva, se imponía abrir el juego por las alas para descongestionar el área, donde ni Renuncio ni Del Moral obraban con la efectividad apetecida, siendo una vez más, Requejo, con Terradillos, como integrantes de la línea media, y Bermejo con Ibáñez en la zaga, —a ratos también Peña— los que más a satisfacción cumplían.

Pese a todo, el dominio y las facilidades eran de tal calibre, que necesariamente habían de surgir oportunidades de gol para el Burgos Promesas.

En el minuto 18, se produce falta contra los medinenses. Lanzado el castigo sobre el área forastera, intenta Rojo el despeje fallando en su salida y el balón sigue su trayectoria hacia la portería, en la que una defensa evita el tanto.

Cumplida media hora de juego el árbitro del encuentro, Solla, muestra la tarjeta blanca a Vidal, entendemos que por protestar una decisión suya y va

hasta el final, de este primer periodo sólo tenemos que registrar sendos chutazos de Requejo, que en ambos casos salen ligeramente desviados. Se llega al descanso, pues, con el empate inicial.

Los comienzos de la segunda parte resultaron alentadores. Apenas pasados un par de minutos, Renuncio, como lo hiciera en el primer tiempo, conecta un buen remate de cabeza, que se le va fuera por poco. Dos minutos más tarde, llega el que sería único gol del partido, por tanto, el de la victoria. Terradillos avanza por el lado izquierdo, envía un centro-chut muy largo con tendencia hacia la derecha donde Renuncio vuelve a rematar de cabeza, mandando la pelota a Salas, que también con la cabeza y lanzándose, bate a Rojo. Se anima el ambiente y a renglón seguido, Renuncio —ahora con más movilidad y eficacia— lleva a cabo un avance de potencia por la banda derecha, salvando la oposición de un contrario. Ya cerca de la portería, retrasa el balón a Salas, que falla estrepitosamente el remate. En el minuto 15 se producen dos caídas consecutivas de Pepín, extremo derecho visitante, en la misma jugada. Algunos compañeros debieron encajar mal esto, y acto seguido hicieron algunas entradas poco «elegantes», siguiendo el medio volante José Luis que el árbitro le mostrase la tarjeta blanca.

En el minuto 25 anotamos un bonito avance de Requejo por la derecha. Salas releva con él y se va camino del marco contrario. Próximo a él y en presencia de un defensor contrario, en lugar de «picar» la pelota y echarse-la a dos compañeros que se hallaban totalmente desmarcados la retrasa a terreno de nadie, donde actuaron con ventaja los visitantes. Quedaba desperdiciada otra estupenda oportunidad de ampliar el resultado.

En el minuto 28 se retira Terradillos, entrando en su lugar Mijangos. Seis minutos después los medinenses cambian a Ricardo por Rejo, produciéndose en este mismo momento, la sustitución de Martín por Cipri en el bando local.

A los 41 minutos los defensas forasteros estiman que se ha producido situación de fuera de juego o algo parecido y quedan parados. No suena el silbato y Renuncio se interna con el balón, solo ante Rojo, que detiene sin sujetar, el torpe envío del delantero centro burgalesista; recoge Del Moral la pelota y vuelve a desperdiciar la ocasión, dando lugar a que despeje un defensa. Un minuto más y Salas falla «por pelos» el remate de cabeza a centro de Heras. A dos minutos del final se retira el defensor derecho Goyo siendo sustituido por Marianín.

Concluye el tiempo reglamentario con la victoria local, tras un partido decepcionante, como hemos dicho al principio, en el que ninguno de los dos equipos contendientes estuvo a la altura que se esperaba. Sobre todo, el visitante.

Acceptable la actuación de Solla en líneas generales.

**Alineaciones:**  
**G. MEDINENSE:** Rojo; Goyo (Marianín), Carlos, Juanito; Acere, José Luis; Pepín, Navarro, Nieto, Ricardo (Rejo) y Vidal.

**BURGOS PROMESAS:** Llorente; Peña, Martín (Cipri), Ibáñez; Bermejo, Terradillos (Mijangos); Salas, Requejo, Renuncio, Del Moral y Heras.

Digamos para completar el comentario, que el día resultó frío. Llovió con cierta intensidad durante algunas fases del encuentro. En los graderíos se dejó sentir notablemente la ausencia de espectadores, quizá más, por haberse desplazado a Valladolid para presenciar la confrontación entre los cuadros titulares de ambas localidades, que por razones climatológicas, aunque ambas cosas pesaran en ello

VICTOR MANUEL

EUROBASKET - 73

## ANGUSTIOSA VICTORIA ESPAÑOLA SOBRE FRANCIA POR 85-80

**Estuvo a punto de surgir la sorpresa y frustrarse la esperada medalla para el equipo hispano**

Barcelona (Alfil). — España ha vencido a Francia por el tanteo de 80 a 85, en partido de baloncesto correspondiente a la fase previa del grupo de Barcelona del torneo Eurobasket - 73, disputado esta noche en el Palacio Municipal de Deportes de la Ciudad Condal, ante numeroso público, pese a que el encuentro fue televisado por TVE.

El primer tiempo finalizó con ventaja de España por 45-35.

España: Ramos (6), J. Sagi Vela (10), Luyk (13), Brabender (18), Santillana (11), Gonzalo Sagi Vela (6), Buscató (10), Rullán (4), Margall y Cabrera (7).

Francia: Nedent (8), Verove (3), Cachemire (10), Lamothe (2), Bonato (23), Gasnal, Tassin (2), Onissa (17), Galle (14) y Vacher.

España ha jugado frente a Francia el encuentro más flojo de su hasta ahora muy brillante trayectoria en el Eurobasket 73 y fue necesario un segundo tiempo dramático, que atenazó materialmente a los espectadores para dominar a un conjunto francés que está catalogado técnicamente, con entera razón, como uno de los adversarios más flojos que le podían haber tocado en suerte a España.

España afrontó este partido frente a Francia con un acusado complejo de superioridad que se afianzó notablemente al dominar en el primer tiempo a los galos con bastante facilidad, marchando siempre por delante con confortables ventajas entre 11 y 9 puntos que ponían en clara franquicia a nuestra selección. Reflejo de la marcha de este tiempo fue el resultado de la media parte, 45-35 favorable a nuestros colores.

No obstante, las cosas se complicaron hasta extremos difícilmente imaginables en el segundo periodo, y justamente en el minuto 23, en el tercero de la segunda mitad, dio Francia el temible alfilerazo de ponerse por vez primera por delante en el marcador con 46-47. Posteriormente la decoración del partido varió totalmente y fue el equipo gallo quien estuvo a punto de truncar las aspiraciones españolas a lograr una medalla, al ir por delante con hasta nueve puntos de ventaja.

Posteriormente, al cambiar Díaz Miguel la táctica y sacar a la pista al madridista Cabrera, el cinco español varió radicalmente su fisonomía y pudo poco a poco, ir levantando el encuentro pese a que

los nervios impidieron que la selección hispana diera un rendimiento, siquiera ligeramente cercano a sus características técnicas normales.

A un minuto escaso del final, España ganaba por una sola canasta, 82-80 y Francia tenía en su poder el balón. Pero afortunadamente para nuestros colores, las cañas se tornaron lanzas para los galos y los nervios hicieron acto de presencia en el cinco francés que se vio suerado por el genio de Esdaña, magistralmente conducido por un Cabrera realmente avasallador.

De cualquier forma, España no ha gustado esta noche frente a Francia y si no llegó el disgusto fue por auténtico milagro, ya que los errores técnicos y tácticos de nuestro equipo fueron de bulto, dando facilidades a un equipo como el francés, que jugó mejor que en anteriores ocasiones, pero sin llegar a deslumbrar.

**OTROS RESULTADOS**  
 En la jornada del Eurobasket 73 disputada ayer, otros resultados fueron: Bulgaria, 86; Grecia, 72; Checoslovaquia, 66; Turquía, 64; Polonia, 66; Rumania, 60; URSS, 101; Israel, 78; Yugoslavia, 73; Italia, 71.

## Primer triunfo de la G. Arandina

Comentario general a la Regional Preferente

Comenzamos hoy este comentario celebrando que la Gimnástica Arandina haya logrado su primer triunfo. No importa que resultase apretado después de haber llegado al descanso con ventaja de dos goles a cero. Ventaja que posiblemente hizo que se confiaran poniendo luego en peligro el tanteo favorable al acortar distancias el Iscar en la segunda parte. De momento, los ribereños han abandonado el último lugar de la clasificación, ganando algunos puestos, que esperamos sigan siendo más en jornadas sucesivas.

El Burgos Promesas jugó para ganar en todo momento, según indicamos en comentario aparte, pero sus de-anteros desperdiciaron numerosas ocasiones de gol. Sólo uno subió al marcador. Suficiente, sin embargo, para sumar dos nuevos puntos.

El Zamora sigue demostrando su flojedad. Lo atestigua, sin lugar a dudas, el seis a uno que les propinó el Atlético Palencia. Resultado que nos releva de hacer cualquier comentario.

El Valladolid Promesas recuperó nada menos que a costa del Béjar y en casa de éste, el punto que había perdido en Zorrilla frente al Burgos. De este modo, ambos mantienen sus posiciones anteriores en la clasificación, tras el Hullera de Santa Lucía. La rivalidad no fue obstáculo esta vez para

que se impusiera a la mejor calidad del líder.

Nuevo tropiezo del Cacabelos, bien que en campo ajeno y por un solo gol de diferencia. El hecho sirve no obstante para que siga perdiendo contacto con los equipos que marchan en cabeza. De todos modos, el puesto que ocupa actualmente no puede considerarse real, en atención a que ha disputado un partido menos. Aún puede otorgarse un margen de confianza hasta ver si al igual que el año pasado se encarama al primer puesto para disputárselo a los más directos aspirantes a él.

Muchos goles en Ciudad Rodrigo, siete; pero con la particularidad de que no pudieron repartirse equitativamente, anotándose uno más a su favor, los visitantes, que de este modo consolidan su posición, empatados a puntos ahora con el Valladolid promesas y el Béjar.

Frente a la abundancia de goles en el partido anteriormente citado, la carencia de ellos en el que tuvo por protagonistas al Cuéllar y al Monterrey. Ninguno de los dos ha hecho hasta el momento cosas destacadas y tal vez la ligera superioridad demostrada o al menos adquirida por el Monterrey puede justificar la igualdad conseguida en tierras segovianas.

Tampoco era muy boyante que digamos la situación del conjunto de La Bañeza pero el Laciana andaba más flojo todavía, como lo corro-

bora el que toda su puntuación la constituya el punto logrado en un empate y esta derrota le relega al último lugar, en el que ha sustituido a la Gimnástica Arandina, como queda dicho.

Buen salto el que ha dado el Fabero en la tabla, merced a su victoria sobre el Bembibre. Claro que esto de

los «saltos» no hay que tenerlo muy en cuenta en determinadas circunstancias. Sobre todo cuando las diferencias son mínimas y un solo punto puede hacer correr una serie de puestos que pueden perderse asimismo con idéntica o parecida facilidad...

VICTOR MANUEL

- La Bañeza, 3; Laciana, 1.
- Júpiter, 2; Hullera, 0.
- C. Rodrigo, 3; Benavente, 4.
- At. Palencia, 6; Zamora Prom., 1.
- Béjar, 1; Valladolid Prom., 1.
- BURGOS PROM., 1; Medinense, 0.
- Fabero, 2; Bembibre, 0.
- G. ARANDINA, 2; Iscar, 1.
- Cuéllar, 0; Monterrey, 0.
- V. de Baños, 3; Cacabelos, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Júpiter	5	5	0	0	0	1	10 + 4
Valladolid Pr.	5	3	2	0	14	3	8 + 4
Béjar	5	3	2	0	14	3	8 + 2
Benavente	5	4	0	1	13	11	8 + 4
At. Palencia	5	3	1	1	10	5	7 + 1
BURGOS PR.	5	2	2	1	10	5	6
V. de Baños	5	3	0	2	7	4	6
Fabero	5	3	0	2	6	6	6
La Bañeza	5	2	1	2	5	4	5 - 1
Iscar	5	2	1	2	8	8	5 + 1
Cacabelos	4	2	0	2	7	6	4 + 2
Medinense	5	2	0	3	4	6	4
Hullera	5	1	2	2	4	5	4
Monterrey	5	1	2	2	3	5	4 - 2
Ciudad Rodrigo	5	1	1	3	7	10	3 - 3
Bembibre	4	1	1	2	2	4	3 - 1
Cuéllar	5	0	2	3	2	6	2 - 4
G. ARANDINA	5	1	0	4	5	11	2 - 2
Zamora Pr.	5	1	0	4	4	17	2 - 2
Zamora Pr.	5	1	0	4	4	17	2 - 2
Laciana	5	0	1	4	4	16	1 - 3

## CAYERON EL AT. DE MADRID Y EL BARCELONA

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

#### PRIMERA DIVISION

Granada, 1; Murcia, 1.  
Castellón, 0; At. Bilbao, 0.  
R. Madrid, 4; Zaragoza, 0.  
R. Sociedad, 2; Barcelona, 1.  
Español, 1; Málaga, 1.  
Celta, 5; Oviedo, 1.  
R. Santander, 2; At. Madrid, 1.  
Elche, 1; Valencia, 0.  
S. Gijón, 1; Las Palmas, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Granada	5	2	3	0	6	3	7+1
Celta	5	3	1	1	11	6	7+1
At. Madrid	5	3	0	2	9	5	6+2
Valencia	5	3	0	2	7	6	6+2
Real Sociedad	5	2	2	1	5	5	6
Real Madrid	5	1	3	1	7	4	5-1
Málaga	5	1	3	1	6	5	5+1
Español	5	2	1	2	7	6	5-1
At. Bilbao	5	2	1	2	5	5	5+1
Santander	5	1	3	1	5	5	5-1
Murcia	5	1	3	1	6	7	5+1
Castellón	5	1	3	1	5	6	5-1
Elche	5	2	1	2	5	6	5-1
Las Palmas	5	2	0	3	2	4	4
Zaragoza	5	1	2	2	4	9	4
Barcelona	5	1	1	3	5	5	3-1
Gijón	5	1	0	4	4	9	2-4

#### SEGUNDA DIVISION

Cádiz, 1; Hércules, 0.  
Levante, 1; Sabadell, 0.  
Sevilla, 1; Coruña 0.  
Tenerife, 3; Orense, 1.  
Valladolid, 3; BURGOS, 1.  
Osasuna, 2; Salamanca, 1.  
Córdoba, 1; Tarragona, 0.  
Baracaldo, 0; Betis, 0.  
Rayo Vallecano, 1; San Andrés, 0.  
Linares, 2; Mallorca, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Tenerife	5	4	0	1	10	4	8+2
Cádiz	5	4	0	1	10	4	8+2
Betis	5	2	3	0	8	3	7+3
Sevilla	5	3	1	1	8	6	7+1
Salamanca	5	3	0	2	7	4	6+2
Valladolid	5	3	0	2	11	7	6
San Andrés	5	2	2	1	5	4	6+2
Baracaldo	5	2	2	1	5	4	6
Osasuna	5	2	2	1	6	5	6
Córdoba	5	3	0	2	9	8	6
Rayo Vallecano	5	2	1	2	5	7	5-1
Sabadell	5	1	2	2	6	7	4
Tarragona	5	1	2	2	5	6	4
Hércules	5	2	0	3	7	9	4
Orense	5	2	0	3	6	8	4
Levante	5	2	0	3	2	4	4-2
Linares	5	1	1	3	4	7	4-3
BURGOS	5	1	1	3	5	10	3-1
Mallorca	5	0	2	3	3	6	2-2
Coruña	5	0	1	4	1	8	1-3

#### TERCERA DIVISION

##### (GRUPO SEGUNDO)

Tolosa, 0; Alavés, 1.  
Guadalajara, 2; MIRANDES, 1.  
At. Madrileño, 3; Peña Sport, 0.  
Salmantino, 2; Osasuna Prom, 0.  
Pegaso, 0; San Sebastián, 0.  
Getafe, 1; Palencia, 0.  
Tudelano, 1; Eibar, 0.  
Barbastro, 0; Moscardó, 1.  
Logroñés, 2; Castilla, 0.  
Endesa, 2; Carabanchel, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Salmantino	4	4	0	0	8	1	8+2
Guadalajara	5	4	0	1	6	5	8+2
Castilla	5	3	1	1	11	3	7+3
Moscardó	5	4	0	1	5	4	8+4
Pegaso	5	3	1	1	8	5	7+1
Getafe	5	3	0	2	8	2	6
At. Madrileño	5	3	0	2	6	3	6
Logroñés	5	2	2	1	4	2	6
Tudelano	5	3	0	2	9	7	6
Eibar	5	2	1	2	3	3	5+1
Alavés	4	2	0	2	6	3	4+2
San Sebastián	5	1	2	2	4	6	4
Barbastro	5	2	0	3	4	4	4-2
Palencia	5	2	0	3	3	4	4
MIRANDES	5	2	0	3	6	9	4
Endesa	5	1	1	3	4	5	3-3
Tolosa	5	1	0	4	3	9	2-4
Osasuna Pr.	5	1	0	4	5	10	2-
Carabanchel	5	1	0	4	4	10	2-
Peña Sport	5	1	0	4	3	11	2-

### Empate del Athletic de Bilbao en Castellón

#### El Celta de Vigo goleó al Oviedo, por cinco a uno

SANTANDER, 2 — AT. DE MADRID, 1

Santander (Alfil). — El Rácing de Santander ha obtenido la primera victoria en la presente temporada, al derrotar al actual campeón de Liga, Atlético de Madrid por dos a uno, en partido jugado en el Sardinero, que registró un lleno total.

Al descanso se llegó con ventaja del equipo montañés, de uno a cero.

Arbitró el colegiado vizcaíno, Urrestazaru, muy protestado por el público y de manera especial en la primera parte, cuando Grande fue derribado dentro del área rojiblanca, pidiendo el público penalty.

Rácing: Santamaría; Espíldora, Chinchón, Portu; Díaz (Santi), Goñuipi; Martínez Barba, Aitor Aguirre, Grande y Zuviría.

Atlético de Madrid: Reina; Capón, Adelardo, Eusebio (Ufarte); Benegas, Alberto; Salcedo, Gárate, Irureta y Becerra.

Marcó el Santander a los 31 minutos del primer tiempo su primer tanto. El autor fue Aitor Aguirre, que remató a la red un centro del extremo derecho Martínez.

El segundo gol santanderino vino a los 11 minutos de la segunda parte al llevar Zuviría, de fuerte disparo, a la red el balón, culminando una gran jugada de toda la línea de ataque montañés.

A los 31 minutos de esta parte complementaria, Becerra logró el gol del honor madrileño, al rematar sin parar un pase que había recibido al sacarse una falta contra el portal santanderino.

No hay que oponer ningún reparo al triunfo local, ya que el Rácing fue superior al actual campeón de Liga a lo largo de los noventa minutos del encuentro.

El triunfo montañés hay que buscarlo en el dominio del centro del campo, donde la acción de Grande, Barba y Díaz fue superior a la del cuarteto rojiblanco formado por Adelardo, Salcedo Irureta y Alberto. Y porque sus tres hombres de vanguardia Martínez, Aitor Aguirre y Zuviría, fueron unas puntas de lanzas con mucha velocidad y gran penetración, que llevaron el peligro al portal de Reina, jugando muy bien los balones que recibían del terceto centro campista, al que ayudó mucho y bien el libero Goñuipi, la gran figura del partido.

En la segunda mitad, con la entrada de Ufarte, el equipo madrileño tuvo más capacidad atacante. Pero también fue debido a que el Rácing, con el dos a cero a su favor, congeló el partido en táctica más conservadora.

CELTA, 5 — OVIEDO, 1

Vigo (Alfil) — El Celta de Vigo ha vencido claramente al Oviedo por cinco tantos a uno, en partido disputado en el estadio de Balaídos.

Arbitró el colegiado aragonés, Bueno, cuya actuación fue regular.

Oviedo: César; Dloric, Tensi, Lolín; Iriarte, Vicente; Javier, Jacquet, Marianín, Galán y Urra. A los 10 minutos de la segunda parte entró Villafañe en lugar de Jacquet y a los 40 minutos Cruzo substituyó a Vicente.

Celta: Alarcía; Hidalgo Rivas, Aparicio; Villar, Manolo; Juan Antonio Fernández Amado, Doblas Castro y Jiménez. A los 20 minutos de la segunda parte, Juan substituyó a Fernández Amado y a los 31 minutos, Lezcano reemplazó a Juan Antonio.

A los 29 minutos de juego, Marianín cede a Galán que marca. A los 43 minutos, Vicente al intentar despejar marcar en propia meta.

A los 20 minutos de la segunda parte, centro de Jiménez que Doblas de cabeza remata al fondo de la red. A los 2 minutos Jiménez lanza en córner y Rivas, de cabeza, lanzándose en plancha logra el tercer gol céltico. A los 21 minutos centro de Juan y Doblas, a la media vuelta, marca. A los 41 minutos, internada de Doblas y centro sobre Juan, que de cabeza establece el definitivo cinco-uno.

El primer tiempo fue de dominio alterno, destacando la peligrosidad de los delanteros ovietenses, que merecieron algún otro gol. El Celta parecía como acomplejado y hasta el segundo tiempo no mandó totalmente. El tanteo de hoy hacía años que no se daba en este campo.

La victoria del Celta es justa pero no debe estimarse justo el tanteo final, ya que el Oviedo mereció más goles. Por otra parte el Celta tuvo suerte en alguno de los tantos conseguidos.

ELCHE, 1 — VALENCIA, 0

Elche (Valencia) (Alfil). — Por uno a cero, marcado de Penalty, venció edl Elche al Valencia, en partido de fútbol de Primera División.

Valencia: Meléndez; Sol, Aníbal, Martínez; Antón, Ciaramunt i Quino Lico Pepín (Forment) Kelta y Valdez.

Elche: Esteban; Poyoyo, González, Romea; Montero, Llompart; Chiva Canr. Sitja Hillar y Melenchón.

Arbitró el señor Orellana Álvarez, del Colegio gallego, mal. Favoreció al Valencia dejando de pitarse muchas de las faltas que cometió Enseñó tarleta blanca a Valdez Lico y Clara munt i de Valencia y Chiva del Elche.

En el minuto 38 Chiva marca, pero el árbitro lo anula por considerar que el jugador ilicitano estaba en fuera de juego, sin tener en cuenta que el balón venía rebotado de un defensa valencianista.

En el minuto 41, llegó el gol válido, a consecuencia de un penalty por unas manos dentro del área del defensa Sol. Se encarga de tirarlo Melenchón y tras engañar al meta valencianista, marca.

A pesar de la lluvia y dentro de lo que cabe, se vio buen juego aunque casi siempre por parte del equipo titular del campo que dominó al Valencia por completo, dando una vez más muestras de que es un equipo dispuesto a dar guerra y que ningún equipo, por muy grande que sea, puede

venir a Altavix con plena confianza de conseguir un resultado positivo.

Las únicas acciones ofensivas del Valencia que llevaron peligro a la meta ilicitana fueron durante algún período de la primera parte y en un corto tiempo del segundo.

CASTELLON, 0 — ATH. BILBAO, 0

Castellón de la Plana (Alfil). — El Castellón y el Ath. de Bilbao han empatado a cero goles en el estadio Castalia sobre un terreno convertido en auténtico barrizal, a causa de la lluvia que cayó durante toda la jornada.

Castellón. — Mendieta; Heredia, Cela, Babiloni, Ferrer, González, Tonín, Dumat, Clares, Causanilles y Félix.

Ath. de Bilbao; Iribar, Aranguren, Astrain, Zubiaga, Guisasaola, Zabalza, Lasa, Igartua, Arleta, Urtarte y Rojo I.

En el segundo tiempo ocupó Carlos el puesto de Arleta, Arbitró mal el colegiado catalán Forés Pachero. En el segundo tiempo amonestó a Astrain, por alejar la pelota cuando se iba a sacar una falta.

El Ath de Bilbao vino con la táctica ya habitual de los equipos españoles en campo contrario; reforzó su defensa, intentó crear una buena barrera en el centro del campo y dejó a tres hombres en posición un poco más avanzada para intentar sorprender a los locales en algún esporádico contraataque. En la defensa estuvo bien, se mostró muy eficaz, pero delante tanto Lasa como Arieta y Rojo I, los tres hombres en punta, fueron inoperantes.

El Castellón ejerció un mayor dominio, sobre todo durante el segundo tiempo tuvo más oportunidades que el Atlético e hizo mérito más que suficientes para alzarse con la victoria, que evitó en gran parte Iribar, con una actuación sensacional.

REAL SOCIEDAD, 2 — BARCELONA, 1

San Sebastián (Alfil). — La Real Sociedad ha vencido al Barcelona por dos goles a uno, en partido jugado este noche en Atocha. Al descanso se llegó con uno a cero favorable al conjunto visitante.

Arbitró el colegiado Medina Iglesias, regular. Real Sociedad: Urruticoechea; Murillo, Martínez, Uranga (Lema); Gaztelu, Cortabarría; Araquistain, Amas (Arzac), Ansolá, Urreisti y Boronat.

Barcelona: Sadurní; Rife, Gallego, De la Cruz; Torres, Costas, Juanito (Laredo), Asensi, Juan Carlos, Sotil (Pérez) y Marcial.

En el minuto 21 de la primera parte Marcial marca el tanto azulgrana en una jugada confusa aprovechando un balón que no pudo bloquear por el barro el guardameta Urruticoechea. En el minuto 20 de la segunda parte Arzac logra la igualada al colar en la puerta un centro, también de cabeza de Ansolá. Más tarde, en el minuto 44, el mismo jugador alblazul logra el tanto de la victoria, con un bonito remate en plancha.

Partido jugado en un terreno de juego muy embarrado, con lluvia intensa en algunos momentos entre dos equipos que han luchado mucho, a pesar de las dificultades para la práctica del fútbol.

### EL CASINO PERLA DE LOS PINARES

#### DE QUINTANAR DE LA SIERRA

CONVOCA CONCURSO SUBASTA PARA CUBRIR

#### VACANTE

#### DE ENCARGADO

bebidas en cafetería, discoteca y sala de juegos.  
MIL DOSCIENTOS SOCIOS Condiciones en Secretaría. Plazo: hasta el día 27 de Octubre de 1973.

### CUTILLAS HERMANOS CONSTRUCTORES, S. A.

#### PRECISA

## CHOFER

CON CARNET DE PRIMERA

Presentarse en Talleres de Maquinaria, Traseras de Avda. Reyes Católicos BURGOS.  
(R. O. C. Núm. 7.027)

## LOS CAMPOS DE SEGUNDA, INACCESIBLES

Sólo consiguió empatar en su salida el Betis, en Baracaldo

En la jornada dominical predominaron los resultados de victoria mínima

Pamplona (Alfil). — Con un gol muy protestado por los visitantes, el Osasuna se impuso, por 2-1, al Salamanca. Arbitró el colegiado catalán señor López Cuadrado, cuya actuación fue muy protestada. Partido signado por la emoción ante lo incierto del resultado. Osasuna jugó peor que el Salamanca, pero supo aprovechar mejor las ocasiones de marcar. El resultado puede estimarse justo, y aún pudo ser

más destacado si el señor López Cuadrado no hubiera anulado un gol a Ostívar. Osasuna. — Iparraguirre, Echevarría, Beitía, Mañu; Tirapú, Laría, Echeverría, Puente, Ostívar, Mata y Otiñano. Salamanca. — Febrer, Iglesias Robi, Huerta (Muñoz); Rodri; Moreno; Galleguillos (Ferrero), Lacasa, Chaves, Rial y Sánchez Barrios. El primer tanto del encuentro lo consiguió Otiñano, al tirar por

bajo, junto al poste izquierdo, tras una jugada en la que intervinieron Echeverría y Mata, en el minuto 24 del primer tiempo. En el 25, empató el Salamanca por mediación de Sánchez Barrios, en jugada muy bonita de toda la delantera charra. A los 30, Ostívar, de cabeza, a centro de Tirapú, estableció el 2-1, el gol fue muy protestado por los visitantes, por estimar que el autor del gol se hallaba en fuera de juego.

con ocasiones de peligro para ambas porterías, que no cuajaron en goles por la buena actuación de las respectivas defensas. En el segundo tiempo bajó el tono de juego, porque el San Andrés parecía conformarse con el empate y el Rayo no acertaba a crear jugadas de peligro, con excepción del gol reseñado. EL CORDOBA SUPERO AL TARRAGONA Córdoba (Alfil). — Por un gol a cero ha vencido el Córdoba al Tarragona. Al final del primer tiempo se llegó con este mismo resultado. Córdoba: Molina; Cepas; Domini, Alarcón, Aguilera, Tejada, Escalante (Carlos), Cuesta Omega, Garrido (Cruz Carrasosa) y Martínez. Tarragona: Pesudo, Angel, Robles, Lancha, Prieto, Guerra, Solé (Nájera), Leandro, Paquito Diego y Totó. El único gol del partido lo consiguió el Córdoba en el minuto dos del partido, por mediación de Martínez, que culminó de cabeza una buena jugada de Garrido.

En la segunda parte, al minuto de juego. Pesudo se arrojó a los pies de Cruz Carrasosa haciendo falta al delantero cordobésista, decretando el colegiado penalty. Lanzado por Manolín Cuesta, Pesudo despejó el esférico. Mal partido del Córdoba que no pudo en ningún momento con su rival. Los componentes del equipo local acusaron excesivo nerviosismo y su juego causó pobre impresión entre sus seguidores. Si se apuntó la victoria fue debido a que los delanteros visitantes se mostraron remisos en el tiro a puerta y cuando lo hicieron les salió mal. EL SABADELL PERDIO Valencia (Alfil). — El Levante venció por un gol a cero al Sabadell, en un partido que resultó deslucido por la fuerte lluvia que cayó sobre Valencia y que dejó el terreno de juego en pésimas condiciones. El único gol del encuentro se marcó a los cinco minutos de juego, tras una falta sacada por Martínez, que originó un barullo ante la puerta de Martínez y que fue resuelto por Juanito enviando el balón a la red. Luego el Levante jugó más pero apenas si se podía controlar el balón, por lo que algunos goles cantados se perdieron en última instancia. Sabadell: Martínez, Franch, Vilar, González, Herrera, Montesinos, Arturo, Santos, (Lavin), Roselló (Palau), Zaldúa y Stefano. Levante: Alonso, Tatono, Calpe, Casasas; Miñes, Martínez, Caszely, Juanito (Benavent), Alvarez (Ferrer), Portales y Juano. EL CORUÑA EN LA COLA Sevilla (Alfil). — Por un gol a cero, marcado en la segunda parte, ha vencido el Sevilla al Deportivo de La Coruña. Sevilla: Paco; Chacón, Toñáñez, Gómez, Rodríguez (Blanco) Catalán, Lora, Fleitas, Acosta, Rubio y Sanjosé (Biri). Deportivo de La Coruña: Aguilár, Belló, Zuazaga, Richard, Luis, David, Cortés (Beci), Cobas (Vales), Seijas Plaza y Rabadeira. El único gol del partido se produjo a los 11 minutos de la segunda parte, en centro de Sanjosé y cesión de Fleitas a Acosta que batió desde cerca a Aguilár. La posición del ariete sevillista era algo dudosa. Ha jugado el Deportivo La Co-

ruña un partido de signo defensivo. Sólo dejó en punta, desde la pitada inicial, a su ariete Seijas y al extremo Cortés y esto facilitó el dominio territorial sevillista que se produjo a lo largo y ancho del partido, a veces con verdad eoragobio para Aguilár y sus defensas. El Sevilla, que ha ejercido una constante presión sobre el área coruñesa no ha estado acertado a la hora del rematè y así clarísimas ocasiones de Acosta de Fleitas y Lora, fueron desaprovechadas echando el balón fuera cuando era más fácil haber marcado. PRIMERA VICTORIA DEL LINARES Linares (Cifra). — El Linares ha vencido al Mallorca por dos goles a uno. Linares: Trigueros, Antoñete, Varela, Codina, Correte, Castriello, Pedraza, Parriña, Naranjo, Torres (Vélez) y Emiliano. Mallorca: Campos, Cuiñas

**IMPORTANTE EMPRESA RADICADA EN EL POLIGONO DE VILLALONQUEJAR NECESITA**

**TORNEROS y MANDRINADORES**

Escribir con historial profesional y pretensiones económicas al:

**APARTADO 245. BURGOS (R. O. C. 6.343)**

### Angel Nieto triunfó en Jerez de la Frontera

#### Automovilista muerto en Italia

Jerez de la Frontera (Alfil). En el campeonato de España de motorismo celebrado en esta ciudad, Angel Nieto tras 25 vueltas, ha conseguido la victoria absoluta. En segundo lugar entró Jansson. En 125 centímetros cúbicos en su empeño desmedido de conseguir la victoria, le ha llevado a elegir demasiado dde su máfiol, Benjamín Grau con Derbi por fallo mecánico. Tras su abandono, el sueco Jansson, no ha tenido problemas para alzarse con la victoria seguido muy cerca por otro español, Benjamín Grau con Derbi. En 50 centímetros cúbicos con 27 pilotos en línea de salida la lucha se ha entablado entre Angel Nieto y De Vries, actual campeón del mundo. Tras esos dos hombres, Benjamín Grau con otra «Derbi» se ha impuesto a los dos otros pilotos. En la

quinta posición se clasificó Jaime Algersuary, a dos segundos. **MUERE UN AUTOMOVILISTA** Belluno (Italia) (Alfil). — William Saladini piloto italiano, de 31 años falleció esta tarde en un accidente mientras estaba participando en la 15 edición de la «Copa Navegal» de automovilismo. La competición estaba siendo disputada en medio de una ligera llovizna y a mitad del recorrido, Saladini perdió el control de su coche, un «Bemw 2000», tras desbandarse a la izquierda, se salió de la carretera y fue a chocar violentamente contra un poste del tendido eléctrico. El piloto falleció nistantaneamente a causa de numerosas lesiones internas. La carrera puntuable para el «Trofeo nacional de la montaña» fue suspendida inmediatamente después del accidente.

**EMPATE DEL BETIS EN BARACALDO** Baracaldo (Vizcaya) (Alfil). — Con empate a cero ha finalizado el encuentro jugado esta tarde en Lesesarre, entre Baracaldo y Betis. Baracaldo. — Bilbao; Carlos; Madariaga, Arechalde; Abiega, Víctor, Dañi, Oñaederra, Larreina, Urruchurtu (Otaolea) y Lalo. Betis. — Esnaola; Biosaca; Iglesias, Cobo; Telechía, López; Arámburu, Olmedo, Mameli (Nebot), Bizcocho y Rogelio; Encuentro de pleno dominio baracaldés, contra un Betis que amontonó hombres en su área, destacando la efectiva labor de su bloque defensivo y las felices intervenciones de Esnaola. Tanto por coraje y entusiasmo como por técnica, el Baracaldo fue siempre superior a su oponente. **EL HERCULES GANO POR LA MINIMA** Cádiz (Alfil). — Por un gol a cero ha vencido el Cádiz al Hércules. El primer tiempo finalizó sin goles. Cádiz. — Bonilla, Cenitagoya, Díaz, Soriano, Marín, Ibáñez; Isidoro, Carballo, Machicha; (Mori), Eloy y Baena. Hércules. — Zamora, José Antonio, Pachón, Albadalejo, Manolete, Rivera; Naguy (Pardo), Baena, Grau, Varela (Andreu) y Parés. El único gol del partido se logró en el minuto 13 del segundo tiempo en un centro de Carballo desde el punto de córner con remate de cabeza de Mori. El Cádiz se ha encontrado esta tarde con un equipo duro y consistente que ha realizado un partido de contención perfecto y en última instancia tuvo en el meta Zamora un brillante canchero. La primera parte en la que el Hércules tuvo el viento de espaldas, el dominio ha sido alterno, si bien las acciones atacantes del Cádiz revistieron más peligro. En la segunda el equipo allicantino mantuvo posiciones defensivas hasta el gol gaditano, en que abrió líneas siendo el juego más rápido y vistoso, con dominio hasta el final alterno. **OTRO TRIUNFO MINIMO** Madrid (Alfil). — En partido de fútbol de Segunda División, jugado por la mañana en el estadio Vallehermoso, el Rayo Vallecano ha vencido al San Andrés por un tanto a cero. Rayo. — Tirapú; Anero, Abellán, Chufi (Lupa), Cordo, Hernández, Miguel Pérez (Relg), Illán, Bordons y Potete. San Andrés. — Ferrer; Cuenca, Paquito, Moya, Patro, Tovar, García, Roth, Martín, Díaz y Rivero. Arbitró el colegiado andaluz Herencia Jurado, que apenas tuvo complicaciones en su cometido. El único gol del encuentro se produjo a los 22 minutos del segundo tiempo, al penetrar el balón, por alto, impulsado por el viento, en un córner lanzado con efecto por Potele. El encuentro resultó bastante movido en la primera mitad,

### OTROS RESULTADOS DE III DIVISION

- GRUPO PRIMERO**
- Guecho, 1; Sestao, 2.
  - Ponferrada, 1; Torrealevega, 1.
  - Avilés, Pontevedra, 3.
  - Caudal, 2; Lugo, 0.
  - Zamora, 1; Rayo Cant., 0.
  - Lemos, 1; Gijón Ind., 0.
  - Ferrol, 1; Turón, 0.
  - Bilbao At., 0; Ensidesa, 0.
  - Erandio, 1; Leonesa, 2.
  - Langreo, 1; Basconia, 1.
- GRUPO SEGUNDO**
- Europa, 4; Manacor, 0.
  - Barcelona, 2; At. Ciudadela, 1.
  - Tortosa, 1; Calella, 0.
  - Lérida, 2; Alcoyano, 0.
- GRUPO CUARTO**
- Alcira, 2; Olímpico, 0.
  - Onteniente, 2; Gandía, 1.
  - Gerona, 1; Menorca, 0.
  - Tarrasa, 2; Ibiza, 0.
  - Vinaroz, 2; Mestalla, 1.
  - Mahón, 0; Villarreal, 1.
- GRUPO QUINTO**
- Almería, 2; Linense, 0.
  - C. Sotelo, 0; Huelva, 2.
  - Melilla, 1; Cacereño, 1.
  - O'Donnell, 0; Orihuela, 0.
  - Marbella, 4; Valdepeñas, 0.
  - Eldense, 3; Ceuta, 2.
  - Badajoz, 1; Jaén, 0.
  - Hellín, 1; Melilla Ind., 1.
  - Cartagena-Portuense (suspendido).
  - Jerez, 1; S. Fernando, 1.

**SE NECESITAN**

OFICIAL ELECTRICISTA BOBINADOR  
OFICIAL ELECTRICISTA INSTALADOR  
Y APRENDIZ

TALLERES GUTIERREZ  
Carretera Logroño, 18

**CONDISA, S. L.**

CON OBJETO DE AMPLIAR SU RED COMERCIAL  
PRECISA

**TECNICO COMERCIAL**

con formación de PERITO INDUSTRIAL o INGENIERO TECNICO o ELECTRICIDAD o ELECTRONICA

- Debera fijar su residencia en Burgos.
- Dependerá directamente de la Delegación de Bilbao.
- Se le formará técnica y comercialmente antes de iniciar su gestión.
- No es imprescindible tener experiencia en ventas aunque se valorará.
- Los ingresos se componen de sueldo fijo más incentivos sobre ventas.
- Se mantendrá absoluta reserva en la relación con los candidatos.

Interesados escriban, adjuntando "currículum vitae" al Apartado 847 de Bilbao, indicando en el sobre la Referencia: TECNICO COMERCIAL-B

IMPORTANTE EMPRESA DE TRANSFORMADOS METALICOS EN PIENA EXPANSION

**PRECISA**

Para su Laboratorio Metalúrgico

**ANALISTA**

SE REQUIERE:

- Maestro Industrial Químico.
- Analista metalúrgico similar.
- Amplios conocimientos sobre aceros. (Se valorará experiencia en puesto similar).
- Servicio militar cumplido.

SE OFRECE:

- Sueldo a convenir según aptitudes y experiencia
- Posibilidades de promoción.

Interesados dirigirse por escrito indicando "currículum vitae" al APARTADO 215. BURGOS

## EL MIRANDES FUE DERROTADO EN GUADALAJARA POR DOS A UNO

Todos los goles se marcaron en el segundo tiempo

Guadalajara.— Servicio especial de Afil para DIARIO DE BURGOS.

Con el resultado final de 2 goles a 1 a favor del Guadalajara ha concluido el encuentro disputado entre dicho equipo y el Mirandés, correspondiente a la Tercera División, grupo segundo del campeonato nacional de Liga y jugado en campo del primer equipo citado que podemos calificar de absolutamente justo, ya que si bien es cierto que los visitantes no se entregaron en ningún momento y supieron dar al once alcarreño su justa réplica en cada una de las consecuencias de partido, no lo es menos que el Guadalajara, y muy particularmente en los cuarenta y cinco minutos del segundo tiempo, se mostró como un equipo mucho más sólido que su antagonista, tanto a nivel técnico como en orden físico, con un juego perfectamente trabajado en que las diferentes alternativas se resolvían con facilidad y el balón llegaba con enorme frecuencia a la meta defendida por el cancerbero visitante, Muñoz.

El terreno de campo «Pedro Escartín», de la capital de la alcarria, se encontraba en perfectas condiciones para el desarrollo del partido. La temperatura fue igualmente adecuada, y un público enormemente aficionado abarrotó en su totalidad los graderíos del campo y prodigó a lo largo del encuentro, su ánimo y su compañía a los jugadores que defendían los colores locales.

Correspondió el arbitraje del encuentro al colegiado Sánchez Cuello, de Aragón. Su actitud fue discreta, ya que repartió con idéntica prodigalidad el acierto y el desacierto en sus decisiones, y en general no agradó a nadie. Tampoco supo administrar la ley de la ventaja con auténtica visión y se mantuvo en las fronteras de la discreción. A sus órdenes los componentes de cada una de las formaciones a rivalizar pasaron a alinearse de la manera siguiente:

Mirandés: Muñoz, Egües, Echave, Arguiñando, Sanz, Eusebio, Solana, Andueza, Navales, Sorondo, Zusa (en la segunda mitad de juego, Hurra sustituyó a Zusa, y Usabiaga a Navales).  
Guadalajara: Cerna, Calleja, Ramírez, Salgado, Lozano, Coloscou, Santiago, Francisco, Martín, Buesa y Cedillo (ya en el segundo tiempo de juego, Eusebio reemplazó a Lozano, y diez minutos después Eusebio lesionado —al parecer de bastante consideración— fue sustituido por Ferrer).

Los goles fueron anotándose de la manera siguiente:  
1-0.— Minuto 20 de la segunda mitad. Cedillo dispara fuertemente, y Santiago remata de cabeza, obteniendo un lucido gol.

2-0.— Minuto 25 de juego. Francisco saca una falta, y Marín recoge y remata con la zurda, de forma imparabel.  
2-1.— Minuto 42.— A sólo tres minutos del término del encuentro, Andueza desde fuera del área y bien colocado, lanza fuertemente sobre la meta local, cogiendo desprevenido al portero alcarreño. El balón se cuele por el ángulo derecho, y el conjunto visitante obtiene el tanto de la honra.

El encuentro ha tenido dos partes perfectamente diferenciadas. En la primera, la actuación de ambos onces fue únicamente discreta con un juego deslucido y sin matices, que se diluía en el centro del campo y en que apenas se producían jugadas de peligro. Ello hizo que el descontento, asentado en los graderíos, asomase de vez en cuando las orejas. Ya en la segunda mitad, el partido fue animándose, y el Guadalajara comenzó a asentar su dominio en el terreno de juego, forzando poco a poco la defensa visitante hasta que al fin consiguió que desbordaría ligeramente el ánimo de los mirandeses. A partir de entonces el juego fue más rápido y animado, e iría acelerándose, con la cuenta de los goles, hasta el término del partido.

### VESTUARIOS.—

En los vestuarios de Mirandés reinaba el silencio después del encuentro. El entrenador, Juan María Lasa, contestó así a nuestras preguntas:

- ¿Que le ha parecido el Guadalajara?
- Un equipo normal un Tercera División corriente.
- ¿Esperaba este resultado?
- No. Pensaba ganar a pesar de que nos ha faltado el delantero centro, Ventosa.
- ¿También a lo largo del partido?
- Sí, también. Sobre todo a la vista del primer tiempo.
- ¿Le ha gustado algún jugador del Guadalajara?
- Sí, Santiago y Cedillo.
- ¿Y de Mirandés?
- Todos han jugado lo que han podido.
- ¿Donde cree que terminará su equipo en la tabla?
- Espero que por la mitad.

El defensa Arguiñán, fue el primero en abandonar los vestuarios

- ¿Esperaba perder el partido?
- Al llegar al descanso a cero, de ninguna manera. Confía por lo menos en el empate.
- ¿Que ha pasado entonces en el segundo tiempo?
- El Guadalajara ha conseguido adueñarse del centro del campo. Las cosas salen así, y que le vamos a hacer.
- Y el entrenador alcarreño, señor Marín, contestó así:
- ¿Justo el resultado?
- No. Lo hubiese sido más un dos-cero.
- ¿Que le ha parecido el Mirandés?
- Es un bloque fuerte, correoso y con aires de veterano.
- ¿Como ha jugado el Guadalajara?
- Ha jugado bien. Lo que pasa es que a veces nos falta suerte ante la portería contraria, como nos ha pasado hoy en la primera parte.

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO PRIMERA DIVISION

Murcia - Sporting de Gijón  
Athletic de Bilbao - Granada  
Zaragoza - Castellón  
Barcelona - Real Madrid  
Málaga - Real Sociedad  
Oviedo - Español  
Atlético de Madrid - Celta de Vigo  
Valencia - Racing de Santander  
U. D. Las Palmas - Elche C. F.

## SEGUNDA DIVISION

Hércules - Linares  
Sabadell - Cádiz  
Coruña - Levante  
Orense - Sevilla  
BURGOS - Tenerife  
Salamanca - Valladolid  
Tarragona - Osasuna  
Betis - Córdoba  
San Andrés - Baracaldo  
Mallorca - Rayo Vallecano

## TERCERA DIVISION

(Grupo Segundo)

Deportivo Alavés - Endesa  
MIRANDES - Tolosa  
Peña Sport - Guadalajara  
Osasuna Promesas - Atlético Madrid  
San Sebastián - Salmantino  
Palencia - Pegaso  
Eibar - Getafe  
Moscardó - Tudelano  
Castilla - Barastro  
Carabanchel - Gironés

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

Laclana - Venta de Baños  
Benavente - Júpiter Leonés  
Hullera - La Bañeza  
Zamora Promesas - Ciudad Rodrigo  
Valladolid Promesas - Atlético Palentino  
Medinense - Béjar Industrial  
Miguel Iscar - BURGOS PROMESAS  
Bembibre - G. ARANDINA  
Monterrey - Fabero  
Cacabelos - Cuéllar

## ORIO SE ADJUDICA LA REGATA DEL NERVION

Orio ha vencido por segunda vez en el VIII Gran Premio Nervión de traineras, en honor del Caudillo, igualando en victorias a Fuenterrabía.

Mucho público a pesar de la gran cantidad de lluvia que ha caído a lo largo de esta prueba, especialmente en la primera mañana. Antes de dar comienzo la misma se ha interpretado el himno nacional con las ocho tripulaciones en la línea de salida con los remos en alto.

En la primera manga han tomado parte los cuatro últimos clasificados de la regata de ayer: Kaiku, Pedreña, ESantander y Portugalete. Desde el principio ha tomado cierta ventaja Santander, que la ha mantenido a lo largo de la regata.

En la segunda tanda se ha impuesto netamente la tripulación guipuzcoana de Orio que ha evidenciado un gran momento desarrollándose una fuerte lucha por el segundo puesto entre Lasarte y Fuenterrabía, finalizada en favor de los primeros por escaso margen y quedando más retrasada la tripulación santanderina de Astilleros.

La clasificación de la regata de hoy ha quedado establecida así:

- 1.—Orio, 20-19-4.
- 2.—Lasarte, 20-34-1.
- 3.—Fuenterrabía, 20-38-4.
- 4.—Santander, 20-49-5.
- 5.—Astillero, 20-58-2.
- 6.—Pedreña, 20-58-7.
- 7.—Kaiku, 21-11-00.
- 8.—Portugalete, 21-38-5.

Clasificación del VIII Gran Premio Nervión:

- 1.—Orio, 40-46-6.
- 2.—Lasarte, 41-10-6.
- 3.—Fuenterrabía, 41-22-6.
- 4.—Astillero, 41-48-0.
- 5.—Santander, 41-48-1.
- 6.—Pedreña, 41-57-1.
- 7.—Kaiku, 42-17-4.
- 8.—Portugalete, 43-34-7.

A continuación se ha celebrado en el salón de actos de Ayuntamiento de Portugalete entrega de la bandera de honor a la tripulación vencedora, as

como los demás trofeos y premios en metálico al resto de las tripulaciones.

## El español Vallduvi campeón europeo de tiro al plato

Turín (Italia) (Afil). — El español Eladio Vallduvi se ha proclamado campeón de Europa y se ha adjudicado la medalla de oro en los campeonatos continentales de tiro al plato, modalidad foso olímpico que concluyeron hoy en Turín.

Con los cincuenta platos lanzados hoy en la última jornada, Vallduvi ha registrado un total de 197 sobre 200 platos, confirmando el menor tirador europeo en su modalidad.

## SE PRECISAN CHICOS

PARA RECADOS  
Edad: 14 a 15 años.  
Razón: COMERCIAL VASCONGADA  
Santa Clara, 32. BURGOS

## SE NECESITAN PEONES

Interesados dirigirse a:  
SAN PABLO 24 1.º  
BURGOS  
(R. O. C. 6.911)



# ¡POR 65 PESETAS!

LECCION, HORA O CLASE, NOS COMPROMETEMOS A ENSEÑARLE A TOCAR GUITARRA, BANDURRIA, MANDOLINA O LAUD en un CURSO INTENSIVO DE TRES MESES

¡Por 20 pesetas más! le proporcionamos un estupendo instrumento.

HORARIO A ELEGIR ENTRE: Lunes, miércoles y viernes de 7 a 10 noche.  
Martes y Jueves de 8 a 10 noche.  
Sábados (Grupo especial) de 4 a 6 tarde.

METODOS: POR MUSICA O MUSICA CIFRADA (a elegir)

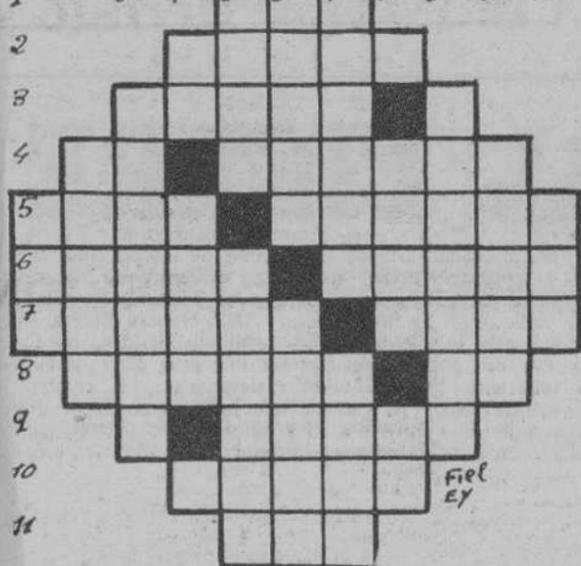
GARANTIZAMOS EL EPRENDIZAJE — ¡CONSULTENOS!!

CALLE CALERA, 6. TELEFONO 207214.

# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



## Y VA DE CUENTO...

—Supongamos que desea usted ir a América nadando ¿qué haría ante todo?

—Pedir que me encerraran en un manicomio.

—o—

—Mira, maridito mío que traje de baño me he comprado. —Bonito, pero me parece que el color es algo exagerado.

—¿Qué sabes tú de mis trajes! —Poca cosa, verdad solamente el precio, pero creo que ya es suficiente.

—o—

El bañero dice al que está aprendiendo a nadar:

—Ahora nos echaremos los dos a agua y seguiremos mar dentro ¿Sabe usted dónde iremos a parar?

—¿Usted no sé pero yo estoy seguro que me iría al fondo.

—o—

—Sabría usted distinguir un trasatlántico de una barca de pesca?

—Si no estuviera muy lejos.

—o—

A los diecisiete años una mujer encuentra los ombres interesantes en un 10 por 100.

A los veinticinco, adorables en un 25 por 100.

A los treinta y cinco encantadores en un 50 por 100.

Y a los cincuenta que todos están en un 120 por 100 aprovechables.

—c—

—Mañana tenemos fiesta en casa de Francisco —dice un muchacho a otro.

—¿Y eso?

—Es que su madre cumple treinta y cinco años por sexta vez.

—o—

No es peregrino únicamente el que nada hace, sino también el que podría hacer algo «éjete» que lo que hace.

**HORIZONTALES.** — 1. Letra griega. — 2. Publica por medio de la imprenta. — 3. Mes del año. — 4. Artículo. Lista de empleados de una empresa. 5. Husmear. Dañoso. — 6. Palas largas con que se impulsa una embarcación. Cánaps anchos y cómodos. — 7. Ejecutar algo a semejanza de otro. Háblala. — 8. Oprime. Negación. — 9. Imagen religiosa rusa. — 10. Unido o agregado. — 11. Orificio excremental.

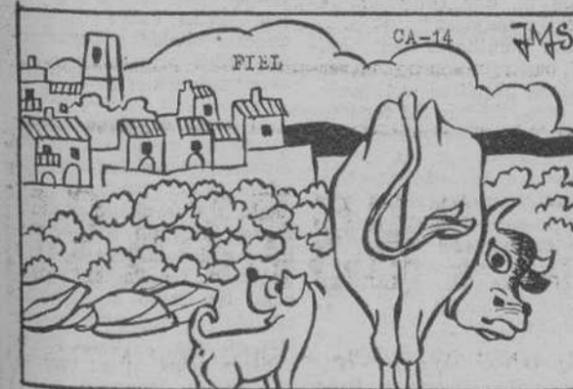
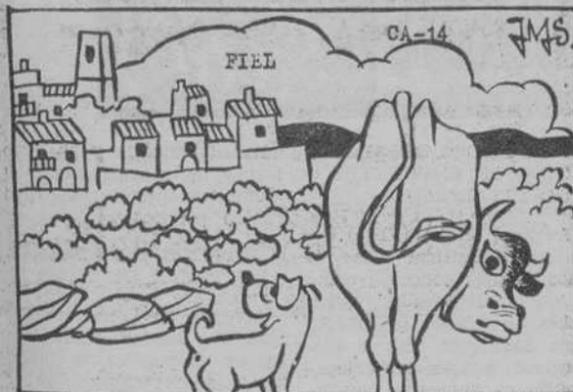
**VERTICALES.** — 1. Juego infantil. — 2. Sabio o doctor de la ley mahometana. — 3. Rival. — 4. Preposición. Deteriorado. — 5. Paraíso. Arbusto de madera encarnada y olorosa. — 6. Estirón. Ensartijen. — 7. Elemento primario de la materia (pl.). Mal de ojo. — 8. Villa de Tenerife. Negación. — 9. Reduzco varias cosas a una. — 10. Garantía. — 11. Constelación boreal.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Manes. Macas. — 2. Icor. Sapo. — 3. Taras. Senil. — 4. .Obi. Evo. Osa. — 5. Au. En. — 6. Nodos. — 7. Si Om. — 8. Opa. Ara. Aca. — 9. Rabel. Balón. — 10. Acec. Gasa. 11. Loros. Barón.

**VERTICALES.** — 1. Mitón. Moral. — 2. Acab. Paco. 4. Noria. Saber. — 4. Era. Uni. Eco. — 5. Se. Al. — 6. Vedar. — 7. So. Ab. — 8. Ase. Eso. Aga. — 9. Canon. Malar. — 10. Apis. Coso. — 11. Solar. Sanan.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución a los siete errores:

1. Montaña. — 2. Arbol. — 3. Nube. — 4. Cola.
5. Hierba. — 6. Brida. — 7. Montaña.

## ELEC - AUTO

AVDA DEL CID 11  
Rebobinado de motores  
industriales  
Entrega en 24 horas

## Graduado escolar

anta Clara, 57  
(interior) A  
Tls.: 207910 y 205266

## SE NECESITAN PEONES

Razon: CONSTRUCCIONES SERRANO  
Calle Legión Española 10. Telefono: 201543  
(R. O. C. 6.799)

## COBRA, S. A. MONTAJES ELECTRICOS PRECISA PEONES

Para la zona de GUIPUZCOA  
Condiciones muy interesantes.  
Interesados presentarse en:  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Colón. 1.º A  
BURGOS (R. O. C. 6.999)



## El «Golden Hinde» (una réplica del barco de Drake), museo flotante Su construcción duró dos años

Londres.— (Crónica REUTER - FIEL. Servicios Especiales EFE por John Roberts, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Después de varios siglos de ausencia, el "Golden Hinde" ha vuelto al río Támesis. El año que viene navegará hasta San Francisco, donde Sir Francis Drake tomó posesión de California en nombre de la Reina Isabel I de Inglaterra.

Los expertos aseguran que el "Golden Hinde" anclado cerca de la Torre de Londres, es un barco que el gran filibustero y explorador inglés reconocería sin ninguna dificultad.

SER FUERTE y darse al débil sabiendo que nada puede hacer por nosotros. Hazte socio de la Cruz Roja.

DOS AÑOS PARA SU CONSTRUCCION — manejar este tipo de barco. Ahora están deseando empezar la travesía a América.

CANAL DE PANAMA

Por supuesto, se trata de una réplica del barco en el que Drake dio la vuelta al Mundo hace 400 años, pero ha sido construido en la región de Deven, donde nació el navegante, por hombres que conocen muy bien el arte de la fabricación de barcos de madera.

El "Golden Hinde" actual está destinado a museo flotante —por deseo de sus propietarios norteamericanos— donde Drake desembarcó en 1579 y tomó posesión del territorio.

Se han tardado dos años en la construcción del "Golden Hinde", pero varios años antes se dedicaron a una delicada y detallada investigación en lugares tan lejanos entre sí como Perú y España, donde los propietarios realizaron intensos estudios sobre la clase de barco utilizado por Drake.

MAQUINA DE VAPOR

Uno de los propietarios del "Hinde", el empresario californiano Art Blum, explicó que como no existe ningún plano del barco de Drake, la copia es solamente una cercana aproximación.

"Pero es un barco que el mismo Drake reconocería —añadió—, con muebles de madera de roble tallada y cuadros del navegante y su Reina. Lleva 18 cañones, velas de lino y más de diez kilómetros de cuerda".

"En un lugar oculto —por si no le gusta al fantasma de Drake— va un Motor Diesel de 140 HP., instalado para proporcionar la seguridad marítima moderna".

En las pruebas que se hicieron este verano, el "Golden Hinde" resultó un poco pesado pero tal vez fuese debido a que la tripulación no estaba preparada para

El capitán Adrian Small, de 44 años, dijo que el barco no seguirá la misma ruta que Drake hasta California, rodeando la punta de Sudamérica.

"Es un navío demastado valioso para llevarlo por el Estrecho de Magallanes —explicó y estoy seguro de que Drake hubiese utilizado el Canal de Panamá si hubiese estado abierto".

El capitán Small piensa llevar el barco hasta Panamá haciendo el mínimo de escalas.

Una vez en San Francisco, el "Hinde" se convertirá en museo flotante. "Drake está muy ligado a California —dijo el señor Blum—. Soy muy aficionado a la historia y me gusta Inglaterra, por eso hago esto. No se trata de una aventura comercial" concluyó.



Tú cobrarás por la actuación.

Solución al jeroglífico:

De mazapán.

DON CELES

Por OLMO

## SE NECESITAN CALEFACTORES OFICIALES DE 1.º APRENDICES

ELEVADAS REMUNERACIONE:  
AHEDO  
PASEO DE LA QUINTA, 9-10  
(R. O. C. Núm. 7.008)



## CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

## RUMANIA

**MADRID.** (De nuestra Redacción —S—). El sueño de los madrileños, hoy, es Rumania y no porque los madrileños se hayan vuelto socialistas y añoren una república roja, sino porque allí se hace todo el año tratamiento geriátrico y lo que queremos los españoles es seguir funcionando, que nos alarguen la vida. A lo que estamos, tuerto.

Rumania es el único país donde se aplica el «gerovital» rigurosamente científico en cantidades de caballo, bajo el control de su propia descubridora, la doctora Ana Aslan, directora del Instituto de Gerontología de Bucarest. Y ¿para qué quieren los rojos alargar la vida de la gente? Quizás para que tengamos tiempo de ver la caída del capitalismo libertador, porque si no nos echan muchos años por delante me parece que no vamos a verlo. El «gerovital» está particularmente indicado en tratamientos de arteriosclerosis, enfermedades del aparato locomotor, reumatismo crónico, trastornos circulatorios, asma, bronquitis, úlcera gástrica, dermatosis, calvicie, etc. Se dice por ahí que lo que quieren los soviéticos y sus satélites es irnos matando lentamente a los burgueses corrompidos, mediante el tabaco, el alcohol, la droga y el sexo y que cuando estemos todos decedentes, para ellos será un paseo venir con sus tanques y arrasarnos. Entonces no se comprende que en Rumania se tomen tanto trabajo por curarle al cochino burgués occidental de su calvicie y su asma. ¿No será toda una coartada? A lo mejor lo que hacen en Rumania es un lavado de cerebro. Los escritores soviéticos que ahora denuncian la tiranía rusa, han debido tomar el «gerovital», pues pese a las penalidades que cuentan en los extraordinarios dominicales, están todos de muy buen ver.

Aquí, el madrileño de posibles, lo que quiere curarse no es el reuma ni la cosa locomotriz. Bueno, la cosa locomotriz, sí; pero ustedes ya entienden, en otro sentido. O sea, que lo que le interesa al madrileño es seguir funcionando. Mayormente, después de los cincuenta, porque los chavales están aún de muerte y se dice que ahora va a venir la «liberté» en eso del corazón.

Por si el tratamiento no funciona, los rumanos te ofrecen la posibilidad de visitar las playas doradas del Mar Negro, Danubio, Cárpatos y otras geografías delirantes y leninistas, para que no pierdas el viaje. Y esto sí que nos hace sospechar del asunto. ¿No será todo un lavado de cerebro, un canto a la gloria de las repúblicas socialistas, un quintacolumnismo científico-turístico? Al final, a lo mejor, la doctora va y te dice:

—Para el amor está usted irrecuperable, pero para la causa del marxismo internacional todavía podemos recuperarle.

Y va uno y loco de desesperación, se apunta.

## NOTICIAS AL CIERRE

### • DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Presidencia del Gobierno. — Decreto por el que se regula la transerencia de tecnología. = Obras Públicas. — Orden por la que se aprueba el pliego de bases para el concurso de construcción, conservación y explotación del itinerario Burgos-Cantábrico (Malzaga) de la autopista de peaje del Norte. Orden por la que se aprueba el pliego de cláusulas particulares que ha de regir en la construcción, conservación y explotación del itinerario Bilbao-Cantábrico (Malzaga) de la autopista del Norte.

### • ¿COMPRARAN EL «HOTEL DON QUIJOTE»?

Madrid (Logos). — El director del hotel «Don Quijote» de Madrid, ha manifestado que no está confirmada la noticia de que la delegación diplomática china en Madrid vaya a adquirir dicho hotel, para establecer en él su residencia oficial. Efectivamente algunos miembros de la delegación china acudieron hace varios días al hotel y recorrieron sus instalaciones mostrando un evidente interés por su compra. Sin embargo, según el director del hotel después de aquella visita los diplomáticos chinos no han vuelto a aparecer por allí, desconociéndose por lo tanto si continúan interesados en la adquisición.

### • FESTIVAL INTERNACIONAL DEL VINO

Londres (Efe). — Se ha inaugurado hoy en Londres el primer Festival internacional del vino, en el que participa una amplia representación española. La participación española en el Festival consiste en un «stand» bajo el patrocinio de la oficina comercial de la Embajada española y otras diversas firmas vitivinícolas hispanas. El Festival fue inaugurado por la duquesa de Bedford.

### • BOMBA EN UNA COMPANIA CHILENA

Río de Janeiro (Efe). — Una bomba destruyó esta

mañana una parte de las oficinas de la compañía chilena de aviación «LAN» situada en el centro de Río de Janeiro. Con respecto a los heridos existen versiones contradictorias. El gerente de «LAN» Hernán Rivera, informó que solamente habían resultado heridos, en total, dos policías, pero agregó que gran parte de las instalaciones habían quedado destruidas. En cambio, la agencia local «JB» afirma que ocho personas resultaron con lesiones cuya gravedad se desconoce. Estos heridos fueron transportados al hospital Souza Aguiar, próximo al local del hecho.

### • ENCUENTRO SORPRESA BREZNEV-SVOBODA

Viena (Efe). — Un encuentro inesperado del supremo dirigente soviético Leonidas Breznev con el presidente checoslovaco Ludvik Svoboda se ha celebrado hoy en Moscú, según anuncia la agencia oficial soviética TASS. La información oficial señala que se trató de una «conversación en un clima extraordinariamente amistoso y cordial». Respecto al contenido se habla en primer lugar de una consolidación aún más firme de colaboración y amistad entre los dos países en todos los campos. Pero los observadores conceden especial importancia a la indicación de que se trataron a fondo problemas de la distensión y el programa de paz soviético, subrayando que el presidente checoslovaco «honor» a la contribución soviética de distensión y clamó la disposición de Checoslovaquia para participar «vigorosamente» en esta política junto con los demás países socialistas. Observadores occidentales ven en estas informaciones un nuevo indicio de problemas en el campo socialista respecto a la distensión capitaneada por Breznev.

### • BAJAS COMUNISTAS EN VIETNAM

Saigón (Efe). — Los tropas sudvietnamitas han dado muerte a 183 soldados del Vietcong en el curso de la batalla más dura registrada en Vietnam desde la firma de los acuerdos de París, el pasado mes de Enero. Según un portavoz del mando militar en Saigón, entre las tropas gubernamentales produjeron nueve bajas y un total de cien soldados resultaron heridos o desaparecidos.

Hágase suscriptor de  
**Diario de Burgos**  
rellenando este boletín

D. ....  
Población .....  
Calle ..... N.º .....  
Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS**

a partir del día (1) ..... del mes de .....  
de 1973 por un período de .....  
(mes, trimestre, semestre o año).

(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.  
**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:** Capital: 160 ptas. al mes.  
Fuera de la capital: Trimestral, 470 ptas.; Semestral,  
940 ptas.; Anual, 1.880 ptas.

NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

## COSAS VEREDAS

EL «MAGO» DESAPARECIDO SE ENCUENTRA HOSPITALIZADO

Avelino (Italia) (Efe). — Antonio Battista, de 44 años y más conocido como el «Mago de Arcella», quien había anunciado su muerte para hace tres días y desapareció después misteriosamente, se encuentra hospitalizado en un clínica «victima de una profunda depresión nerviosa».

Los familiares del «mago» han revelado hoy el verdadero paradero del muerto quien según los testimonios de sus seguidores, se había librado de la muerte gracias a los ritos de brujos africanos e indios y a un potente «polvo» que le fue enviado del Congo.

LA PERRA DIO A LUZ EN UNA OFICINA BANCARIA

La Unión (Murcia) (Cifra). — Una perra ha dado a luz en el interior de las oficinas del Banco Hispano Americano. Se metió en la

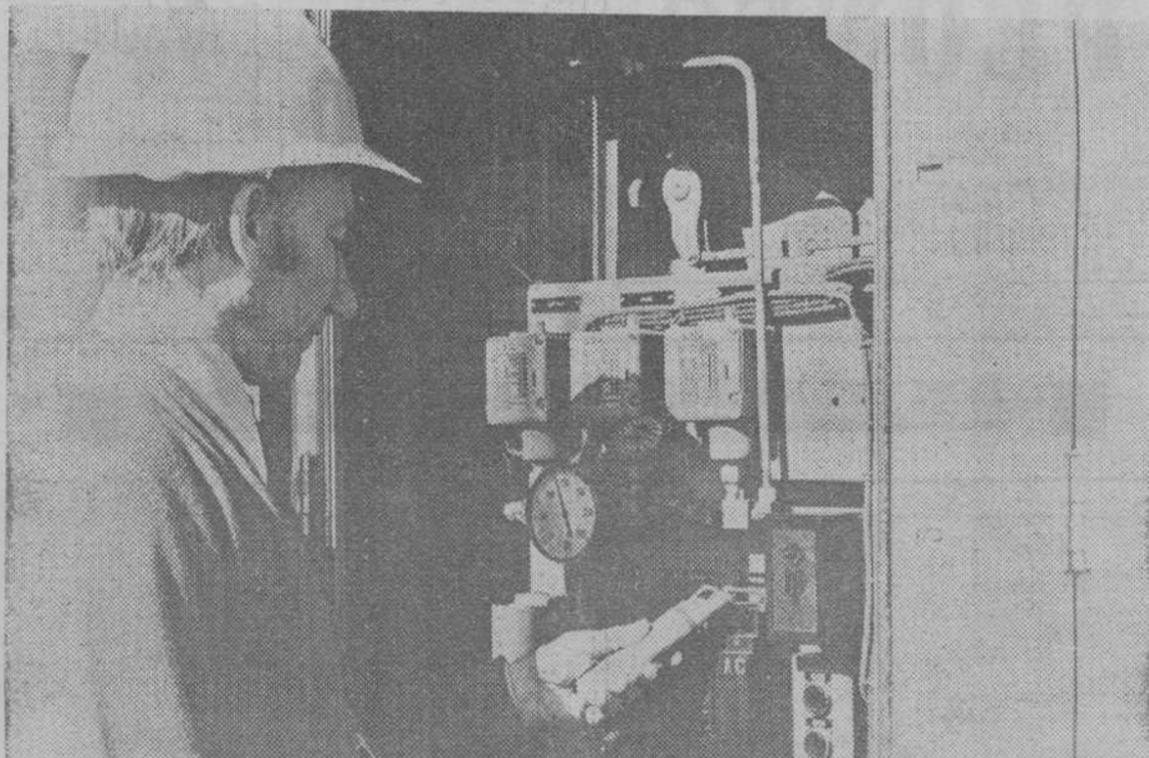
entidad bancaria y no hubo forma de sacarla hasta el alumbramiento del que tuvieron cuatro perritos.

MULTADOS POR PASEAR EN TRAJE DE BAÑO

Arrecife de Lanzarote (Cifra). — Sendas multadas fueron impuestas a cincuenta súbditos extranjeros pasajeros del trasatlántico británico «Orsova», por pasear por varias calles céntricas de esta ciudad y llevar consigo una única prenda de vestir, exigua bañadores.

Al llegar el buque a Lanzarote en crucero turístico dichos viajeros tomaron un baño en la playa El Reducto y tras abandonar sus ropas, iniciaron un recorrido por las calles en traje de baño. La Policía municipal les llamó la atención cuando se disponían a entrar en una heladería de la calle principal y les impuso una multa. Una vez satisfecho el importe de la sanción, continuaron su ruta a bordo del «Orsova».

## EL PRIMER POLIMETRO MANUAL



Una firma norteamericana, la Hewlett-Packard de California, ha lanzado al mercado el primer polímetro con selección automática de escala a mano. Se trata de una especie de sonda para medir tensiones continuas y alternas (hasta 500 V). Está alimentada por baterías y permite efectuar más de 2.000 medidas utilizando el pulsador de lectura. Pesa 180 gramos y su precio es de 23.650 pesetas. Su «corazón» es un circuito híbrido de pe-

## Papelería TAGRA

Material escolar, de pintura y dibujo. Objetos de escritorio y oficina. Recordatorios, cartas y toda clase de impresos y fotograbados.